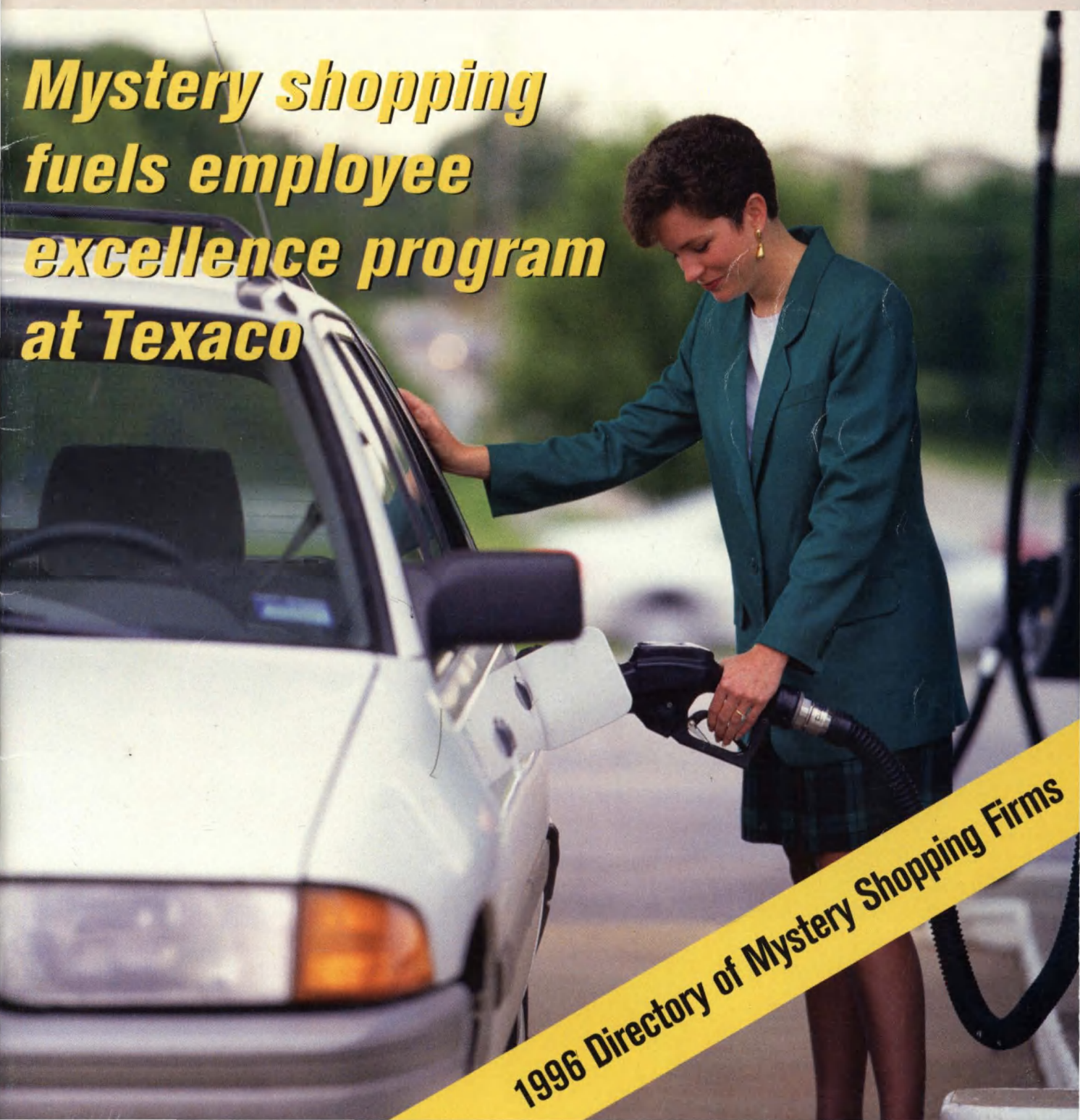


Quirk's

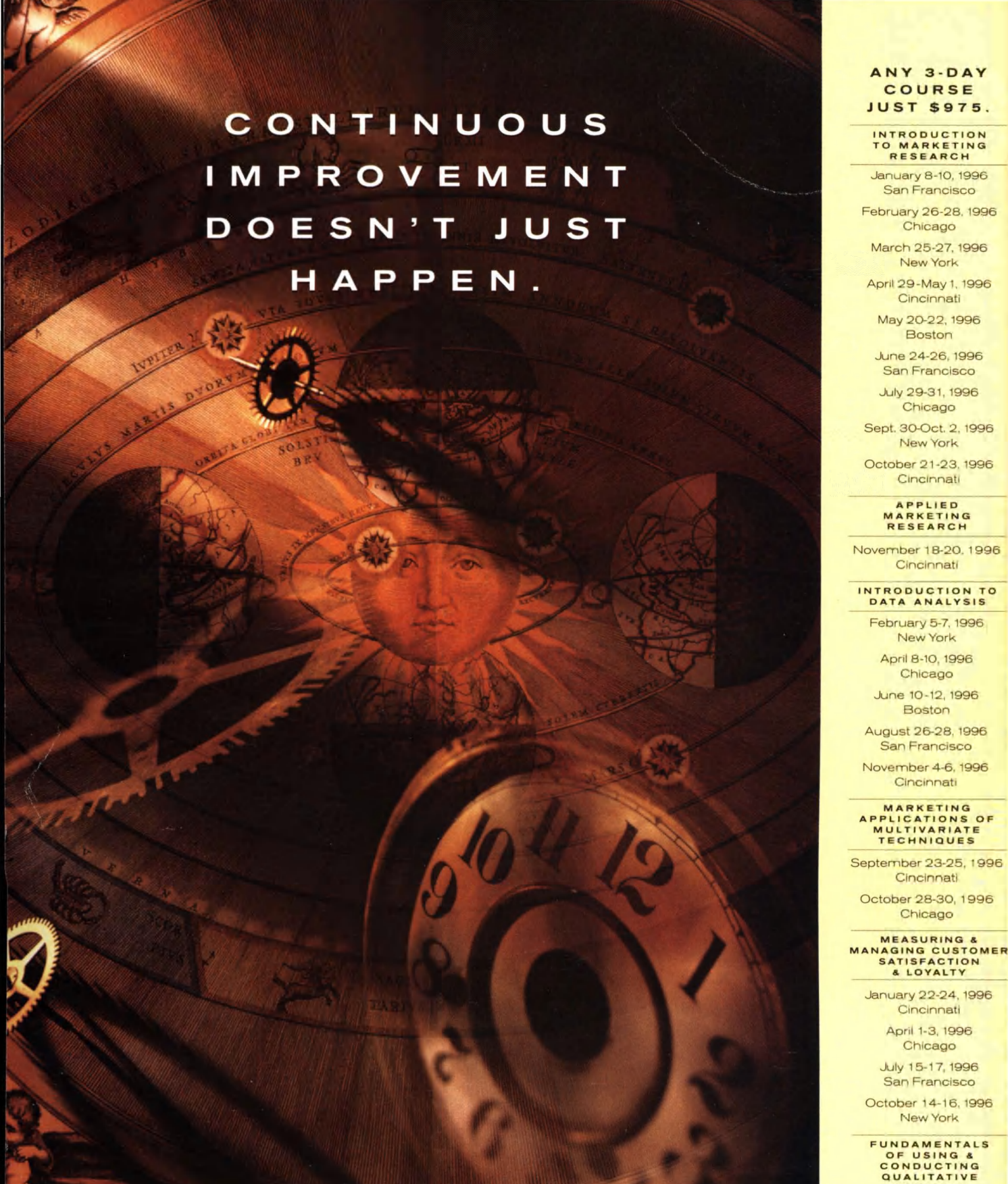
MARKETING RESEARCH

Practical applications in marketing research **Review**

***Mystery shopping
fuels employee
excellence program
at Texaco***



1996 Directory of Mystery Shopping Firms



**CONTINUOUS
IMPROVEMENT
DOESN'T JUST
HAPPEN.**

**ANY 3-DAY
COURSE
JUST \$975.**

**INTRODUCTION
TO MARKETING
RESEARCH**

- January 8-10, 1996
San Francisco
- February 26-28, 1996
Chicago
- March 25-27, 1996
New York
- April 29-May 1, 1996
Cincinnati
- May 20-22, 1996
Boston
- June 24-26, 1996
San Francisco
- July 29-31, 1996
Chicago
- Sept. 30-Oct. 2, 1996
New York
- October 21-23, 1996
Cincinnati

**APPLIED
MARKETING
RESEARCH**

- November 18-20, 1996
Cincinnati

**INTRODUCTION TO
DATA ANALYSIS**

- February 5-7, 1996
New York
- April 8-10, 1996
Chicago
- June 10-12, 1996
Boston
- August 26-28, 1996
San Francisco
- November 4-6, 1996
Cincinnati

**MARKETING
APPLICATIONS OF
MULTIVARIATE
TECHNIQUES**

- September 23-25, 1996
Cincinnati
- October 28-30, 1996
Chicago

**MEASURING &
MANAGING CUSTOMER
SATISFACTION
& LOYALTY**

- January 22-24, 1996
Cincinnati
- April 1-3, 1996
Chicago
- July 15-17, 1996
San Francisco
- October 14-16, 1996
New York

**FUNDAMENTALS
OF USING &
CONDUCTING
QUALITATIVE
PROJECTS**

- June 10-12, 1996
Cincinnati
- August 26-28, 1996
Chicago
- October 14-16, 1996
Dallas

For a catalog call Kim Barnette at 1-800-806-0183. Visit our web site at <http://www.burke.com> or e-mail us at training@burke.com

Burke

THE TRAINING & DEVELOPMENT CENTER

Not affiliated with The Burke Institute or BBI Marketing Services, Inc.



PULSAR: POWERFUL TABLES AND CHARTS AT YOUR FINGERTIPS.

Feel the need to rearrange your tables? Combine them? Plot them as full color, 3-D charts?

Today's the day, if you have the power and flexibility of Pulsar.

Pulsar lets you explore data in an interactive way, and produce the tables and charts *you* want to see.

There's no need to have 'professional' tabulation skills. And no need to use complex logic.

You simply select questions or categories which interest you (Pulsar holds a full copy of your respondent data), and click to create tables, filters, weights, new questions and charts.

A single project window makes it easy to manage your work. And, of course, you can copy and paste everything you create in



Pulsar to a wordprocessor, spreadsheet or graphics or presentation package.

To find out more, call Pulse Train for details of Pulsar for Windows, Windows NT or Windows 95. And see what Pulsar can do for *your* tables.

Pulse Train Technology, 618 U.S. Hwy 1, Suite 306, North Palm Beach, FL 33408.

Telephone: (407) 842-4000.

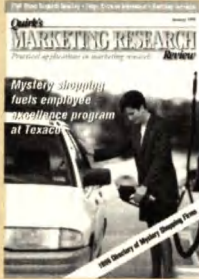
Fax: (407) 842-7280.

Email: PTTSystems@aol.com



PULSE TRAIN
TECHNOLOGY LTD

C O N T E N T S



Volume X, Number 1

January 1996

Cover

Employees at Texaco are aware of the need to treat each customer in a special way due to the company's *Building Tomorrow Together* program. Photo courtesy of Texaco Refining and Marketing Inc.

FEATURES

- 10 Refining service**
Mystery shopping fuels Texaco's employee excellence program
- 12 Mystery shopping for the financial services industry - then and now**
- 18 War stories: True life tales in market research**
- 22 How to ensure an objective mystery shop**
- 58 Q and A with Felipe Korzenny**
- 60 The myths of ethnic marketing and research**
- 62 Spanish - language advertising boosts loyalty**

DEPARTMENTS

- 6 Survey Monitor**
- 8 Product & Service Update**
- 14 Data Use**
- 20 Names of Note**
- 21 Research Company News**
- 36 Focus Group Moderator Directory**
- 42 From the Publisher**
- 43 1996 Directory of Mystery Shopping Firms**
- 64 1996 Ethnic Research Directory**
- 72 Index of Advertisers**
- 73 Classified ads**
- 74 1995 QMRR Story Index**

Publisher
Tom Quirk

Editor
Joseph Rydholm

Assistant Editor
Michael Welch

Advertising Sales Manager
Evan Tweed

Production Manager
James Quirk

Directory Editor
Stephen Quirk

Art Consultant
Dave Hahn

Business Manager
Marlene Flohr

Quirk's Marketing Research Review, (ISSN 08937451) is issued 10 times per year - Jan., Feb., Mar., Apr., May, Jun./Jul., Aug./Sep., Oct., Nov., Dec. - by Quirk Enterprises, Inc., 8030 Cedar Ave., Ste. 229, Bloomington, MN 55425. Mailing address: P.O. Box 23536, Minneapolis, MN 55423. Tel.: 612-854-5101; Fax: 612-854-8191. Second class postage paid at Minneapolis, MN and additional mailing offices.

Subscription Information: U.S. annual rate (10 issues) \$50; two years (20 issues) \$92; three years (30 issues) \$132. U.S. single copy price \$10. Change of address notices should be sent promptly; provide old mailing label as well as new address; include ZIP code or postal code. Allow 4-6 weeks for change.
POSTMASTER: Please send change of address to QMRR, P.O. Box 23536, Minneapolis, MN 55423.

Quirk's Marketing Research Review is not responsible for claims made in advertisements.

Editorial policy: We invite submission of manuscripts from outside sources. Write or call for guidelines. Send press releases and other editorial material to Joseph Rydholm, editor. We reserve the right to edit any manuscript.

Copyright 1996 by Quirk's Marketing Research Review

More than measurement.[®]

Real time
customer feedback
with SpeakBack!SM

SpeakBack!SM from Maritz could revolutionize your customer satisfaction process. Why? Because SpeakBack! is a 24-hour, customer driven "listening post" that gives your organization access to customer feedback instantly. It's the fastest, most cost-efficient way to hear the Voice of the Customer. Use it for customer satisfaction feedback, customer recovery, customer service improvement, and more! SpeakBack! employs an

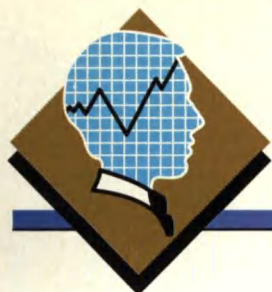
SPEAKBACK!

2 2/3

automated telephone interviewing system. Respondents call a toll-free number from a touch-tone or rotary phone and a friendly, recorded voice conducts the interview. It even digitizes open-end responses so you can literally hear the caller's voice in tone and intensity. SpeakBack! is fast, cost-efficient, and lets you reach more customers than you ever thought you could afford to—yielding targeted, actionable data. It's all part of our commitment to delivering More than measurement[®]—we deliver innovative solutions that help you achieve results. Listen to the Voice Of Your Customers with SpeakBack! For more information, call 800-446-1690.

MARITZ[®]
MARKETING RESEARCH INC.
More than measurement[®]

<http://www.maritz.com/mmri.htm>



Survey Monitor

Complaining shoppers may be a store's best customers

A new national survey of department store customers reveals the complaints window may offer a true bounty for managers — it's the place to meet a store's most satisfied customers.

It may seem counter-intuitive but the customer most likely to complain

also is most likely to be one of the store's best and most loyal customers, according to a national survey of 1179 department store customers by Burke Customer Satisfaction Associates, Cincinnati. Moreover, the complainers also are those most likely to expect that their problems with a department store will be resolved to their satisfaction. The Burke CSA study, which identifies factors that create a department store "secure customer," found that a complainer is often a loyal customer who cares enough to seek redress and expects a positive outcome.

Of the department store customers surveyed by Burke, three-fourths either definitely or probably would report a problem directly to store management. Of these potential complainers, three fourths expected that they would reach satis-

factory resolution with the store. Significantly, those who said they would complain were more likely to be the most frequent shoppers — 54 percent of those who shop every two to three weeks versus only 45 percent of those who shop once or twice a year.

That a store's best customers are the most likely to complain makes perfect sense to Carey Watson, senior vice president of marketing for Burdines department store in Miami. Watson

regards complaints as a positive thing, especially from frequent shoppers who are traditionally a store's strongest supporters. "When a customer is loyal to your store, they care about you. So when you disappoint them, it's a kind of shock. When they complain, they are saying, 'Hey, it's unusual but you've let me down and I just wanted to let you know.' It's very healthy," says Watson.

continued on p. 27

Word-of-mouth most powerful with 20-somethings

Pssst. Pass it on...The latest MLLEmeter report from *Mademoiselle* magazine and Roper Starch Worldwide Inc. reveals that women in their 20s are more vocal than older

women about recommending specific products they like. Twentysomething women are more likely to pass along a good word about clothing, computer equipment, electronics, personal investments and alcoholic beverages. Long distance phone service, TV shows, restaurants and airlines are endorsed less frequently. These findings are based on face-to-face interviews in respondents' homes with a nationally representative sample of 1,000 women age 18+. Base: consumers who made a product/service recommendation

in the past year. For more information call Sarah Duffy-Edwards at 914-833-0232.

If recommended to others, how many did you tell (on average)?

	Twentysomething Women (Ages 18-29)	Boomer Women (Ages 30-49)
Clothing	7.1 people	3.3 people
Computer software	6.8 people	2.8 people
Consumer electronics	5.6 people	2.9 people
Liquor/wine/beer	4.3 people	3.6 people
Airline	4.3 people	3.8 people
TV shows	4.3 people	3.8 people
Car	4.1 people	3.7 people
Long distance phone service	4.1 people	3.9 people
Restaurant	4.1 people	3.9 people
Insurance	4.0 people	2.4 people
Investments	3.7 people	2.2 people

Join the Premiere Market Research Directory on the Internet



Showcase your services to thousands of on-line customers on the Internet!

The Internet holds great promise for the market research industry....and to help you take advantage of these new opportunities, Technometrica is developing a comprehensive directory of the market research industry on the Internet. This directory will be available beginning February 1, 1996, and updated regularly so you can promote your company and services round the clock to a worldwide audience. A full year's listing costs only \$50. Please complete the form below and send it in now. The first 50 companies to respond will get their first year's listing **FREE!**

Company _____
 Contact _____ Title _____
 Street _____
 City _____ State _____ Zip _____
 Phone (____) _____ Fax (____) _____ e-mail _____
 Signature _____

Four Convenient Ways To Place Your Order:

By Phone



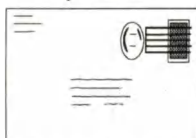
1-800-328-TECH

By Fax



(201) 986-0119

By Mail



Technometrica, Inc.
 85 Kinderkamack Road
 Emerson, NJ 07630

By e-mail



directory@technometrica.com

Two easy payment options: Check enclosed Bill me later

Please print or type an 80-word description of your company as you would like it to appear in the Directory.

Areas Of Specialization (Check any three)

<input type="checkbox"/>	<i>Full Service Research</i>	<input type="checkbox"/>	<i>Field Service Organization</i>	<input type="checkbox"/>	<i>Mall Research Facility</i>
<input type="checkbox"/>	<i>Focus Group Facility</i>	<input type="checkbox"/>	<i>Telephone Facility</i>	<input type="checkbox"/>	<i>Statistical/Analysis Services</i>
<input type="checkbox"/>	<i>Focus Group Moderator</i>	<input type="checkbox"/>	<i>Data Processing/Software</i>	<input type="checkbox"/>	<i>Syndicated/Omnibus Research</i>

For more information on this service call us at 1-800-328-TECH



Product & Service Update

New forecasting and planning system from Equifax

Equifax Business Geo-Metrics, San Diego, now offers ProphetPoint, a market forecasting and planning system. ProphetPoint integrates databases from several business information providers, including The WEFA Group, American Business Information and Equifax National Decision Systems, allowing automated PC access to data on more than 10 million businesses across the U.S., spanning 1,000 SIC codes, with forecast and demand data and geographic

breakouts ranging from ZIP Code and county levels to MSA, state and national aggregations. Market studies can be produced in the form of spreadsheets or detailed maps. For more information call 800-699-8990.

SAS unleashes the Orlando release

SAS Institute, Cary, N.C., now offers the SAS System for Analytic & Technical Applications, dubbed the Orlando release for the location where it was previewed to more than 3,000 SAS software customers. Now shipping for PCs and UNIX systems, the software's highlights include a point-

and-click forecasting system, a new menu system for conducting market research, and enhancements to the SAS System's quality improvement and project management tools. For research applications, the Orlando release includes a new intuitive interface that front-ends statistical and graphical techniques for determining consumers' preferences and choices. With the interface, researchers can more easily estimate market share, identify important product features and determine new markets. The SAS System will be licensed on an annual basis, with fees determined by the number of workunits supported and

continued on p. 31



MODELING AND SEGMENTATION SEMINARS

Group 1 Software, a Lanham, Md., provider of software for mailing efficiency, database marketing, database publishing and customer information management, has announced a series of free seminars on modeling and segmentation techniques and their use in increasing the effectiveness of marketing programs. The seminars introduce modeling and clustering/segmentation analysis and address the role of each in the development of marketing activities. Seminar topics include setting response expectations; positioning a model for results; and gathering and using data, including sales histories, demographic and psychographic overlays and in-house response files. The three-hour seminars will be designed to help participants avoid the "bad data trap," interpret results, determine if and when to model and measure the performance of a model. The seminars will be conducted by Anthony Agresta, Group 1's director of database marketing products. Dates and locations are as follows:

- Washington, D.C.—Jan. 17, 9 a.m.-noon
- Atlanta—Jan. 18, 9-noon
- Ft. Lauderdale, Fla.—Jan. 19, 9-noon
- Chicago—Jan. 30, 9-noon
- Minneapolis—Jan. 31, 9-noon
- Toronto—Feb. 1, 9-noon
- Philadelphia—Feb. 7, 9-noon
- Saddlebrook, N.J.—Feb. 8, 9-noon
- Boston—Feb. 9, 9-noon
- Detroit—Feb. 13, 9-noon
- Kansas City, Mo.—Feb. 14, 9-noon
- Austin, Texas—Feb. 15, 9-noon

For more information or to register call Lisa Wilson at 800-859-4133.

FEBRUARY SEMINAR ON AGING

University of Massachusetts marketing professor Charles Schewe will present a two-day seminar titled "Marketing to an Aging Population," Feb. 8-9 at the Sheraton Hotel in Framingham, Mass. The seminar will cover topics such as: a portrait of the aging marketplace, key values related to aging, physiological changes that accompany aging, cohort-related values that shape today's and tomorrow's older marketplace, and roles and life stages that consumers move through. The registration deadline is Jan. 25. To register call Heather Miller at 413-545-4195.

BIGGER BETTER STRONGER SMARTER



MORE SUPPORT THAN EVER

We are MacroAHF, a major new marketing research and consulting firm that offers the combined size, strength, expertise, and support of Macro International and AHF.

Our merged resources include two fully staffed 100-station CATI centers with predictive dialing, multiple focus group facilities, an international network of offices, experience in 80 markets worldwide, and analytical talent that is second to none. Our capabilities run the entire gamut—from qualitative to quantitative, from data collection and tabulation to analysis, strategic planning, and consulting.

MacroAHF is ready to meet your needs right now.

To learn more about the ways in which we can help, contact MacroAHF President Scotty Levitt in our New York office, or Greg Mahnke in Burlington.

MACROAHF

MARKETING RESEARCH AND CONSULTANCY

100 Avenue of the Americas, New York, NY 10013 212-941-5555 1-800-TAKE AHF Fax 212-941-7031
126 College Street, Burlington, VT 05401 802-863-9600 Fax 802-863-8974

A Division of Macro International, Inc.



Mystery shopping

Mystery shopping fuels Texaco's employee excellence program

By Lisa Heutel

Editor's note: Lisa Heutel is a freelance writer based in St. Louis, Mo.

Gasoline companies claim that a high-octane blend will put more giddyap in your Mustang, but for most drivers, gas is gas. When your tank is running low, unless a price war is raging between local service stations, you're likely to frequent the place where the cashier is friendly and the attendant is happy to help you check the air pressure in your tires.

To make sure its employees are doing their best to draw customers to its stations, Texaco two years ago introduced an excellence program called Building Tomorrow Together that uses mystery shopping to evaluate each of Texaco's whole-

sale and retail gas stations and truck stops.

In the past, some employees of firms using mystery shopping have seen it as a way for the company to spy on them or punish them for unsatisfactory performance. But companies have learned that for mystery shopping to be effective, it can't be seen as an extension of Big Brother. Rather, as in the case of Texaco, it should be tied to incentive programs that reward employees for superior performance and create a team-like atmosphere.

In the Building Tomorrow Together program, the evaluation process is used as a positive tool for improving the satisfaction of visitors to its 14,000 U.S. Texaco locations. All station managers, truck stop owner-operators and employ-



"We see image and customer satisfaction as the two most important aspects of building our business," says Dale Northup, Texaco's manager of resale marketing, "and so far, we've seen improvement in these critical areas after completing the first two years of the Building Tomorrow Together program."

ees are eligible to earn recognition awards based heavily on the evaluations of mystery shoppers.

To conduct the mystery shops, Texaco has partnered with Maritz Marketing Research Inc., a wholly owned subsidiary of Maritz Inc., St. Louis, Mo. The criteria used to evaluate each location were developed by Texaco as the standards for its business. Points for image and customer satisfaction make up the bulk of the possible score each location can earn. "We see image and customer satisfaction as the two most important aspects of building our business," says Dale Northup, Texaco's manager of resale marketing, "and so far, we've seen improvement in these critical areas after completing the first two years of the Building Tomorrow Together program."

"These areas are targeted by our research because in an industry where most other aspects, such as the product, are equal, image and customer satisfaction can often distinguish one company from another in the eyes of the customer," says Jeff Amato, the Texaco national account director for Maritz Performance Improvement Co., another Maritz Inc. subsidiary.

Image and customer satisfaction are not the only areas that have shown

marked improvement since the program began. "Our program results have shown a direct correlation between image/customer satisfaction scores and total annual gasoline sales volume," says Northup.

Image enhancement

Maritz and Texaco have taken things a step further in some regions. Included in the program is a step-by-step image enhancement process designed to improve the appearance of retail facilities that need special assistance in attaining their overall goals. Any location scoring 65 percent or below in the image category of their evaluation is flagged, and the owner-operator, marketing consultant-supervisor and Texaco headquarters are notified. The consultant-supervisor then meets with the owner-operator to discuss specific improvements for the location. After 120 days, both the consultant-supervisor and the owner-operator visit the location again to evaluate the improvements. The process has been so successful it will be expanded to all Texaco loca-

continued on p. 35

Mystery shopping



Mystery shopping for the financial services industry – then and now

By Barry Leeds

Editor's note: Barry Leeds is president of Barry Leeds & Associates, a New York research and consulting firm.

Marketing, and especially marketing research, has been late in coming to the financial industry. Of all the types of market research, mystery shopping was the first to be accepted by the banking fraternity. Why? Because it was easily understood by management. It communicated to management what happened (play-by-play) when a customer or prospective customer entered a branch to open an account, inquire about a service or conduct a teller transaction.

Mystery shopping is also an instant replay of what happened when a customer or prospective customer interacted with a branch employee. In the past, when presenting shopping program results, researchers did not worry about sample size, demographics, regression analysis, statistical modeling. All they had to do was paint a picture of what happened when a customer visited a branch. Because of its vivid depictions of particular behaviors or events the mystery shopping program prompted changes — as was its goal.

A brief history

Mystery shopping in banking has evolved over the years. It is still one of the most often used research techniques while also being one of the most expensive ways to collect primary data about a customer/employee interaction.

In the 1970s, mystery shopping really caught on. During that decade, approximately 25 percent to 35 percent of all banks with over \$300 million in deposits conducted some type of mystery shopping program. Most often it was a benchmark program with a one- or two-year follow-up. When mystery shopper programs were used in this manner, it was frequently difficult to note changes either for the better or worse because there were no motivational programs in place to encourage change. It was difficult to determine what caused changes

that did occur.

What prompted the growing interest in mystery shopping in the '70s was the realization by bankers of the importance of developing a sales culture. And because sales professionalism became increasingly important, a device had to be developed to monitor sales skills, as well as changes in service behaviors in the sales culture. Mystery shopping began to be used as a monitoring device for sales culture development, specifically for tracking sales behaviors and skills.

This phenomenon then led to the use of mystery shopping to not only monitor but to motivate performance, set goals or standards and reward performance. Some of the more progressive and sales-oriented banks began rewarding employees based upon the performance of sales behaviors as well as sales successes.

In the '80s, the industry's new catch-all phrase was "service quality" and, once again, mystery shopping (along with consumer and customer satisfaction surveys) became the industry's standard for evaluating, monitoring and motivating performance. It was the combination of these two research methodologies that changed the basic mystery shopping methodology to one of a predictor of customer satisfaction. By determining customers' wants and needs and what satisfies customers most, checking for and reinforcing specific behaviors can be built into the mystery shopper program.

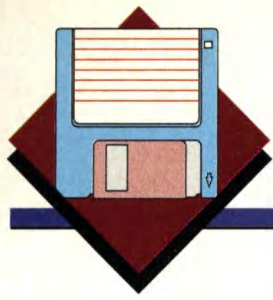
It has been proven that as the sales professionalism and service behaviors improve, so does customer satisfaction. The first step in this dual methodology

is to determine what specific sales/service behaviors impress customers most. The next step is to translate these behaviors into branch employee procedures, and the final step is to monitor those procedures. So rather than ask shoppers (as researchers have in the past) "Was your branch experience pleasant?" or "Was the customer service representative pleasant?" now researchers ask

In the past, when presenting shopping program results, researchers did not worry about sample size, demographics, regression analysis, statistical modeling. All they had to do was paint a picture of what happened when a customer visited a branch. Because of its vivid depictions of particular behaviors or events the mystery shopping program prompted changes — as was its goal.

shoppers if the customer service representative showed specific sales/service behaviors or took specific actions such as standing and greeting the customer, asking meaningful questions and offering to follow-up with the customer. When a bank's staff does these things, customers receive a warm, friendly, caring type of professionalism and perceive that the bank really cares about their business. This in turn helps encourage (and increase) new account deposits and fosters customer satisfac-

continued on p. 24



Vexed by significance testing? Try the bootstrap technique

By William S. Farrell

Editor's note: William S. Farrell, Ph.D., is director of marketing at Sociometrics Corp. in Los Altos, Calif.

I teach market research as well as conduct it, and when I come to the part of the course where significance testing enters the picture, it's never clear who is more worried — me or the students. We're worried about the same thing, of course: the difficulty of teaching (learning) the dauntingly complicated theory underlying significance testing. There are problems even when I try to avoid most of the theory — normal distribution, central limit theorem, etc. — and go with a “cookbook” approach.

I usually have my students analyze data using a spreadsheet package such as Excel, since few of them have access to a statistical package. As soon as they try to run their first t-test, however, they are forced to make decisions about “homoscedastic” vs. “heteroscedastic,” among other things. And even if they are fortunate enough to have access to a true statistical package like SPSS, they don't know which of two p values to use for the t-test until they understand something about “Levene's F test for equality of variances.”

Is it any wonder that my students react to statistics the way they react to Freddy Krueger? Fortunately, help is on the way (for practitioners as well as students), in the form of something known as the bootstrap technique.

I'll introduce it by way of an example. Let's say we're rolling a pair of dice (you didn't think you'd get through a statistics article without reading about dice, did you?) and we're curious about how often a seven will show up. We could answer the question using the formula for the binomial expansion — if we remembered the formula for the binomial expansion — or we could do it another way.

First, we'd count how many ways there are to roll a seven: 1-6, 2-5, 3-4, 4-3, 5-2, 6-1 — six ways in all. Then we'd count the total number of ways two dice could come up: 1-1, 1-2, 1-3, etc. I'll spare you the list — there are 36 ways altogether.

So there's our answer: we simply divide six (ways to get a seven) by 36 (total combinations) and find that a seven should come up about 17 percent of the time, on average. You can bet on it.

How does this relate to significance testing? Let's look at a hypothetical example more directly relevant to market research. Say you've just conducted your annual customer satisfaction survey and you find that customers in the Northeast give you a 9.2 rating on a 10-point scale, while customers in the South give you an 8.5 rating. You'd like to know if the difference of 0.7 is statistically significant.

One (good) way of re-stating your question is as follows: if chance factors alone were at work, how often would you get a difference as large as 0.7 between the means for these two groups of customers? That question can be answered using a traditional t-test, or we could apply the bootstrap method in a way that's analogous to what we just did with the dice. Theoretically, we'd list all possible ways your customers could have responded, then we'd calculate the proportion of those in which the difference between sample means was equal to or greater than 0.7.

Practically, we'd do something like this: let's say you have responses from 93 customers in the Northeast and 58 customers in the South. We'd put all 151 numbers into a pot; draw a sample of 93 with replacement and calculate the mean; draw a sample of 58 with replacement and

HISPANIC & ASIAN

MARKETING COMMUNICATION RESEARCH, INC.

Full Service

Qualitative and Quantitative
Research in Spanish, Portuguese &
Most Major Asian Languages



- ❖ *Research designs that accurately target your markets, including:*
 - Focus groups
 - In-depth interviewing
 - Attitude and Usage
 - Tracking studies
 - Business to Business
 - Customer Satisfaction/Loyalty
- ❖ *Cultural insight helps you understand results in their context*
- ❖ *Data collection in the US, Latin America, and in major Asian countries*
- ❖ *Expanded multilingual computer assisted telephone interviewing for US & international research*
- ❖ *Focus group facility in the San Francisco - San Jose peninsula, located and designed for multicultural research*

*For More Information, Please Contact:
Felipe Korzenny, Ph. D., Betty Ann Korzenny, Ph. D.,
Rebecca Abravanel, Ph. D., Sandra Wong, Ph. D.*

Phone: (415) 595 5028

FAX: (415) 595 5407

1301 Shoreway Road, Suite 100, Belmont, California 94002

Chromalloy Plaza
Suite 1750
120 South Central
St. Louis, Missouri
63105

PHONE: (314) 726-3403
FAX: (314) 726-2503

Our experienced staff has served the qualitative and quantitative research needs of many Fortune 500 clients. Let us put that experience to work for you.

ACG RESEARCH SOLUTIONS

RAMS (Rapid Analysis Measurement System)
-Wireless electronic interactive audience measurement system

Quantitative data collection utilizing computer-aided phone interviews.

Focus group facility in St. Louis with FREE videotaping.

Experienced focus group moderators and one-on-one executive interviewers.

Multivariate analyses, including conjoint analysis and perceptual mapping

Comprehensive written reports, including strong marketing recommendations

calculate that mean; calculate the difference between the two means; and then store that difference. This process would be repeated perhaps a thousand times. When we were done, we'd calculate the proportion of differences that equaled or exceeded 0.7.

Though you may find this difficult to accept at first (I certainly did), that proportion is conceptually the same as the p value one could calculate in Excel or SPSS, and is in fact a more valid answer to the question of whether the two groups differ.

The bootstrap p value and the traditional p value are conceptually identical because they both tell us the following: If we repeated the customer satisfaction study many times, and there were no difference between the two populations, we would observe a sample difference of 0.7 or greater exactly p percent of the time.

The bootstrap value is more valid than the traditional p value because it doesn't depend on a major assumption underlying traditional significance testing; namely, that the distribution of what we're measuring is normal in the popu-

The technique can be applied to data at all levels of measurement: nominal [categorical], ordinal [ranking], interval and ratio. It can be used to assess significance (p values) and to compute confidence intervals. The technique is not a new one, but it is becoming newly accessible to the vast majority of market researchers whose computing resources lie somewhere between a calculator and a Cray.

At the Blackstone Group, 95% is very significant...

Over 95% of our clients return to us for more research.

For a free consultation or proposal, call us at 1•800•666•9847

Research Capabilities

60+ CATI Stations
Multilingual Interviewers
Data Processing Facilities
Advanced Analytical Capabilities

Complete Focus Group Facilities

Three Focus Group Suites
Dual Language Taping Capability
Fully Equipped Kitchen
Moderators on Staff

The Blackstone Group
360 North Michigan Avenue
Chicago, Illinois 60601
(312) 419-0400

lation (or alternatively, that we have a large enough sample so that the sampling distribution of the mean is normal).

Alert readers will have noticed that in our hypothetical application of the bootstrap, we looked at only 1,000 shuffles of the customer data, not all possible combinations as we did with the dice. Is this kosher? It is, but the details would take us too far afield. Suffice it to say that in most implementations of the bootstrap, 1,000 to 3,000 iterations (depending on the specific problem) have been shown to produce extremely accurate p values.

Does the bootstrap work in the "real world" of market research? You can bet on it. I recently asked a national sample of physicians to rate, on a 10-point scale, the importance of 25 attributes of a medical device. I wanted to compare the ratings of two subgroups of physicians, to see if one group viewed any of the attributes as differen-

tially important.

One group was much smaller than the other — 47 vs. 131. Despite this difference in sample sizes, SPSS told me that sample variances were equal for the two groups on 22 of the 25 attributes (remember Levene's F test?). For those 22 attributes, the two-tailed p value computed using a bootstrap p procedure differed by no more than .006 from the p value calculated by SPSS in a traditional t test. This was reassuring.

For the three attributes where SPSS said the groups had different variances, things got interesting. Differences for two of these attributes were deemed non-significant, both by SPSS and by the bootstrap. For the third attribute, SPSS computed a p value of .049, a value that meets the "standard" criterion for statistical significance. The bootstrap procedure computed a p value of .12 for this attribute — not even close to significant by most people's standards. Which one did I believe? I think you can guess.

The real question is why this technique is only now coming into widespread use, and the answer has a lot to do with computer power. Typical bootstrap significance tests that might take one to five minutes to solve on a fast 486 today would have required hours on a fast 286 a decade ago.

You might be wondering why this technique, first described in 1979 by Stanford statistician Bradley Efron, is called the bootstrap. The term is a whimsical reference to the fictional Baron von Munchausen, who is said to

have avoided drowning by pulling himself up by his bootstraps from the bottom of a lake. It reflects the notion that analysis is performed without the help of outside agencies, such as the normal distribution.

The bootstrap has been implemented under a variety of descriptive rubrics, including distribution-free statistics, resampling statistics, exact inference testing and permutation statistics. They all have in common the notion of repeated sampling from the original data, calculation of a statistic with each sampling, and then inspection of the resulting distribution of that statistic.

The technique can be applied to data at all levels of measurement: nominal (categorical), ordinal (ranking), interval and ratio. It can be used to assess significance (p values) and to compute confidence intervals. The technique is not a new one, but it is becoming newly accessible to the vast majority of market researchers whose computing resources lie somewhere between a calculator and a Cray.

And compared to teaching the normal curve, central limit theorem, etc., I find it much easier to convey what boils down to a three-step process: (1) What's our result? (2) What are all the different results that could have occurred? (3) How many of the possible results equal or exceed ours?

I believe this paradigm will transform the way statistical analysis is taught and conducted. Stay tuned. □

How To Find The Best Deal On WATS Interviewing.

The high costs of telephone interviewing getting you down? I/H/R Research Group can help — with the highest quality, lowest prices, and best service available anywhere.

- *100 line national coverage*
- *Certified interviewers*
- *Project bids in one hour*
- *75 Ci3/CATI stations*
- *Highest quality*
- *On/off premise monitoring*
- *On time results*
- *Low prices*
- *State-of-the-art technology*

What makes I/H/R the best? Some say it's our on-going training program or our great supervisors... But, what seems to make our clients even happier are the really competitive prices. We're growing, so we can afford to bid very aggressively.

If you're tired of the same old song and dance, give I/H/R Research Group a call. We'll make sure your job's done right and at a cost you can live with.

I/H/R Research Group
Quality Marketing Research That Works.

4440 S. Maryland Pkwy. - Suite 203 - Las Vegas, NV 89119 - (702) 734-0757

War stories:

True life tales in marketing research

By Art Shulman

Editor's note: "War stories" is a regular feature in which Art Shulman, president of Shulman Research, Van Nuys, Calif., presents humorous stories of life in the research trenches. Readers are invited to call (818-782-4252) or fax (818-782-3014) Shulman with stories of their own.

While consulting statistical abstracts to obtain some figures about the composition of the U.S. population, I uncovered an interesting fact. According to the U.S. Bureau of the Census, in 1993 there were 56.8 million married men in the U.S., slightly fewer than the 57.7 million married women. Must be all the polygamists in Utah!

David Weiss of the National Decorating Products Association reports a mail survey he conducted where consumers were asked to indicate the most recent room where they used paint or a coating like varnish or sealer. Most consumers wrote in the conventional "living room" or "den" or "deck." One macabre respondent, however, wrote in "casket."

Sometimes in market research, death can be fun. Dick Kurtz of CMR Market Research reports that early in his career he went out to conduct door-to-door interviews in a poor rural area in the outskirts of Charlotte, N.C. He knocked on the door of a ramshackle house on a street with no name and was informed that the inhabitants had just returned from a funeral. Kurtz was about to apolo-

gize for intruding when one of the family members indicated that not only would the woman do the interview but they wanted him to stay for the "party." Kurtz says the food and music were great.

Kurtz also cites another door-to-door study where he went to great lengths to get an interview. At one house, a woman agreed to do the interview on the condition that Kurtz pretend to be her husband to fool a pesky salesman. It seems the salesman had talked her into buying a vacuum cleaner the prior day and was scheduled to arrive shortly to collect the check.

Sure enough, the salesman soon showed up and Kurtz, then a naive young researcher, convinced the salesman that "his wife" had been high-pressured to buy the overpriced vacuum cleaner and didn't want it. Kurtz refused the salesman's offer of a personal demonstration of the vacuum cleaner, and felt that he did his part to improve the image of market researchers and their ability to serve consumers. Afterwards, Kurtz collected his hard-earned reward — he completed the interview.

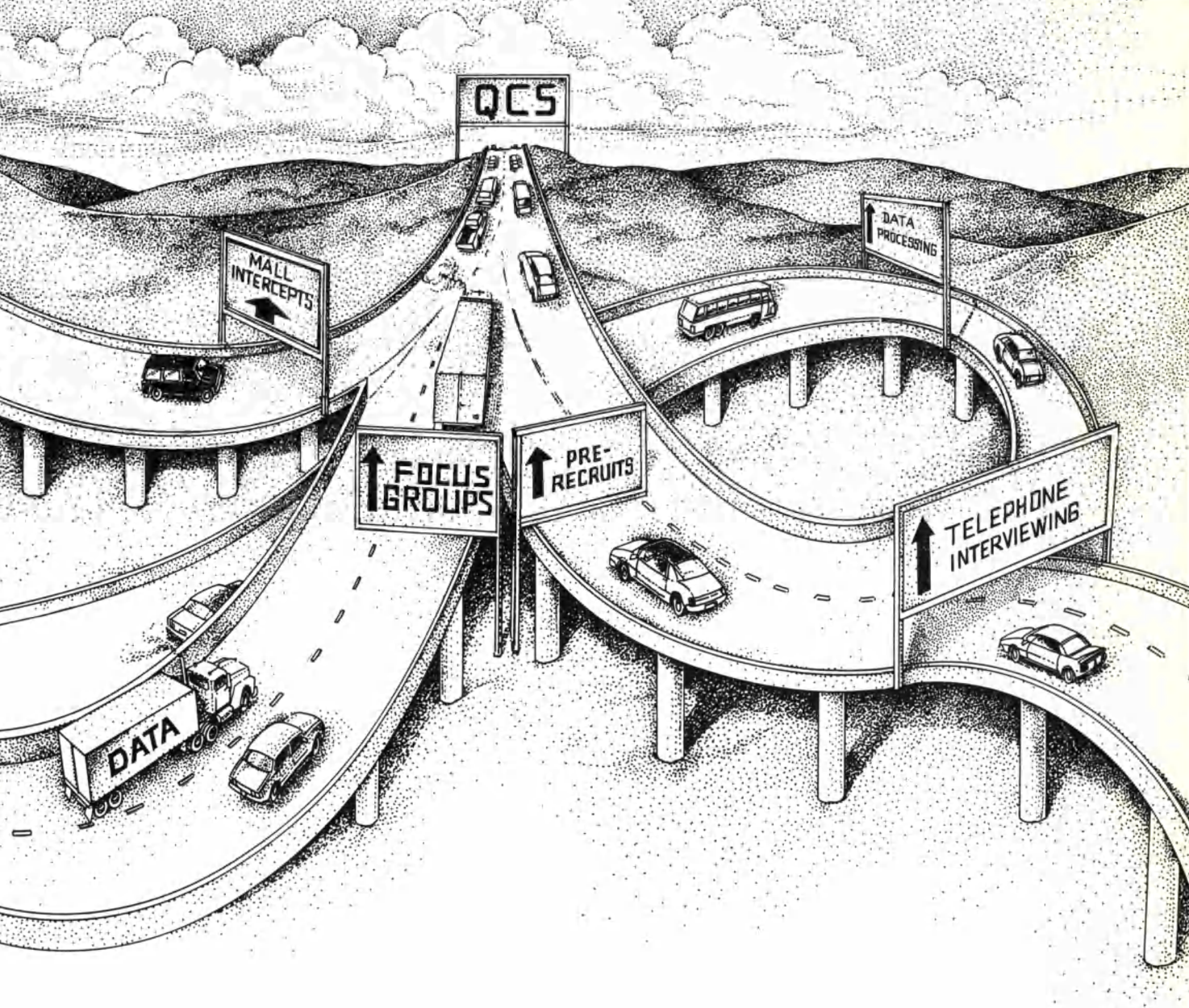
Sherry Haub of Bernstein-Rein Advertising cites a focus group on roach traps she conducted early in her career. The session was held in one of the loveliest rooms she ever moderated in, with plants everywhere and a large skylight highlighting a big round marble table. The table featured a plateful of elegant goodies for respondents to snack

on, surrounded by a dozen of the client's roach traps, the intended subject of discussion.

The group was progressing nicely when suddenly all faces in the room registered surprise, then puzzlement, then dawning consternation as they noticed the Madagascar-sized roach perched insolently on the edge of the goodies plate, safe amid the armada of roach traps it had so casually negotiated on its way to the snacks.

A story in a prior War Stories column relating to women in focus groups adjusting their underwear in front of the one-way mirror inspired public relations consultant Bob Schechter to relate some of his experiences while at Bali Bras, a division of Hanes. In one study, a woman kept complaining about the buckles in her bra. When the moderator asked why, the woman informed the moderator that she was the Texas trap and skeet shooting champion, and when she shot 300 times a day the buckle bit into her shoulder. The moderator wondered how projectable that respondent was to the general population.

Schechter also described a bra focus group where an older, overweight woman brought her fellow respondents to tears by describing to the young women in the group how her long-time husband still regularly bought her sexy lingerie and told her how desirable she was and how much he was still in love with her.



Take the QCS road to single-source data solutions.

There's an excellent reason why, for more than 20 years, all roads have led America's marketing researchers to Quality Controlled Services. It's our single-source solution.

QCS offers Focus Groups, Mall Intercepts, Telephone Interviewing, Pre-recruited Central Location Testing (CLT), Auditing, and Mystery Shopping. In each, we deliver the highest levels of quality and consistency possible, nationwide.

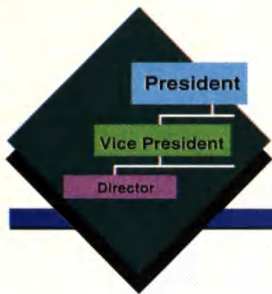
In addition, should you need them, our Central Project Management Team can coordinate every aspect of fielding your project, including scheduling, pricing, field management, and tabulations—freeing you to concentrate on your business, and the needs of your clients.

QCS. We're the one company that can offer you a single-source approach to your marketing information needs.

To learn more, call: **1-800-325-3338**



Quality Controlled Services®



Names of Note

Audrey Palosaari has returned to *C.J. Olson Market Research, Inc.*, Minneapolis, as an account executive. She was the firm's vice president of interviewing from 1984 to 1987 before taking a sabbatical.

Kathy Nelson has been hired as a director in the Creative Services Group of *Conway/Milliken & Associates*, Chicago.

Simon Chadwick has relinquished his position as chief executive of *Research International USA*, New York, in order to devote full time to *Winona Research*, Phoenix. Both companies are members

of WPP Group, London.

Jim Martel has joined the Agricultural Division of *Maritz Marketing Research Inc.*, St. Louis, as an account manager. **Dave Dixon** has joined the firm's Systems and Research Services Group as research manager. **Linda LaGarce** has joined the St. Louis office of the firm's Performance Measurement Group as an account manager. **Dr. James Stone** has been promoted to director of European research. In his new position, he will head up Maritz Research, a marketing research division of Maritz Europa located in Marlow, England. **Gary Eversole** has

been promoted to vice president, director GM Customer Satisfaction Center for Maritz's Automotive Research Group in Toledo, Ohio.

Patricia Saporito, president of *Saporito & Associates, Inc.*, a New York research firm specializing in insurance and related industries, has been elected president of the Society of Insurance Research for the 1996 term. She holds CPCU (Chartered Property and Casualty Underwriter) and CSA (Certified Systems Analyst) designations.



Saporito

Balden

Wally Balden has been promoted to vice president at the Arlington Heights, Ill., headquarters of *Market Facts, Inc.*

Rita Kite has been promoted to director of telephone interviewing at *Response Analysis*, Princeton, N.J. **Scott Keshanech** has joined the firm's sampling department as statistician.

Simmons Market Research Bureau, Inc., New York, has appointed **Lindsey Draves** as associate technical director. In this newly created position, Draves will work with Gregg Lindner, technical director, on design and execution of the company's syndicated surveys.

Barbara R. Caplan has rejoined *Yankelovich Partners, Inc.*, Norwalk, Conn., as a partner.

SSI-TARGETED

OBJECTIVE:
Manage the survey (don't let it manage you).

SSI SOLUTION:

Dr. Andrew Kulley (chief statistician at employee-owned **Response Analysis Corporation** in Princeton, New Jersey) — "Working with traditional RDD sample when you are seeking 'low incidence' populations can be frustrating and expensive. By using Survey Sampling's Targeted Samples in conjunction with traditional RDD sampling approaches, we not only make things easier for our interviewers, but also retain our ability to generate fully projectable estimates for difficult-to-reach populations. Targeted Samples let us cut turnaround time substantially. That lets us bid on and win jobs we could not otherwise get — and makes for very happy clients."

Call SSI for sampling solutions at (203)255-4200.




Partners with survey researchers since 1977



Research Company News

Alan R. McClure has sold his interest in **Decision Insight**, a Kansas City, Mo., research firm, to founder Betsy Stewart. McClure plans to open a dude ranch near Kansas City.

Direct Feedback, a research firm with offices in Pittsburgh and San Diego, recently consolidated with two business units: Distribution Solutions, a San Diego telemarketing and fulfillment firm, and Advanced Interface Services, a Cincinnati teleservices company. Direct Feedback's parent company, Advanced Access, will continue to provide marketing research services through Direct Feedback while increasing its capabilities to include other telemarketing and direct mail services. For more information call Tara Hill Conroy at 412-394-3650.

Mediamark Research Inc. (MRI), New York, and **LHK Partners, Inc.**, Newtown Square, Pa., have formed **STAHLHEBER**, a joint venture to conduct data collection for MRI's ongoing, national survey of media and product usage. The venture was named to honor the late Bob Stahlheber, founder (in 1986) and director of MRI's Custom Research Division until his death in 1992.

Southern Research Group, Jackson, Miss., recently completed a significant expansion of its call center facility, doubling its capacity for collecting marketing research. The expansion added square footage, upgraded computer hardware and software and converted the phone system from a key system to digital. Eighteen work stations were added, for a total of 36. All are automated by the Sawtooth Ci3 CATI system and networked by Novell Netware. For more information call Dan Davis at 800-777-0736.

The Dohring Co., Inc., Glendale, Calif., will be a supplier of market research services, including on-site polling, to the 1996 Olympic Games in Atlanta. During the games the company will conduct on-site polling for the United States Olympic Committee using its TRENDTRAK electronic device.

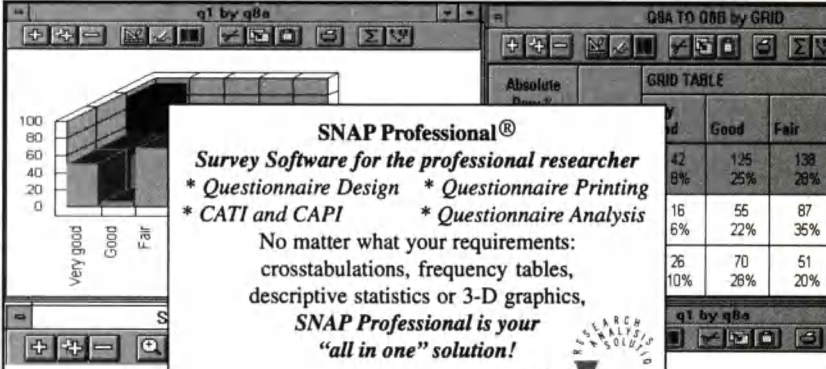
Customer Insight Co., Englewood, Colo., has signed an exclusive corporate reseller agreement with **Corporate Strategies International**, Melbourne, Australia, to market Customer Insight's AnalytiX database marketing system in Australia and New Zealand.

Audits & Surveys Worldwide, Inc. (ASW), New York, has formed a new division, Audits & Surveys Latin America and entered into a strategic business relationship with ASECOM,

S.A., a marketing research firm based in Buenos Aires, Argentina. ASECOM will work with the new division on ASW's studies in Argentina, represent ASW in selected multi-national studies in Latin America and together develop multinational business opportunities in that area. For more information call 212-627-9700.

Pathfinder Research Group, Acton, Mass., recently celebrated its tenth anniversary.

Urban Decision Systems (UDS) has signed a joint-marketing agreement with **Decisionmark Corp.** Under the agreement, UDS's demographic marketing and business information databases will be available through Decisionmark's recently-launched desktop software package, Proximity. For more information call 319-365-5597.



SNAP Professional®
Survey Software for the professional researcher
 * Questionnaire Design * Questionnaire Printing
 * CATI and CAPI * Questionnaire Analysis

No matter what your requirements:
 crosstabulations, frequency tables,
 descriptive statistics or 3-D graphics,
SNAP Professional is your
"all in one" solution!

Call or fax Mercator Corporation
 for your **free** evaluation diskette
 Tel: (508) 463-4093
 Fax: (508) 463-9375

1. Was this your first visit to this centre or have you visited before that?

First visit Visited within the year Visited before that

First visit Visited within the year Visited before that



How to ensure an objective mystery shop

By Dan Prince

Editor's note: Dan Prince is founder and president of Prince Market Research, Nashville, Tenn., a specialist in mystery shopping and customer satisfaction surveying.

A mystery shopping program will sooner or later grind to a halt if managers and employees claim the program is not objective. Conversely, if the shops are perceived as being fair and unbiased, then you gain employee buy-in and a much greater chance of instilling desirable behavior by your frontline staff.

Starting with a single banking client, we implemented our first mystery shopping program seven years ago. Since then, we have served additional clients in financial services, retail, and health care. While a portion of our mystery shops are performed in-person in several different states, a growing number are now being done over the telephone.

Out of the experience of serving these companies — each of whom demands accurate, objective infor-

mation from us — we have developed several practices and guidelines which may be useful to you.

To ensure an objective mystery shop — and a credible mystery shopping program — our experience suggests that you must:

- design a scoring sheet that promotes objectivity;
- screen potential mystery shoppers carefully;
- try them out (on a competitor);
- review each completed scoring sheet in detail; and
- be prepared to replace suspect shops with a re-shop.

1. *Design a scoring sheet that promotes objectivity.*

While this may not seem to be the obvious first step, it is. In fact, we have found that is the most critical step. If you don't design a scoring sheet that allows for objective grading of an employee's performance, then you leave yourself open to wide interpretation of

what constitutes acceptable behavior by employees.

Mystery shopping is built on the assumption that your client (or your company's senior management) knows and can articulate a set of behaviors that, when delivered with sincerity, constitute a positive, productive interaction with a customer. It's what sometimes called a "service script."

At the beginning of a new shopping program, we work with our clients to write out the statements of desirable behaviors which constitute the company's service standards. It's very important to be sure that these written standards have buy-in from relevant senior managers—before further developing a shopping program.

For example, in a retail banking environment, management may decide that a customer service representative needs to do each of the following things at the beginning of an interaction with a customer:

continued on p. 32

FocusVision™ Network brings your customers into your office, ready to talk.

How it Works:

- FocusVision Network provides video transmission of live nationwide focus groups.
- "Attend" your nationwide groups from your office or convenient FocusVision Viewing Center.
- More Key personnel can participate, while saving travel time, inconvenience, and cost.
- Turnkey End-To-End Service, with a FocusVision Facilitator at the client site, ensures the quality and comfort of every project.
- Highest quality picture and sound with state-of-the-art CLI equipment and AT&T network systems.
- Two zoom lens cameras are controlled from client location; see what you want to see.
- Communicate with your moderator and behind-the-mirror colleagues at any time. Conduct two-way video debriefings.



Focus Facility Network

Atlanta <i>Fieldwork, Inc.</i> <i>Quick Test Opinion Center</i>	Minneapolis <i>Orman</i> <i>Guidance Research</i>
Boston <i>Fieldwork, Inc.</i>	Nashville <i>Quality Controlled Services</i>
Chicago Suburban <i>Smith Research</i> <i>Quality Controlled Services</i>	New York City <i>Murray Hill Center</i>
Chicago Downtown — <i>Adler-Weiner Research, Inc.</i> <i>Smith Research</i>	Philadelphia <i>Philadelphia Focus</i>
Cincinnati <i>The Answer Group</i>	Phoenix <i>Fieldwork, Inc.</i>
Columbus, OH <i>Quality Controlled Services</i>	Raleigh <i>L&E Research</i>
Dallas <i>Quality Controlled Services</i>	San Francisco <i>Ecker & Associates</i>
Denver <i>Information Research, Inc.</i>	Seattle <i>Gilmore Research Group</i>
Houston <i>Quality Controlled Services</i>	St. Louis <i>Quality Controlled Services</i>
Kansas City <i>Quality Controlled Services</i>	Tampa <i>Suburban Associates</i>
Los Angeles <i>Trotta Associates</i>	Washington D.C. <i>House Market Research, Inc.</i>
Los Angeles Orange County <i>Trotta Associates Irvine, CA</i>	Westchester, NY <i>Fieldwork, Inc.</i>

**Announcing FocusVision
Worldwide coming soon...**

**London, Paris, Frankfurt and More.
Call for Information.**



**FOCUSVISION™
NETWORK, INC.**

TARGETED • RELIABLE • FAST

THE
OTHER,
BETTER VALUE
SAMPLING
COMPANY IN
CONNECTICUT

since
1991

Exact Age

Income

Gender

New Mothers

Elderly

Children

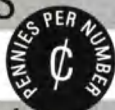
Low Incidence

Ethnic

Business

RDD

Many Others



Call for quotes or free brochure.

AFFORDABLE
SAMPLES, INC.™

Old Greenwich, CT 06870

800-784-8016 • FAX 203-637-8569

e-mail 72672.1327@compuserve.com

Financial mystery shops

continued from p. 13

tion. Here are several examples of how to use mystery shopping to increase sales and improve service.

Increase sales and improve service

Mystery shopping can help motivate and reward the front line for encouraging applications, developing rapport with the customers, asking questions and making available appropriate products. A variety of products can be evaluated using mystery shopping, ranging from loan and deposit products to investments and non-deposit products. Measurements should be taken quarterly to provide timely feedback on missed opportunities (for example, not asking the customer to come back or forgetting to offer an application). It will also enable frequent communications with frontline personnel, heighten the importance of sales and service, and provide for performance incentives.

Service affects sales, customer satisfaction and ultimately customer loyalty, and that affects the bank's bottom line. Mystery shopping improves how the universe of consumers (purchasers and non-purchasers) are treated by your staff, customer service representatives, tellers and telephone service representatives. It tells you whether the front line is treating consumers consistently and in a manner that adheres to your standards. More specifically mystery shopping measures whether your staff is knowledgeable, efficient, helpful and courteous. Conducted on a continuous basis, mystery shopping can motivate and recognize service performance.

Used as a benchmark, mystery shopping can pinpoint strengths and weaknesses for training operations and policy refinements. A benchmark can also reveal how you measure up against the competition. In addition, it can identify the competition's best and worst practices and present you

with opportunities to improve. In the end, mystery shopping helps build customer satisfaction, deeper product usage and higher customer retention, which spells increased profits.

Once again, a variety of products and scenarios should be included in the program. Monitoring how both customers and non-customers are treated when cashing or depositing a check, inquiring about overdraft protection or a money market account and conducting transactions over the telephone are just a few of the scenarios that can be used.

The 1990s have called for a much more prominent role for mystery shopping. Some might even call it the decade for "undercover testing." The 1990s have also brought more demanding, diverse and information-hungry consumers who learn quickly and react quickly — especially when misled. To satisfy consumers' need for information, companies rely on trained personnel and publications to communicate with consumers. Consumers in turn cruise the information highway by calling or visiting financial institutions, subscribing to industry specific magazines and even searching for information by computer. Some information providers (such as *Money* magazine and *Consumer Reports*) shop bank branches to report to consumers how banks and brokerage firms are doing.

New and emerging consumer markets are also making new demands on banks. For example, the purchasing power of women and minorities has increased and their voices are being heard at your institution — and in Washington. Also, the regulators responding to "market focus" want to make sure banks and mortgage companies are not misleading consumers and are making suitable products available to all members of the community. Mystery shopping can provide concrete information about the perceptions these consumer groups have of your bank, which in turn can help you capture new markets and

comply with regulations.

Proactive about compliance

This brings us to the areas of compliance and proper management oversight. Banks must assure themselves, regulatory agencies, customers and stockholders that they are in compliance with the law. The worst thing that can happen to a bank is to have the lead story in the local newspaper talk about a Department of Justice investigation at their institution.

Mystery shopping has evolved so considerably that it is now being recommended to all banks by all of the federal regulatory and enforcement agencies: Office of the Comptroller of the Currency (OCC), Federal Reserve, Federal Deposit Insurance Corp. (FDIC), Office of Thrift Supervision (OTS), Department of Justice (DOJ) and Housing and Urban Development (HUD).

It is viewed as so important that federal agencies are conducting their own shopping programs and the Department of Justice has included shopping (called "testing" by government agencies) in its settlement decrees with Decatur Federal, Shawmut, Vicksburg, Chevy Chase and Northern Trust.

Fair lending and community re-investment

Even when used for compliance, the technique's ability to help improve sales and service rings true. By asking the necessary questions to determine whether the bank is in compliance, you can also learn how well your employees are providing service.

The Equal Credit Opportunity Act (ECOA), its implementation through Regulation B, and the Fair Housing Act (FHA) prohibit discrimination in lending. The ECOA specifically prohibits statements (both oral and written) that discourage, on a prohibited basis, a "reasonable person" from asking for or completing an application for credit. Because the ECOA specifically prohibits oral or written statements that discourage applica-

Rich in Resources

store audits

complete focus group facilities

one-on-one's

central location interviewing

in-store merchandising and distribution

mystery shoppers

door to door interviewing

central location tests

executive/medical in-depth interviewing

product testing

telephone interviewing

couponing and demonstrations

mall intercepts

{we focus on quality}



Schlesinger Associates

A Marketing Research Corporation

The Data Collection Experts

Executive Plaza • Suite 400 • 10 Parsonage Road • Edison, NJ 08837
Phone (908) 906-1122 • Fax (908) 906-8792 • sas mktres@aol.com

FIRST, MARKET RESEARCH.

First Market Research helps its clients "get the facts" with:

- Focus-group rooms in downtown Boston and downtown Austin
- National telephone interviewing - paper & pencil or computer aided with remote monitoring
- Special expertise in: business-to-business high technology consumer research health care
- Multivariate analysis & affordable conjoint designs

The common-sense comma. It turns our name into an agenda.

<http://www.firstmarket.com>

1-800-FIRST-1-1
1-800-FIRST-TX



First
Market
Research

121 Beach Street, Boston, MA 02111
(617) 482-9080
2301 Hancock Drive, Austin, TX 75756
(512) 451-4000

tions for credit, a bank must guard against actions that may be construed as prescreening when consumers shop for credit.

Mystery shopping, in the form of matched pair testing, presents an appropriate vehicle for helping banks comply with the law. For example, matched pair testing in the pre-application stage of a mortgage loan can help lenders monitor whether they are providing minorities and non-minorities with equal access to credit.

Two shoppers (for example, one African-American and one non-minority) separately visit or call a bank and inquire about a mortgage loan for a home they wish to purchase. The shoppers simulate an actual customer inquiry and are furnished with very similar marginally qualifying financial profiles (incomes, outstanding credit, marital status, down payment, savings and so forth). The shoppers record their observations and impressions on a questionnaire immediately after the visit. Their observations and impressions are aggregated and side-by-side comparisons are made. The comparisons are made to determine whether the shoppers were treated differently.

If differences are found or possible Regulation B violations are noted, reshopping should be conducted. The shops help verify whether the findings are reflective of a pattern or practice of possible violations of the ECOA or FHA.

Mutual funds and nondeposit investment products

The guidelines issued by the four regulatory agencies (OCC, Federal Reserve Board, OTS and FDIC) specifically recommend a series of steps (inclusive of oral and written disclosures) aimed at ensuring that customers purchasing nondeposit investment products have a clear understanding of the nature of the products and the fact that they are not insured by the FDIC. The interagency guidelines recommended the following disclosures when selling or advising con-

sumers about nondeposit investment products: (1) the fact that nondeposit investment products are not insured by the FDIC; (2) nondeposit investment products are subject to risk and possible loss of the principal amount invested in these products and are neither deposits or other obligations of the institution nor guaranteed by the institution. The interagency guidelines also hold that advertisements and brochures should clearly and conspicuously state these disclosures.

Banks involved in the sale of nondeposit investment products are also required to follow the rules of the National Association of Securities Dealers (NASD), as set forth in "Fair Sales Practices," and of the OCC in Bulletin 94-13. A bank salesperson must ask sufficient needs-based questions (about income, financial and tax status, ownership, risk tolerance, goals, liquidity) to be able to recommend suitable products.

Mystery shopping in the form of nondeposit investment product testing reveals whether a bank is providing an environment aimed at fostering a clear understanding of investment products and limiting customer confusion about the lack of federal deposit insurance coverage and the role of the institution in the sale of these products. The results of the individual tests are then aggregated and analyzed. A "reasonable person's" approach is used to reach a determination of whether the institution's nondeposit investment product sales and service practices follow the federal interagency guidelines and the NASD's fair sales practice rules.

The 1990's are interesting times for banks, and mystery shopping will continue to help banks do a better job in serving customer needs. It will help to maintain or even improve sales and service when institutions are downsizing their staff. It will help companies reinforce the importance of service in the minds of employees. And it will help provide adequate management oversight of the behavior and sales practices of its employees. □

Survey Monitor

continued from p. 6

"A complaint is a wonderful opportunity for the retailer," Watson continues. "For every complaint you get, maybe a half dozen others will not take the time. So the first thing you need to do is to go to those customers and thank them sincerely. They are taking the time." Complaints, says Watson, are "a phenomenal source of information" on what is going wrong in a store's operation, especially if they are coming from frequent shoppers.

Overall, the Burke CSA department store customer study found a very high level of satisfaction, with nine out of 10 of those surveyed reporting themselves as very or somewhat satisfied, and that they would shop at that store again. However within this overall positive rating, the Burke survey revealed an age split between those shoppers willing to complain and those who would fume but suffer silently. Complainers are likely to be older. Separated by age, 61 percent of those 55+ said they would definitely speak up while only 39 per-

cent of those under 34 said they would. Thus an older, more frequent shopper is more likely to turn up at the complaints window and yet this is the same customer who most expects to come away satisfied.

The "complainer" profile fits closely with Burke's findings of a department store "secure customer," which Burke CSA defines as one who is very satisfied, would definitely recommend the store to others and would shop at that store again. Any other customer is considered vulnerable. This study revealed a department store secure customer tended to be a female 45+ who shops one or more times a month. Statistically, Burke's most vulnerable department store customer is under 34 and an infrequent shopper. For more information call 513-684-7659.

Tracking study looks at perceptions of multimedia/interactive technologies

The latest edition of the Verity Mul-

timedia/Interactive Tracking Study by The Verity Group, Inc., Fullerton, Calif., has been released to subscribers. The biannual study focuses on the attitudes, behaviors and/or opinions of adult consumers, children and retailers in relation to different technologies. On-line services, CD-ROM, and "edutainment" are three of the 20 topics researched.

The biannual study focuses on the attitudes, behaviors and/or opinions of adults, children and retailers in relation to a wide variety of existing and emerging multimedia/interactive technologies.

One of the study's highlights is the "brand mapping" section in which consumers compare the attributes of 20 brands — some of which haven't been considered competitors until now. "Thanks to the phenomenon of 'convergence,' products that used to be in distinctly different categories are now competitors. As the line blurs between personal computers and compact disc players, a company like Sony might find itself competing against a company like Compaq. This is just one of many cases where individual products are merging into a new hybrid product," says Will-

HOW MUCH CAN YOU SAVE AT A NICKEL A NUMBER?



PLENTY.

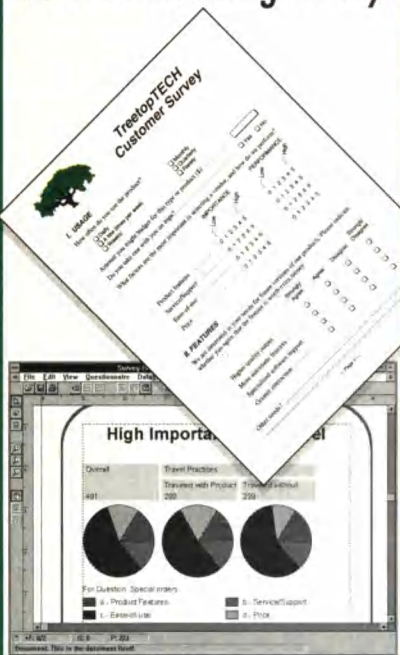
If you buy random digit samples, our standard price of a nickel a number can really add up to big savings. Like 37% to 68% over your current sampling supplier. The best part is there's no sacrifice of quality or service. Ask around. We even

STS
SCIENTIFIC
TELEPHONE
SAMPLES

remember little niceties. Like a 100% guarantee. Professional advice. 24 hour service. An aggressive discount policy. Free record coding and sampling reports. No contracts to sign. Even an 800 number. Call STS now at 1-800-944-4-ST5.

Survey Solution

SURVEY PRO is your fast, flexible, powerful tool for conducting surveys



Whether your project is

- ◆ customer satisfaction
- ◆ brand awareness
- ◆ new product development

or almost anything else, SURVEY PRO™ is your tool. From questionnaire design to data entry to analysis, SURVEY PRO smooths the process to cut project costs.

To create a questionnaire, simply type your question text and select or create a scale—the automatic layout takes care of the details. This design sets up the data entry screens so there is no database programming. It also knows what analysis can be done for fast point-and-click tables and graphs.



Call 800-237-4565 x377
Fax 415-694-2904

Apian Software
Practical tools for modern management

iam Matthies, Verity's president.

The last study, released earlier this year, provided profiles of five distinct attitudinal segments. One group, dubbed "The Beaten Path" by Verity analysts, wants nothing to do with multimedia/interactive products, and in fact believes they are a bad idea and unnecessary. "The market for new technology is not dependent on demographics alone. We find that younger consumers are not universally receptive to new ideas and emerging technology," says Grace Post, Verity's vice president of market research.

Some study highlights:

- 62 percent of adults say they will watch a maximum of 10 TV channels no matter how many are offered in the future.

- 68 percent of adults are aware of the term "multimedia" compared to 51 percent who are aware of "interactive." Fifty-nine percent of consumers believe there is a difference between the two technologies.

- Adult consumers believe that the phone company could provide higher quality interactive TV than could cable companies. Forty-four percent of adults say they would seriously consider receiving TV service from the phone company rather than their cable company. Fifty-three percent would rather have DBS than cable.

- 78 percent of adults believe that the convergence of PCs with entertainment-type products is a good idea.

- 70 percent of adults see the need to combine products that are currently sold separately. Sixty percent do not believe that combined products mean lower quality.

- 61 percent of retailers agree that multimedia should combine the functions of products which are currently separate.

Consumers and retailers more often use the television, rather than the computer, as the base or focal point for a converged product. Whereas computers and CD-ROM are most frequently associated with the terms "multimedia" and "interactive," this may not be the case where product convergence is concerned.

- 22 percent of adults subscribe to an on-line service. Twenty-five percent of them say they have canceled one ser-

vice and subscribed to another sometime in the past. Fifty-two percent of adult on-line subscribers use the service at least two to four times per week; 68 percent use it once a week.

- Adult subscribers use E-mail (28 percent), use Web info pages (15 percent) and download information (14 percent).

- 44 percent of children who subscribe to on-line services say their parents limit their use; 48 percent say they are allowed to go on-line for one hour or less at a time; 41 percent are allowed one to two hours at a time.

- To date, children own about 10 times more cartridge games than CD-ROM games.

- 38 percent of adults who play games on PCs anticipate playing more frequently with Windows 95.

- 44 percent of children say a computer is the ideal game platform, while 40 percent say it is a TV-based system.

- 47 percent of the children who owned a standalone game system before their household got a computer say they now play games more frequently on the computer than on the standalone system.

The ideal game system should include the performance and graphics offered by PC-based video games and the screen size offered by standalone systems which connect to the television.

- 40 percent of adults say they use their home PC everyday.

- 48 percent of adult home computer owners say they bought their computer to complete work from the office. This compares to 17 percent who purchased for games and 16 percent who purchased for the kids.

- 33 percent of adults who purchased edutainment software for their children say their child told them which title to purchase; 27 percent of those children used that title at school.

- 71 percent of adult home computer owners say software came bundled with their computer. Fifty percent of computer owners say they do not regularly use the software that was bundled with their computer. They also say they wished different software had been bundled (28 percent of 71 percent) and that proper software bundling is important enough to affect the computer brand purchased.

Bundling is a key factor in a

consumer's mind when purchasing a computer. However, there does appear to be conflict within the household when children are involved. Children would like to find more game software bundled with computers while adult consumers are more likely to mention desiring various word processing and business related software.

- 41 percent of adult consumers believe that on-line product advertising/information will be very influential in introducing multimedia/interactive products and in convincing consumers to buy them.

- 53 percent of adults strongly agree that in-store demonstrations will increase their likelihood of purchasing a multimedia/interactive product.

The sampler disc has become the norm for marketing software. Actual hands-on experience appears to be the factor that propels consumers to purchase new products, especially those that incorporate multimedia or interactive technology.

- 48 percent of adults claim they would like to have the ability to check a store's stock via the computer, then go to the store to purchase the desired item.

- Nearly 40 percent of retailers believe it is likely that new stores will open in the near future which will sell multimedia/interactive products only. Thirty-four percent of consumers say they desire a new store which sells only "converged" products. For existing stores, dealers feel that superstores will be the winners in multimedia/interactive product sales.

The latest study is based on interviews with 1,000 adults aged 19 and older, 600 children from eight to 18 years of age, and 500 retailers divided between major chains and independent dealers. Research methodology is selected to be representative of the total U.S. population and is accurate to ± 3 percent. For information call Grace Post at 714-680-9611 ext. 202.

Shoppers wary of efforts to monitor their behavior

A recent study found that many consumers would be willing to provide information on their shopping habits for the purpose of receiving targeted promotions, provided they receive a full

disclosure and assurances that the information will only be used for the intended purposes and not sold or provided to others without their approval.

The study, by Clayton/Curtis/Cottrell, a Boulder, Colo., market research firm, presents information based on personal interviews, focus groups and direct mail surveys with 2,529 shoppers randomly selected nationwide.

In spite of their apparent willingness to let marketers monitor their consump-

tion, consumers are wary. There have been too many violations of their privacy. Many concepts that currently gain shopping information, such as loyalty programs, electronic kiosks and shopping behavior questionnaires do not fully disclose to consumers how the information will be used.

Fifty-seven percent of the shoppers surveyed would be bothered to learn that their shopping behavior was being measured and sold without their knowl-



BRAND INSTITUTE, inc.

BRAND NAMING • BRANDTESTSM MARKET RESEARCH

<p>NEW YORK</p> <p>230 Park Avenue 2nd Floor New York NY 10169 TEL (212) 557-2100 FAX (212) 557-3232</p> <p>Contact: James Dettore or Robin Niecko</p>	 <p>JAMES L. DETTORE President & C.E.O. <i>Formerly with PepsiCo and J. Walter Thompson</i></p>  <p>ROBIN G. NIECKO V.P. - N.A. Operations <i>Formerly with Glaxo and Upjohn</i></p>	<p>CHICAGO</p> <p>980 N. Michigan Ave. 14th Floor Chicago IL 60611 TEL (312) 214-1500 FAX (312) 284-3510</p> <p>LOS ANGELES</p> <p>1888 Century Park East 19th Floor Los Angeles CA 90067 TEL (310) 284-3201 FAX (310) 284-3204</p>
---	---	---

Experience: AT&T, A.H.P., DuPont, Fruit Of The Loom, Glaxo Wellcome, Hershey, J&J, Lever Brothers, Merck, Procter & Gamble, Ralston Purina, Sprint, etc.

We Specialize In Specialists!



At Medical Marketing Research, health care research is our speciality. We recruit, interview, conduct focus groups and survey managed care executives, through leaders, hospital administrators, and all manner of physicians, pharmacists, patients and nurses for all types of market research projects involving health care issues.

If health care experience is important to you, don't trust your project to a generalist. Call the specialists - George Matijow, Ernie Burke, or Steve Wilson at....

MEDICAL MARKETING RESEARCH, INC.
1-800-866-6550

edge; 30.1 percent would not be bothered. Sixty-seven percent of the shoppers surveyed indicate that their store has not fully disclosed how information on their shopping behavior is to be used. Only 4.3 percent of the shoppers indicate that they have received a full disclosure.

Slightly less than 38 percent of the shoppers surveyed would be willing to provide their shopping behavior information if they were satisfied with how it will be used. At the same time, 36.6 percent are not willing to provide behavioral information regardless of the assurances received. The largest group of shoppers, at 23.5 percent, would be willing to provide their shopping information to the grocery store where they do most of their shopping. Another 21.1 percent would be willing to provide it to a highly recognized and respected national company representing all manufacturers of grocery store products.

Only 17.7 percent are not willing to provide their shopping information regardless of the assurances or representations. The remainder, 86.7 percent, are willing to provide their information to certain entities or under certain cir-

cumstances.

Thirty-three percent of the shoppers surveyed use a check-cashing card; 40.4 percent completed an application when applying for their check-cashing card; 19.2 percent belong to a frequent shopper club; 14.9 percent completed an application when applying for membership in a frequent shopper club; 13.9 percent pay for their purchases at the grocery store with a national credit card and 71.3 percent pay for their grocery store purchases with a personal check. Slightly less than half (49.0 percent) of the shoppers surveyed realize that most, if not all, of the above activities may allow their shopping behavior to be measured.


The largest group of shoppers, at 45.8 percent, is indifferent about redeeming personalized coupons; 31.3 percent like the concept and 22.9 percent dislike it. The redemption of personalized bank drafts (like coupons, but cleared through the Federal Reserve System instead of through clearinghouses) is disliked by 45.8 percent of the shoppers; 35.4 percent are indifferent and 18.8 percent like the concept. The preparation of a

shopping list on a special scannable form is disliked by 45.7 percent of the shoppers if coupons are printed for the products purchased; 29.8 percent like the concept and 24.5 percent are indifferent. If a scannable shopping list results in automatic discounts at the cash register for the product purchased 35.1 percent of the shoppers like the concept, 35.1 percent dislike the concept and 29.8 percent are indifferent.

Just over 65 percent of shoppers dislike the idea of being able to select available promotions from their home television or telephone and have coupons printed out prior to shopping; 24.7 percent are indifferent and 9.7 percent like the concept. Just over 55 percent dislike the idea of being able to input their shopping list into their home television or telephone and have the applicable discounts on purchases automatically deducted at the time of checkout; 31.5 percent are indifferent and 13.0 percent like the idea. Slightly less than half the shoppers surveyed — 48.4 percent — dislike the concept of answering shopping behavior questions on their interactive television or telephone; 34.1 percent are indifferent and 17.6 percent like the idea. Almost half the shoppers surveyed — 49.5 percent — were in favor of a one-time completion of a shopping behavior questionnaire that would result in an ID card that allowed automatic deduction of discounts at the time of checkout; 34.7 percent of the shoppers are indifferent and 15.8 percent dislike the concept.

Testifying to the passion for discounts, 54.2 percent of the shoppers surveyed would disclose their shopping behavior if doing so were the only way to obtain discounts and only 19.8 percent will not provide their identity regardless of the circumstances. If providing their identity entitled the shopper to bonus discounts over and above the regular discounts, 60.4 percent of the shoppers would allow themselves to be identified and their shopping behavior monitored. Only 14.6 percent are unwilling to identify themselves and their shopping behavior.

A free 32-page brochure describing the full study is available upon request. For more information call Bob Cottrell at 303-444-2381.




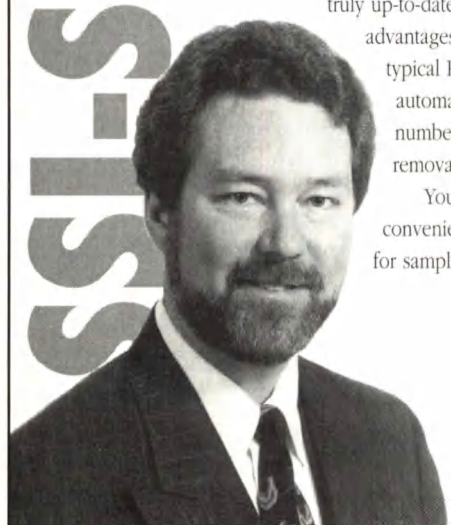
OBJECTIVE:

A sample production system ... simple and friendly ... for anyone on staff to draw sample any time, any day.

SSI SOLUTION:

Bruce McCleary (Vice President of **Bellomy Research, Inc.** in Winston-Salem, North Carolina) — "Unlike other systems we've tried, Survey Sampling's on-line sampling system, *SSI-SNAP*", lets you set up specs in minutes with a simple point-and-click. Sample is produced from a database that's truly up-to-date and provides a variety of advantages that just aren't possible with typical PC-based systems — such as automatic deduplication, optional number protection, business number removal, and sample screening."

You too can gain cost savings and convenience with *SSI-SNAP*®. Call SSI for sampling solutions at (203)255-4200.



Partners with survey researchers since 1977

Product & Service Update

continued on p. 8

number of SAS System components licensed. For more information call 919-677-8000.

Kit extends MAPTITUDE's capabilities

Caliper Corporation, Newton, Mass., has introduced a new developer's kit that extends the capabilities of its MAPTITUDE software by letting developers create new custom mapping applications. The kit, called the Geographic Information System Developer's Kit (GISDK™), adds a complete programming and application development language to the core product. MAPTITUDE offers mapping and analysis functions, built-in OLE and ODBC support, and an array of data on CD, including all of the streets in the U.S., ZIP Codes, counties, metro areas, demographic statistics and more. With GISDK, developers create add-ins that extend MAPTITUDE's capabilities, or create custom applications with menus and dialog boxes tailored to specific vertical applications. The GISDK also creates server applications so developers can add OLE-embedded maps and spatial analysis capabilities to their own programs. Developers can use almost any programming language to construct the client application, including Visual BASIC, C, C++, or another application's macro language. For more information call 617-527-4700.

StreetRite 4.2 hits the streets

Group 1 Software, Lanham, Mass., has released StreetRite version 4.2 for PCs. This version integrates with MapInfo Corp.'s MapMarker, providing a method of correcting address data, affixing ZIP+4 codes and appending geocodes. By correcting address information and applying geocodes simultaneously, users can

achieve significantly higher geocode match rates in a single pass of data files. StreetRite allows users of geocoding and mapping software to standardize and correct address data and append ZIP+4 codes before appending geocodes, by comparing addresses against the USPS National Database. It employs a Windows interface and now provides automatic access to MapMarker via a selection box on the StreetRite menu. For more information call 800-368-5806.

A sweet Profiler suite from Claritas

The new Profiler databases from Claritas, Arlington, Va., are designed to help marketers visualize the demographic and commercial profile for any area of the U.S. The suite of products works with Microsoft Excel's Data Map feature, incorporating basic mapping in the spreadsheet software so users can visually map key information. Users can download and combine Claritas demographics with proprietary information to determine site locations, project sales, determine market penetration, assess market potential and more. There are seven databases in the Profiler series: banking, business-to-business, health care, media, neighborhood, real estate and retail. All seven files share a basic set of 10 key demographics, including total population, median age, median household income, median housing value, education and employment and then a set of demographic variables specific to the database topic. The databases can be formatted for many popular spreadsheet, database and mapping programs, including Excel, Lotus, ASCII, dBASE, MapInfo, Tactician and ArcView and are now available through Claritas Data Services and authorized MapInfo dealers. For more information call 800-234-5973.

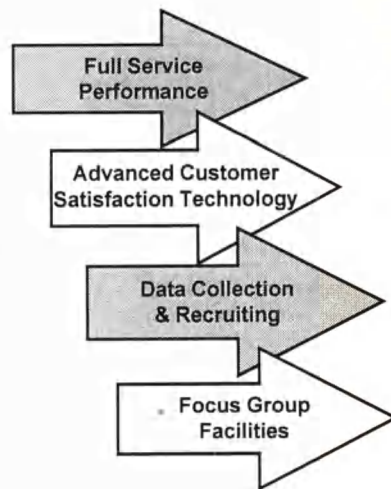
SPSS 7.0 for Windows ships

At presstime, SPSS was due to be-

gin shipping the Windows 95 version of its software SPSS 7.0 for Windows early this year. The product features all-new presentation capabilities that give users full control over the appearance of tables of statistical results. Now, users can create tables by choosing from a library of presentation-ready formats called TableLooks. Users can further customize their reports and highlight items by modifying color, fonts, line styles and headings. The product also features flexible new pivot tables, which allow users to reorganize tables to look at their results from different angles by dragging an icon. The tables can also be moved into other applications or the Windows 95 desktop through SPSS' implementation of OLE 2.0 in-place editing and automation features. The product also includes a Windows 95 interface with floating windows and toolbars, and context menus including "What's This?" pop-up help. For more information call 800-543-2185.

80 STATION PHONE CENTER

*For the right direction,
it's
Directions in Research.*



DIP
DIRECTIONS IN RESEARCH

FULL SERVICE MARKETING RESEARCH
& CONSULTING
5353 Mission Center Road, Suite 310
San Diego, CA 92108
CompuServe Address: 75061,02215
(619) 299-5883/FAX (619) 299-5888
(800) 676-5883

Objective shops

continued from p. 22

- stand when a customer approaches his/her desk;
- make eye contact and smile at the customer;
- introduce him/herself;
- ask the customer's name;
- shake the customer's hand;
- offer the customer a seat.

While managers may agree easily on most of these behaviors as desirable, there could be a debate on a particular item. For example, we have had bankers that argued rather hotly whether it was necessary to shake the customer's hand in every case. In one instance, bank employees felt that older female customers were not used to shaking hands. In another case, bank employees said they didn't like shaking hands with people who were "dirty" (like construction workers who come into the bank right from

the job site). Management needs to consider these kinds of issues, then make a decision.

Generally, if management leaves it up to an employee about how to act in a certain situation, then management is foregoing the opportunity to make that particular behavior a service standard. Accordingly, it should not be included on the scoring sheet used by a mystery shopper.

You'll note that each of the five statements on the list above is a specific and observable behavior. This is much different than asking the mystery shopper to tell you if the employee was courteous at the beginning of the conversation. We say, "To be measured and managed, it must be observable."

By carefully defining the behaviors that constitute a courteous interaction, we get an objective gauge of whether employees are being courteous rather than an subjective opinion,

which could vary widely from one shopper to another. The same approach applies to other behaviors as well, such as consultative selling skills which involve asking questions to determine the customer's need, presenting alternatives for the customer's consideration, recommending one, asking for the business, and so on.

Once the specific desirable behaviors are listed and described, then a scoring sheet can be created. On the scoring sheets we develop, we do our best to list each of the behaviors in the order they will likely happen during the interaction between the shopper and the employee. In the field, this will make it easier for the shopper to recall the interaction as it unfolds, and therefore, score it more accurately.

For example, in serving a customer in a bookstore, management has decided that a floor employee should (1) ask questions to determine the customer's area of interest, (2) take the customer to the appropriate section of the store, (3) show the cus-



MARITZ SAMPLING ONLY 10¢ PER NUMBER

Maritz Sampling offers quality samples – random, listed, or targeted – for 10¢ per number; no extra charges. Choose from our frequently updated and extensive national database containing over 70 million households. Our flexible system can define geographic descriptions, code telephone records, suppress duplicate numbers within any sample, and provide a choice of output.

10¢ per number includes these FREE services:

- Job set-up
- Cell/quota definitions
- Custom area definitions
- ZIP-based samples
- Appending FIP, ZIP or other codes onto the output of telephone records
- Use of high-density telephone blocks
- Magnetic tapes/diskettes/modem
- Printing of call dialing sheets

**CALL MARITZ TODAY AND TAKE ADVANTAGE
OF A TOP QUALITY SAMPLE**

1-800-446-1690

 MARITZ MARKETING RESEARCH INC.

Exhibit A:

Excerpt from a typical Mystery Shop Scoring Sheet

Store Sun Valley Date 1/21/96

Employee Mary Blase' Shopper DK
(describe if no name tag visible)

Time entered store 11:20 Time exited store 11:32

Time spent waiting for employee 2 minutes

1 2 3 4 5 Asks Questions (must do all three to score a 5)

- Greets customer with a smile
- Asks "Is there something in particular I can help you with today?"
- Asks at least one additional follow-up question to assist customer

No Takes customer to appropriate section
 Yes of the store

No Shows customer two more titles
 Yes

tomter several alternative titles, (4) help the customer decide which one(s) to buy, and (5) ask if there is something else they can help the customer with.

Thus, to lay the foundation for an objective and credible shopping program, start with the specification of the service standards and the development of a detailed, behavior-oriented scoring sheet.

Hint: Have staff people take your draft mystery shop scoring form into the field and try it out. Generally, we conduct a trial with at least five shops so we get a good feel for how well the scoring sheet stands up under various situations. The task here is to be sure that the statements on the form are clear and not subject to misinterpretation.

2. Screen potential mystery shoppers carefully.

When I meet someone and mention our mystery shopping activities, frequently the first question asked of me is "How do you find people to be your mystery shoppers?" (The second often is, "Can I be one? It sounds like fun!")

Finding a mystery shopper goes well beyond identifying someone who has an interest in playing the part of a customer. We have clients who carefully review every scoring sheet we turn in to them — and some make shopping results part of their managers' performance reviews.

Consequently, we must take steps to ensure not only the overall integrity of our results and reports, but the integrity of every shop we accept for data entry and tabulation. This means finding people who can do this job faithfully, accurately and objectively. If you haven't tried it, you will likely find that this is harder than it sounds! We run newspaper ads and also rely on temporary employment agencies to provide a pool of interested, potentially qualified mystery shoppers. Then we meet with the candidates personally to assess how well they fit the task. The key qualities we are looking for include:

- No obvious bias for or against company to be shopped — Hint: Before telling a candidate what business will be shopped, ask a series of screener questions in order to disqualify people who have a grudge against a specific business or type of business. Also ask questions to disqualify people who have a direct family member working in the business to be shopped.

- Ability to "role play" the desired customer role — This includes responding to questions that might naturally come up (e.g., asked of a new customer opening a bank account: "So you work

at ZZ Technologies. Do you know Sandy Lehner?").

Hint: During recruiting, role play situations that have (or could) happen in the field in order to see how different candidates react.

- Ability to be neutral throughout the transaction — In their interactions with employees, whether in-person or by phone, shoppers need to be neither too friendly nor too distant. For example, we once encountered a person whom I'll call Sally Sunshine. She passed our initial screening process and was sent out to perform her first set of real shops. When she returned, it was clear from both her written comments and her verbal remarks to us that she was having a tough time being objective. She consistently gave retail store employees scores that were too high based on the behaviors actually encountered, explaining that this was because certain employees "seemed so nice."

While we often add a final scoring category regarding the overall courtesy and helpfulness that is intentionally in-

tended to get at the feeling a customer/shopper gets from the employee, this is typically the only place that being extremely nice to a customer gets scored.

Alas, Sally didn't make the grade.

Hint: Conduct a role play in a group or one-on-one training situation. Give the candidate a scoring sheet and ask him/her to score an interaction that you stage, and then see if they score it correctly and what they have to say about the interaction they have just observed.

- Ability to accurately recall the details of the experience — This is critical in order to complete the scoring sheet after leaving premises. Our shoppers must write a short commentary of key points in the service encounter as well as check and score the behaviors we

If it's HOT! See it 800-441-3360
on the WWWeb at:
<http://datalab.com>
Web DIRECTORY & Provider Services



FOCUS GROUP SOFTWARE

Cuts Reporting and Analysis Time in Half!

Report Benefits

- Automatic Time Stamping
- Auto-Formatting
- Audio Capture of Highlights
- One Button Speaker ID
- Summarized Highlights
- Session Statistics

Analysis Tools

- Search and Retrieval
 - Word Frequency Analysis
 - Synonym Searching
 - Boolean Searching (and/or/with/not)
 - Coding Analysis
 - Import/Export Documents
- From or to Any Word Processor

And it's fully compatible with Perseus Coding Analyst™, the complete automated solution for coding.

FocusReports™ for Windows® ONLY \$295.00
For information call: Andrew Hayes at 800.276.5594

Risk free 60 day money back guarantee.

Bernett



Research

Bernett Research: Guiding You To Informed Decisions

FocusReports and Coding Analyst are products of Perseus Development Corporation.

have agreed to look for.

Hint: Use the same exercise as the one described above to judge this. Plus, you can send them into the field on a trial run...which brings us to our next point.

3. Try them out—before turning over a set of shops to be done.

Before you assume that you've got a shopper who can be accurate, thorough and objective, send them out for a few trial shops. If possible, go with them and observe the interaction they have with an employee being shopped.

Then have the shopper fill out a scoring sheet and see if they score it like you would have.

This will tell you very quickly whether this person is likely to be an effective mystery shopper. It also

step, this may be the one that gets overlooked or shortchanged. Soon after the scoring sheets arrive at our office, we check each sheet, in detail, before sending it along for data entry and tabulation. Here are some of the

checks and balances we use:

Make sure that the checked items are then scored correctly. Compare what has been written in the comments section to the scoring. (See Exhibits B and C.)

Call the shopper to discuss/resolve any apparent discrepancies. If we find discrepancies or omissions, we contact the shopper immediately to discuss the shop and its scoring. If the shopper can recall the

details sufficiently, then we make corrections or changes to the scoring sheet. If not, then we feel that we have no choice but to follow step five.

5. Be prepared to throw out any suspect shops—and re-shop these using another mystery shopper (or in a deadline situation, a staff member). This is your final insurance. Being willing to throw out a "suspect" shop and re-shop the same location and/or employee ensures the credibility of the results you provide to your client. Being willing to do this, and do it at your own expense, reinforces the belief that the work done by your team reflects objectively what is actually going on out on "the front line."

Following these steps goes a long way toward providing objective and credible shopping results. And with these results, management is in a position to reward desired behavior, prioritize training and coaching needs, and over time boost the level of sales and service performance by frontline employees. □

Exhibit B:

- 1 2 3 4 5 Asks Questions (must do all three to score a 5)
 - Greets customer with a smile
 - Asks "Is there something in particular I can help you with today?"
 - Asks at least one additional follow-up question to assist customer

Should be a "3" not a "5"

Exhibit C:

- No Takes customer to appropriate section of the store
- Yes
- No Shows customer two more titles
- Yes

Scored correctly

Comments:

After greeting me and asking "how he might be of help to me," John took me to the Biography section and pointed to the books and said I'd find lots of books about Kennedy on the top shelf. He said he'd back in a few moments to check with me. I didn't see him again.

Scored incorrectly!

affords an opportunity for the potential shopper to bail out if they don't like the work, too, before you've placed your trust in them to go out and complete 15-25 shops.

We send a "shopper in training" to a competitor's location, not to our client's place of business. (The same idea works even better for telephone mystery shops.) This way, if the shopper doesn't do a good job, we haven't compromised the quality of our shopping program.

An interesting side note: Because our firm conducts a large volume of customer satisfaction research, we've found that some individuals can do a good job of conducting telephone interviews and also performing telephone mystery shops. Ironically, for us, this has been the exception rather than the rule, however. Most people turn out to be good at (and like to do) one or the other, not both!

4. Review each completed scoring sheet in detail before approving it for data entry.

Since staff time is involved in this

N THE POWER OF PARTNERING

A Coalition of Industry Leaders Committed to Exceeding Expectations for Data Collection & Field Management Services.

NETWORK MEMBER MARKETS

- ▼ Luth Research, Inc. San Diego, California
- ▼ Probe Research, Inc. Dallas, Texas
- ▼ Performance Plus, Inc. Boston, Massachusetts
- ▼ Jackson Associates, Inc. Atlanta, Georgia
- ▼ McMillion Research Service Charleston, West Virginia
- ▼ Consumer Surveys Company Chicago, Illinois
- ▼ Superior Surveys of St. Louis St. Louis, Missouri
- ▼ Irwin Research Services, Inc. Jacksonville, Florida
- ▼ Dennis Research Service, Inc. Ft. Wayne, Indiana
- ▼ Pat Henry Market Research, Inc. Cleveland, Ohio
- ▼ JRA (J. Reckner Associates, Inc.) Philadelphia, Pennsylvania

NETWORK



THE FUTURE... TODAY.

Please call Linda Tessar or Ellen Gregory
606 431.5431
FAX 606 431.5838

N
E
T
W
O
R
K

Texaco

continued from p. 11

tions this year.

The Building Tomorrow Together program also includes competitive research. In addition to shopping all of the Texaco locations, Maritz shoppers visit competing locations and evaluate them based on Texaco standards and criteria. The results of these baseline shops after two years of the program show that Texaco is ahead of its competition in delivering customer satisfaction.

Gaining popularity

With all this success, why is mystery shopping just now gaining popularity among companies like Texaco? "Customer satisfaction is becoming more and more important in creating customer loyalty with today's fickle customers," says Bob Smith, senior project director for Maritz Marketing Research. "And mystery shopping has just recently undergone a major image revitalization."

Maritz has added a new wrinkle to mystery shopping with a product it calls Virtual Customers, an integral part of the Texaco's Building Tomorrow Together program. "To create this new product, we have integrated our mystery shopping capabilities with performance improvement programs, using the findings to amplify and expand on other customer satisfaction research by implementing a certification process of all our mystery shoppers and by upgrading our computer management strategy to provide faster, more consistent tracking and reporting," Smith says.

Each shopper must be certified before they begin work as a Virtual Customer. There are three levels of certification. First-level customers complete a process that demonstrates their ability to handle the responsibilities and skills necessary to do the job well. They then receive job-specific training including periodic updates, bringing them to second-level status. Third-level individuals have com-



pleted training specific to an industry or company. Maritz keeps this skill-level and demographic information on each Virtual Customer in a nationwide database along with his or her past shopping performance.

Human element

"Mystery shopping is not an exact science," says Smith. "But it does add

a unique human element to a research project because employees are evaluated in real life service situations." Through these evaluations, company management gets an accurate snapshot of how individual locations are handling customers and meeting service specifications. For instance, in the Texaco program, mystery shoppers are asked "Are squeegees available in the self-service bays?" and "Were you greeted with a smile and in a friendly manner by an attendant or the

cashier?"

"These questions alone may not seem that important to the bottom line," says Smith, "yet as we've seen with the results from the first two years of the Building Tomorrow Together program, image and customer satisfaction do have an impact on sales, and that can make any company take notice." □

Seattle
Portland
Spokane
Boise
San Jose

Mall Intercepts
Focus Groups
Central Telephone
Pre-Recruits
Audits
Distribution Checks
CRT Interviews
Product Purchases
Mystery Shopping
Medical
Executive
Video Conferencing



The most fundamental part of research is the question. We believe that your questions are the very heart of what should matter, and those we leave in your capable hands. **The answers** however are where we specialize. Call us for your next data collection assignment.

Consumer Opinion Services

We answer to you
12825 1st Avenue South
Seattle, WA 98168 206/241-6050
Ask for Jerry or Greg Carter

Moderators

Listed below are names of companies specializing in qualitative research moderating. Included are contact personnel, addresses and phone numbers. Companies are listed alphabetically and are also classified by state and specialty for your convenience. Contact publisher for listing rates: Quirk's Marketing Research Review, P. O. Box 23536, Minneapolis, MN 55423. Phone 612-854-5101/ fax 612-854-8191.

The Answer Group

4665 Cornell Rd.
Cincinnati, OH 45241
Ph. 513-489-9000
Contact: Richard Feldon
Experience and Quality in Full Service Research.

Asian Marketing Communication Research/Div. of H&AMCR, Inc.

1301 Shoreway Rd., Ste. 100
Belmont, CA 94002
Ph. 415-595-5028
Contact: Dr. Sandra M.J. Wong
Qual./Quant. Rsch.-Cantonese, Mandarin, Japanese, Korean, Tagalog, etc. U.S. & Intl.

Asian Perspective, Inc.

386 Broadway, 5th fl.
New York, NY 10013
Ph. 212-431-9366
Contact: Grace Chin
Mod. & Recruit In Cantonese, Mandarin, Vietnamese, Korean & Japanese.

AutoPacific, Inc.

12812 Panorama View
Santa Ana, CA 92705-1340
Ph. 714-838-4234
Contact: George Peterson
Auto Marketing & Product Experts.
700+ Groups Moderate & Recruit.

BAI

580 White Plains Rd.
Tarrytown, NY 10591
Ph. 914-332-5300
Contact: Kate Permut
Innovative & Standard Approaches To Qual. Research.

George I. Balch

635 S. Kenilworth Ave.
Oak Park, IL 60304
Ph. 708-383-5570
Contact: George Balch
Experience With Advertisers, Agencies, Government.

Bannon Moderating Services

206 44th St.
Virginia Beach, VA 23451
Ph. 804-425-0050
Contact: Theresa Bannon
Former P&G Brand Mgr. Expertise: New Prod./Adv./Pkg. Goods.

CB&A Market Research

1400 Westgate Center Dr., Ste. 200
Winston-Salem, NC 27103
Ph. 910-765-1234
Contact: Amy Anderson
Full Service Research Marketing, State-of-the-Art Facilities.

Cambridge Associates, Ltd.

2315 Fairway Ln.
Greeley, CO 80634
Ph. 800-934-8125
Contact: Walt Kendall
Expert In Focus & Ideation Groups, 1-on-1s.

Cambridge Research, Inc.

5831 Cedar Lake Rd.
St. Louis Park, MN 55416
Ph. 612-525-2011
Contact: Dale Longfellow
High Tech, Executives, Bus.-To-Bus., Ag., Specifying Engineers.

Campos Market Research

216 Blvd. of the Allies
Pittsburgh, PA 15222
Ph. 412-471-8484
Contact: R. Yvonne Campos
Experience With Consumers and Business-to-Business Groups.

Michael Carraher Discovery Research

204 Dupont St.
Philadelphia, PA 19127
Ph. 215-487-2061
Contact: M. Carraher
Discovering What Is & How To Create Desired Change.

CJI Research Corporation

719 N. Pearl St.
Columbus, OH 43215
Ph. 800-860-7878
Contact: Dr. Hugh M. Clark
Recs On Policy & Market Strategy. Surveys Also Available.

The Clowes Partnership

2 Barry Ave.
Ridgefield, CT 06877
Ph. 203-438-2647
Contact: Rusty Clowes
New Product/Advertising/All Ages/ Focus & Mini Groups.

Communications Workshop, Inc.

168 N. Michigan Ave.
Chicago, IL 60601
Ph. 312-263-7551
Contact: Lisa J. Hougsted
Consumer, Executive, Technical & Children Grps.

Consumer/Industrial Research Service (C/IR)

P.O. Box 206
Chadds Ford, PA 19317
Ph. 610-565-6222
Contact: Gene Rullo
Agriculture, Business-To-Business, Health Care.

Consumer Opinion Services

12825-1st Ave. South
Seattle, WA 98168
Ph. 206-241-6050
Contact: Jerry Carter
Consumer, Business Groups and One-On-Ones.

Creative & Response Svces., Inc.

500 N. Michigan Ave., 12th Fl.
Chicago, IL 60611
Ph. 312-828-9200
Contact: Sanford Adams
Thirty Years of Leadership in Qualitative Research.

Cunninghis Associates

6400 Flotilla Dr., #56
Holmes Beach, FL 34217
Ph. 813-778-7050
Contact: Burt Cunninghis
37 Years Exp., Moderator & Moderator Training.

The Customer Center, Inc.

3528 Vest Mill Rd.
Winston-Salem, NC 27103
Ph. 910-768-7368
Contact: Christine Davis
Innovative State-Of-The-Art Moderating Techniques.

Daniel Associates

49 Hill Rd., Ste. 4
Belmont, MA 02178
Ph. 617-484-6225
Contact: Stephen Daniel
FOCUS/IT Understanding Technology Buying Processes.

Data & Management Counsel, Inc.

P.O. Box 1609 / 608 Chadds Ford Dr.
Chadds Ford, PA 19317
Ph. 610-388-1500
Contact: Bill Ziff-Levine
Extensive Experience In Domestic & International Qualitative Research.

Decision Analyst, Inc.

604 Ave. H East
Arlington, TX 76011-3100
Ph. 817-640-6166
Contact: Jerry W. Thomas
Depth Motivation Research. National Firm.

Delta³ Research

5252 W. 67th St.
Prairie Village, KS 66208
Ph. 913-722-5498
Contact: Ann Brewer
Get Marketing & Research Experience In One Firm.

The Deutsch Consultancy
1500 N.W. 49th St., Ste. 532
Ft. Lauderdale, FL 33309
Ph. 305-938-9125
Contact: Barry Deutsch
Expertise-Design/Analysis. The Rich
Are Different.

Direct Feedback
4 Station Square, Ste. 545
Pittsburgh, PA 15219
Ph. 412-394-3676
Contact: Tara Hill Conroy
Bus.-To-Bus./Consumer/Recruit/
Moderate/Report.

Directions Data Research
1111 Northshore Dr.
Knoxville, TN 37919-4046
Ph. 423-588-9280
Contact: Rebecca Bryant
Full Service: Medical/Consumer/New
Product/PR/Exec.

Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.
94 Lincoln St.
Waltham, MA 02154
Ph. 617-647-0872
Contact: Reva Dolobowsky
Experts In Ideation & Focus
Groups. Formerly with Syntectics.

Doyle Research Associates, Inc.
919 N. Michigan/Ste. 3208
Chicago, IL 60611
Ph. 312-944-4848
Contact: Kathleen M. Doyle
Specialty: Children/Teenagers
Concept & Product Evaluations.

D/R/S HealthCare Consultants
3127 Eastway Dr., Ste. 105
Charlotte, NC 28205
Ph. 704-532-5856
Contact: Dr. Murray Simon
Specialists in Research with Provid-
ers & Patients.

Ebony Marketing Research, Inc.
2100 Bartow Ave.
Bronx, NY 10475
Ph. 718-217-0842
Contact: Ebony Kirkland
Spac. Conf./Viewing Rooms/Client
Lounge/Quality Recruiting.

Elrick and Lavidge
1990 Lakeside Parkway
Tucker, GA 30084
Ph. 404-621-7600
Contact: Carla Collis
Full-Service National Capability.

Erlach Transcultural Consultants
21241 Ventura Blvd., Ste. 193
Woodland Hills, CA 91364
Ph. 818-226-1333
Contact: Dr. Andrew Erlach
Full Service Latino and Asian Market-
ing Research.

FacFind, Inc.
6230 Fairview Rd., Ste. 108
Charlotte, NC 28210
Ph. 704-365-8474
Contact: Tracey Snead
Varied, Affordable Southern Gener-
alists.

Fader & Associates
372 Central Park W., Ste. 2W
New York, NY 10025
Ph. 212-749-3986
Contact: Susan Fader
Exper./Focus Groups/1-On-1s/In
Broad Range Of Cat.

First Market Research Corp.
2301 Hancock Drive
Austin, TX 78756
Ph. 800-FIRST-TX (347-7889)
Contact: James R. Heiman
High Tech, Publishing,
Bus.-To-Bus., Colleges.

First Market Research Corp.
121 Beach St.
Boston, MA 02111
Ph. 617-482-9080
Contact: Jack M. Reynolds
Health Care & Advertising.

Focus On Hudson
350 Hudson St.
New York, NY 10014
Ph. 212-727-7000
Contact: Frank O'Blak
New Foc. Grp. Fac., New Video Conf.
Capability, Med., Bus.-To-Bus., Consumers

Focus Plus, Inc.
79 5th Avenue
New York, NY 10003
Ph. 212-675-0142
Contact: John Markham
Impeccable Cons. & B-B
Recruits/Beautiful New Facility.

Focused Solutions
907 Monument Park Cir., Ste. 203
Salt Lake City, UT 84108
Ph. 801-582-9917
Contact: Bill Sartain
30+ yrs. Exp.; 2500+ Groups with
U.S. & International Goods & Serv.

Franklin Associates, Inc.
Rte. 3, Box 454
Louisa, VA 23093
Ph. 803-967-3170
Contact: Tony Franklin
25 Years Consumer/New Product Po-
sitioning Research.

Fuller Research Services, Inc.
Olde Towne, P.O. Box 8
Portsmouth, VA 23705
Ph. 804-393-1411
Contact: H. Grace Fuller
Solving Biz Problems Thru Research
& Creativity.

Graff Works Marketing Research
10178 Phaeton Dr.
Eden Prairie, MN 55347
Ph. 612-829-5924
Contact: Carol Graff
Your Customers Eagerly Share In-
sights With Us.

Greenleaf Associates, Inc.
800 South St., Ste. 170
Waltham, MA 02154
Ph. 617-899-0003
Contact: Dr. Marcia Nichols Trook
Nat'l./Int'l. Clients. Specialty: New Prod-
ucts, Direct Marketing, Publishing.

Grieco Research Group, Inc.
850 Colorado Blvd., Ste. 203C
Los Angeles, CA 90041
Ph. 213-254-1991
Contact: Joe Grieco
Marketing and Advertising
Focus Groups.

Hammer Marketing Resources
179 Inverness Rd.
Severna Pk. (Balt./D.C.), MD 21146
Ph. 410-544-9191
Contact: Bill Hammer
23 Years Experience - Consumer,
Business & Executive.

Heffernan Marketing Research Services
4201 Fifth Ave.
San Diego, CA 92103
Ph. 619-692-0100
Contact: Stephen Heffernan
Spec. In Health Care/Med./Church &
Religious Orgs./Member QRCA & AMA.

Pat Henry Market Research, Inc.
230 Huron Rd. N.W., Ste. 100.43
Cleveland, OH 44113
Ph. 216-621-3831
Contact: Judith Hominy
Luxurious Focus Group Facility. Ex-
pert Recruiting.

Hispanic Market Connections, Inc.
5150 El Camino Real, Ste. D-11
Los Altos, CA 94022
Ph. 415-965-3859
Contact: M. Isabel Valdes
Foc. Grps., Door-to-Door, Tel. Stud-
ies, Ethnographies.

Hispanic Marketing Commu-
cations Research/Div. of H&AMCR, Inc.
1301 Shoreway Rd., Ste. 100
Belmont, CA 94002
Ph. 415-595-5028
Contact: Dr. Felipe Korzenny
Hisp. Bi-Ling./Bi-Cult. Foc Grps. Any-
where In U.S./Quan. Strat. Cons.

Horowitz Associates Inc.
1971 Palmer Avenue
Larchmont, NY 10538
Ph. 914-834-5999
Contact: Howard Horowitz
Cable/Video Marketing-Program-
ming-Advertising Strategy.

I²
5414 N.W. 60th Terrace
Kansas City, MO 64151
Ph. 816-587-5717
Contact: Kavita Card
Consumer/Business/Black/Children/
Travel/Hi Tech.

Irvine Consulting, Inc.
2207 Lakeside Drive
Bannockburn, IL 60015
Ph. 708-615-0040
Contact: Ronald J. Irvine
Pharm/Med: Custom Global Quan./
Qual. Res. & Facility.

JRH Marketing Services, Inc.
29-27 41st Ave. (Penthouse)
New York, NY 11101
Ph. 718-786-9640
Contact: J. Robert Harris II
Founded 1975. Check Out The Rest
But Use The Best!

KidFactsSM Research
34405 W. 12 Mile Road, Ste. 121
Farmington Hills, MI 48331
Ph. 313-489-7024
Contact: Dana Blackwell
Qual. & Quan. Specialty Kids/Teens.
Prod./Pkg./Advtg.

Lachman Research & Mktg. Svcs.
2934 1/2 Beverly Glen Cir., Ste. 119
Los Angeles, CA 90077
Ph. 310-474-7171
Contact: Roberta Lachman
Adv. & Mktg. Focus Groups and
One-on-Ones. Consumer/ Business.

Leichliter Associates
252 E. 61st St., Ste. 2C-S
New York, NY 10021
Ph. 212-753-2099
Contact: Betsy Leichliter
Innovative Exploratory Rsch./Idea De-
velopment. Offices NY & Chicago.

Nancy Low & Associates, Inc.
5454 Wisconsin Ave., Ste. 1300
Chevy Chase, MD 20815
Ph. 301-951-9200
Contact: Nan Russell Hannapel
Health/Financial/Customer Satisfac-
tion. Upscale FG Facility.

Market Access Partners
8 Inverness Dr. E., Ste. 130
Englewood, CO 80112
Ph. 800-313-4393
Contact: Mary Goldman Kramer
Specialists In New Prod. Devel., Medi-
cal, Hi-Tech, Exec.

Market Development, Inc.
1643 Sixth Ave.
San Diego, CA 92101
Ph. 619-232-5628
Contact: Esther Soto
U.S. Hisp./Latin Amer., Offices In NY,
Mexico City.

Market Navigation, Inc.
Teleconference Network Div.
2 Prel Plaza
Orangeburg, NY 10962
Ph. 914-365-0123
Contact: George Silverman
Med., Bus.-to-Bus., Hi-Tech, Indust.,
Ideation, New Prod., Tel. Groups.

Marketing Advantage Research
2349 N. Lafayette St.
Arlington Heights, IL 60004
Ph. 708-670-9602
Contact: Marilyn Richards
New Product Development/Hi-Tech/
Multimedia/Insurance.

Marketing Matrix, Inc.
2566 Overland Ave., Ste. 716
Los Angeles, CA 90064
Ph. 310-842-8310
Contact: Marcia Selz
Foc. Grps., In-Depth Intvs. & Sur-
veys For Financial Svce. Companies.

MarketVision Research, Inc.
MarketVision Building
4500 Cooper Rd.
Cincinnati, OH 45242
Ph. 513-791-3100
Contact: Tina Rucker
Lux. Cons. Ctr. Dsgnd. For Comfort Tiered
Suites, Lg. Kitch., Qual. Recruit. In-house.

Matrix Marketing-Rsch. Div.
Cincinnati, OH
Ph. 800-323-8369
Contact: Michael L. Dean, Ph.D.
Cincinnati's Most Modern and Con-
venient Facilities.

MCC Qualitative Consulting
100 Plaza Dr.
Secaucus, NJ 07094
Ph. 201-865-4900
Contact: Andrea Schrager
Insightful, Innovative, Impactful, Ac-
tion-Oriented Team Approach.

Medical Marketing Research, Inc.
1201 Melton Ct.
Raleigh, NC 27615
Ph. 919-870-6550
Contact: George Matijow
Specialist, Medical/Pharm. 20 yrs.
Healthcare Exp.

MedProbe Medical Mktg. Rsch.
600 S. Hwy. 169, Ste. 1410
Minneapolis, MN 55426-1218
Ph. 612-540-0718
Contact: Asta Gersovitz, Phrm.D.
MedProbe Provides Full Service Cus-
tom Market Research.

Michelson & Associates, Inc.
1900 The Exchange, #360
Atlanta, GA 30339
Ph. 404-955-5400
Contact: Mark L. Michelson
Insightful sessions/Useful re-
ports. 10+ year experience.

Monitor Research Corp.
701 5th Ave., Ste. 5050
Seattle, WA 98104
Ph. 206-386-5553
Contact: Michael Connor
Immersion Foc. Grps., Adv. Bds.,
Online, Cust. Survey/Dbase.

Nordhaus Research, Inc.
20300 W. 12 Mile Rd.
Southfield, MI 48076
Ph. 313-827-2400
Contact: John King
Full-Svce. Qual. & Quant., Fin., Med.,
Util., 3 Discussion Rms.

Outsmart Marketing
2840 Xenwood Ave.
Minneapolis, MN 55416
Ph. 612-924-0053
Contact: Paul Tuchman
Helping You "Outsmart" Your Com-
petition.

Phoenix Consultants
5627 Arch Crest Dr.
Los Angeles, CA 90043
Ph. 213-294-5648
Contact: Diane Sanders
Nat'l. Group Expert Moderators, Eth-
nic/Adv./Cons.

POV
99 Citizens Dr.
Glastonbury, CT 06033
Ph. 203-659-6616
Contact: Lili Rodriguez
Insights For Advtg., Positioning &
New Prod. Development.

Research Data Services, Inc.
600 Magnolia Ave., Ste. 350
Tampa, FL 33606
Ph. 813-254-2975
Contact: Walter Klages, Ph.D.
Full Service Qualitative & Quantita-
tive Market Research.

Rockwood Research
1751 W. County Rd. B
St. Paul, MN 55113
Ph. 612-631-1977
Contact: Marilyn Rausch
Full Srv./Focus Fac.: Agri-Bus., Con-
sumer, Customer Sat.

Rodgers Marketing Research
4575 Edwin Drive, NW
Canton, OH 44718
Ph. 216-492-8880
Contact: Alice Rodgers
Creative/Cost Effective: New Prod-
uct/Consumer, Etc.

Pamela Rogers Research
2759 4th St.
Boulder, CO 80304
Ph. 303-443-3435
Contact: Pamela Rogers
Consumer, Business, Youth Grps./
One-One's In Many Categories.

**Rhoda Schild Focus Group
Recruiting/Marketing**
330 Third Ave.
New York, NY 10010
Ph. 212-505-5123
Contact: Rhoda Schild
Excellent Medical, Consumer, Busi-
ness Recruiting.

Paul Schneller - Qualitative
300 Bleecker St.
New York, NY 10014
Ph. 212-675-1631
Contact: Paul Schneller
Full Array: Ads/Pkg Gds/Rx/B-to-B/
Ideation (14+ Years).

**Jack M. Shapiro Healthcare Mktg.
Rsch. & Mgmt. Consulting, Inc.**
P.O. Box 900
West Nyack, NY 10994
Ph. 914-353-0396
Contact: Jack M. Shapiro
Healthcare Market Research Special-
ists Since 1988.

James Spanier Associates
120 East 75th St.
New York, NY 10021
Ph. 212-472-3766
Contact: Julie Horner
Focus Groups And One-On-Ones
In Broad Range Of Categories.

Dwight Spencer & Associates
1290 Grandview Avenue
Columbus, OH 43212
Ph. 614-488-3123
Contact: Betty Spencer
4'x16' Mirror Viewing Rm. Seats 8-
12. In House Audio/Vid. Equip.

Spier Research Group
1 Lookout Circle
Larchmont, NY 10538
Ph. 914-834-3749
Contact: Daisy Spier
Advtg./Dir. Mktg./Prod. Dev./Cons./
Business/FGI's/1 on 1's.

Strategic Focus, Inc.
6456 N. Magnolia Ave.
Chicago, IL 60626
Ph. 312-973-4729
Contact: Dona Vitale
Creative Insights for Mktg./Advertis-
ing Strategy.

Strategy Research Corporation
100 N.W. 37 Avenue
Miami, FL 33125
Ph. 305-649-5400
Contact: Jim Loretta
Serving All U.S. Hispanic Mkts. &
Latin America.

Sunbelt Research Associates, Inc.
1001 N. U.S. One, Ste. 310
Jupiter, FL 33477
Ph. 407-744-5662
Contact: Barbara L. Allan
20+ Years Exp.; Business & Con-
sumer Studies; Nat'l. & Int'l. Exp.

Sweeney International, Ltd.
One Park Place
621 N.W. 53rd St., Ste. 240
Boca Raton, FL 33487
Ph. 800-626-5421
Contact: Timm Sweeney
Qualitative Research. Member:
QRCA/AMA/Advt. Club.

Target Market Research Group, Inc.
5805 Blue Lagoon Dr., Ste. 185
Miami, FL 33126-2019
Ph. 800-500-1492
Contact: Martin Cerda
Hispanic Qual./Quant. Research-Na-
tional Capability.

Treistman & Stark Marketing, Inc.
Two University Plaza
Hackensack, NJ 07601
Ph. 201-996-0101
Contact: Joan Treistman
ENVISION™, Other Approaches for
Creative Insight.

Widener-Burrows & Associates, Inc.
130 Holiday Ct., Ste. 108
Annapolis, MD 21401
Ph. 410-266-5343
Contact: Dawne Widener-Burrows
Four Moderators on Staff Spec. in
Health Care, Fin. Svcs., Adv. Rsch.

Dan Wiese Marketing Research
2108 Greenwood Dr., S.E.
Cedar Rapids, IA 52403
Ph. 319-364-2866
Contact: Dan Wiese
Highly Experienced: Farmers, Con-
sumers, Business.

STATE CROSS INDEX OF MODERATORS

Refer to Preceding Pages For Address, Phone Number and Contact Name

California

Asian Marketing
AutoPacific, Inc.
Erich Transcultural Consultants
Grieco Research Group, Inc.
Heffernan Marketing Research Services
Hispanic Market Connections
Hispanic Marketing
Lachman Research & Marketing Svcs.
Market Development, Inc.
Marketing Matrix, Inc.
Phoenix Consultants

Colorado

Cambridge Associates, Ltd.
Market Access Partners
Pamela Rogers Research

Connecticut

The Clowes Partnership
POV

Florida

Cunninghis Associates
The Deutsch Consultancy
Research Data Services, Inc.
Strategy Research Corporation
Sunbelt Research Associates, Inc.
Sweeney International, Ltd.
Target Market Research Group, Inc.

Georgia

Elrick and Lavidge
Michelson & Associates, Inc.

Illinois

George I. Balch
Communications Workshop, Inc.
Creative & Response Rsch. Svcs.
Doyle Research Associates
Irvine Consulting, Inc.
Marketing Advantage Research
Strategic Focus, Inc.

Iowa

Dan Wiese Marketing Research

Kansas

Delta³ Research

Maryland

Hammer Marketing Resources
Nancy Low & Associates, Inc.
Widener-Burrows & Associates, Inc.

Massachusetts

Daniel Associates
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.
First Market Rsch. (J. Reynolds)
Greenleaf Associates, Inc.

Michigan

KidFacts Research
Nordhaus Research, Inc.

Minnesota

Cambridge Research, Inc.
Graff Works Marketing Research

MedProbe Medical Mktg. Rsch.
Outsmart Marketing
Rockwood Research

Missouri

J²

New Jersey

MCC Qualitative Consulting
Treistman & Stark Marketing, Inc.

New York

Asian Perspective, Inc.
BAI
Ebony Marketing Research, Inc.
Fader & Associates
Focus On Hudson
Focus Plus, Inc.
Horowitz Associates, Inc.
JRH Marketing Services, Inc.
Leichliter Associates
Market Navigation, Inc.
RhodaSchild FocusGrp. Recruiting/Mktg.
Paul Schneller - Qualitative
Jack M. Shapiro Healthcare Rsch. & Mgmt. Cnsltg.
James Spanier Associates
Spier Research Group

North Carolina

CB&A Market Research
The Customer Center, Inc.
D/R/S HealthCare Consultants
FacFind, Inc.
Medical Marketing Research, Inc.

Ohio

The Answer Group
CJI Research Corporation
Pat Henry Market Research, Inc.
MarketVision Research, Inc.
Matrixx Marketing
Rodgers Marketing Research
Dwight Spencer & Associates

Pennsylvania

Campos Market Research
Michael Carraher Discovery Rsch.
Consumer/Industrial Research (C/IR)
Data & Management Counsel, Inc.
Direct Feedback

Tennessee

Directions Data Research

Texas

Decision Analyst, Inc.
First Market Rsch. (J. Heiman)

Utah

Focused Solutions

Virginia

Bannon Moderating Services
Franklin Associates, Inc.
Fuller Research Services, Inc.

Washington

Consumer Opinion Services
Monitor Research Corp.

SPECIALTY CROSS INDEX OF MODERATORS

Refer to Preceding Pages For Address, Phone Number and Contact Name

ADVERTISING

Bannon Moderating Services
Cambridge Associates, Ltd.
Cambridge Research, Inc.
Creative & Response Rsch. Svcs.
The Customer Center, Inc.
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.
Doyle Research Associates
Erich Transcultural Consultants
Fader & Associates
First Market Research (J. Reynolds)
POV
Paul Schneller - Qualitative
Spier Research Group
Strategy Research Corporation
Sweeney International, Ltd.
Treistman & Stark Marketing, Inc.
Widener-Burrows & Associates, Inc.

Dan Wiese Marketing Research

AFRICAN-AMERICAN

Ebony Marketing Research, Inc.
JRH Marketing Services, Inc.
Phoenix Consultants

AGRICULTURE

Cambridge Associates, Ltd.
Cambridge Research, Inc.
Consumer/Industrial Research (C/IR)
The Customer Center, Inc.
Rockwood Research
Market Navigation, Inc.
Dan Wiese Marketing Research

ALCOHOLIC BEV.

Creative & Response Rsch. Svcs.

POV
Strategy Research Corporation

APPAREL/FOOTWEAR

The Customer Center, Inc.

ASIAN

Asian Marketing
Asian Perspective, Inc.
Communication Research
Data & Management Counsel, Inc.
Erich Transcultural Consultants

ASSOCIATIONS

Nancy Low & Associates, Inc.

AUTOMOTIVE

AutoPacific, Inc.

Creative & Response Rsch. Svcs.
Erich Transcultural Consultants
Matrixx Marketing-Research Div.

BIO-TECH

Focus On Hudson
Irvine Consulting, Inc.
Nancy Low & Associates, Inc.
Market Navigation, Inc.
MedProbe Medical Mktg. Rsch.
Medical Marketing Research, Inc.
Jack M. Shapiro Healthcare Rsch. & Mgmt. Cnsltg.

BUS.-TO-BUS.

Access Research, Inc.
BAI
Cambridge Associates, Ltd.

Cambridge Research, Inc.
Michael Carraher Discovery Rsch.
Consumer/Industrial Research (C/IR)
Consumer Opinion Services
Creative & Response Rsch. Svcs.
Data & Management Counsel, Inc.
The Deutsch Consultancy
Direct Feedback
Fader & Associates
First Market Research (J. Heiman)
Pat Henry Market Research, Inc.
MCC Qualitative Consulting
Monitor Research Corp.
Paul Schneller - Qualitative
James Spanier Associates
Spier Research Group
Sunbelt Research Associates, Inc.
Sweeney International, Ltd.

CABLE

Creative & Response Svcs., Inc.

CHILDREN

Creative & Response Rsch. Svcs.
Doyle Research Associates
Fader & Associates
Greenleaf Associates, Inc.
KidFacts Research
Matrixx Marketing-Research Div.
Outsmart Marketing
Pamela Rogers Research
Paul Schneller - Qualitative

CHURCH & RELIGIOUS ORG.

Heffernan Marketing Rsch. Svcs.

COMMUNICATIONS RESEARCH

Access Research, Inc.
Cambridge Associates, Ltd.
The Customer Center, Inc.

COMPUTERS/MIS

Cambridge Associates, Ltd.
Michael Carraher Discovery Rsch.
Creative & Response Rsch. Svcs.
Daniel Associates
Fader & Associates
First Market Research (J. Heiman)
Leichliter Associates
Market Navigation, Inc.
Marketing Advantage Research
Monitor Research Corp.
James Spanier Associates
Sweeney International, Ltd.

CONSUMERS

The Answer Group
The Clowes Partnership
Consumer Opinion Services
Creative & Response Rsch. Svcs.
Doyle Research Associates
Greenleaf Associates, Inc.

Pat Henry Market Research, Inc.
Marketing Advantage Research
Research Data Services, Inc.
Rodgers Marketing Research
Paul Schneller - Qualitative
Dan Wiese Marketing Research

CUSTOMER SATISFACTION

The Answer Group
BAI
Michael Carraher Discovery Rsch.
Elrick and Lavidge
Fader & Associates
Nancy Low & Associates, Inc.
Research Data Services, Inc.
Rockwood Research
Sunbelt Research Associates, Inc.

DIRECT MARKETING

BAI
Greenleaf Associates, Inc.
Spier Research Group

DISTRIBUTION

Graff Works Marketing Research

EDUCATION

Cambridge Associates, Ltd.
Greenleaf Associates, Inc.
Marketing Advantage Research

ENTERTAINMENT

Bannon Moderating Services
Sweeney International, Ltd.

EXECUTIVES

BAI
Creative & Response Rsch. Svcs.
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.
Fader & Associates
First Market Research (J. Heiman)
Marketing Advantage Research
Paul Schneller - Qualitative
James Spanier Associates
Strategy Research Corporation
Sweeney International, Ltd.

FINANCIAL SERVICES

Access Research, Inc.
BAI
Cambridge Associates, Ltd.
Cambridge Research, Inc.
Michael Carraher Discovery Rsch.
Creative & Response Rsch. Svcs.
The Deutsch Consultancy
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.
Elrick and Lavidge
Fader & Associates
Nancy Low & Associates, Inc.
Marketing Matrix, Inc.
Matrixx Marketing-Research Div.
MCC Qualitative Consulting
Monitor Research Corp.

Nordhaus Research, Inc.
The Research Center
James Spanier Associates
Sweeney Int'l. Ltd.
Widener-Burrows & Associates, Inc.

FOODS/NUTRITION

Leichliter Associates

FOOD PRODUCTS

The Answer Group
BAI
Creative & Response Rsch. Svcs.
Doyle Research Associates
Greenleaf Associates, Inc.
KidFacts Research
Outsmart Marketing
POV
Paul Schneller - Qualitative
James Spanier Associates

HEALTH & BEAUTY PRODUCTS

The Answer Group
BAI
Paul Schneller - Qualitative
Jack M. Shapiro Healthcare Rsch. & Mgmt. Cnsltg.

HEALTH CARE

Access Research, Inc.
The Answer Group
Consumer/Industrial Research (C/IR)
Directions Data Research
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.
D/R/S HealthCare Consultants
Elrick and Lavidge
Erich Transcultural Consultants
First Market Research (J. Reynolds)
Irvine Consulting, Inc.
Nancy Low & Associates, Inc.
Market Access Partners
Market Navigation, Inc.
Matrixx Marketing-Research Div.
MedProbe Medical Mktg. Rsch.
Medical Marketing Research, Inc.
Nordhaus Research, Inc.
Rockwood Research
Paul Schneller - Qualitative
Jack M. Shapiro Healthcare Rsch. & Mgmt. Cnsltg.
James Spanier Associates
Strategy Research Corporation
Sunbelt Research Associates, Inc.
Widener-Burrows & Associates, Inc.

HISPANIC

Data & Management Counsel, Inc.
Ebony Marketing Research, Inc.
Erich Transcultural Consultants
Hispanic Market Connections, Inc.
Hispanic Marketing
Communication Research
Market Development, Inc.
Phoenix Consultants

Strategy Research Corporation
Target Market Research Group, Inc.

HOUSEHOLD PRODUCTS/CHORES

Paul Schneller - Qualitative

IDEA GENERATION

Analysis Research Ltd.
The Answer Group
BAI
Cambridge Associates, Ltd.
Creative & Response Rsch. Svcs.
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.
Elrick and Lavidge
Leichliter Associates
Matrixx Marketing-Research Div.
Monitor Research Corp.
Outsmart Marketing
POV
Rockwood Research
Paul Schneller - Qualitative
Sweeney International, Ltd.

IMAGE STUDIES

Cambridge Associates, Ltd.
Paul Schneller - Qualitative

INDUSTRIAL

The Customer Center, Inc.
First Market Research (J. Heiman)
Market Navigation, Inc.
Sweeney International, Ltd.
Dan Wiese Marketing Research

INSURANCE

Nancy Low & Associates, Inc.
Marketing Advantage Research

INTERACTIVE PROD./SERVICES/RETAILING

Leichliter Associates

INVESTMENTS

The Deutsch Consultancy

LATIN AMERICA

Market Development, Inc.

MEDICAL PROFESSION

The Answer Group
Cambridge Associates, Ltd.
D/R/S HealthCare Consultants
Focus On Hudson
Pat Henry Market Research, Inc.
Matrixx Marketing-Research Div.
MedProbe Medical Mktg. Rsch.
Medical Marketing Research, Inc.
Nordhaus Research, Inc.
Rhoda Schild Focus Group Rec./Mktg.
Paul Schneller - Qualitative
Jack M. Shapiro Healthcare Rsch. & Mgmt. Cnsltg.

MODERATOR TRAINING

Cambridge Associates, Ltd.
Cunninghis Associates
Fuller Research Services, Inc.

MULTIMEDIA

Marketing Advantage Research

NATURAL HEALTH CARE/REMEDIES

Focused Solutions

NEW PRODUCT DEV.

The Answer Group
BAI
Bannon Moderating Services
Cambridge Associates, Ltd.
Creative & Response Rsch. Svcs.
Daniel Associates
Data & Management Counsel, Inc.
Dolobowsky Qual. Svcs., Inc.
Erick and Lavidge
Fader & Associates
First Market Research (J. Heiman)
First Market Research (J. Reynolds)
Graff Works Marketing Research
Greenleaf Associates, Inc.
KidFacts Research
Leichliter Associates
Market Access Partners
Marketing Advantage Research
Outsmart Marketing
POV
Rockwood Research
Paul Schneller - Qualitative
James Spanier Associates

NON-PROFIT

Doyle Research Associates

PACKAGE DESIGN RESEARCH

Treistman & Stark Marketing, Inc.

PACKAGED GOODS

The Answer Group
BAI
Bannon Moderating Services
Creative & Response Rsch. Svcs.
Doyle Research Associates
Paul Schneller - Qualitative

PARENTS

Doyle Research Associates
Fader & Associates
Greenleaf Associates, Inc.
Marketing Advantage Research
Paul Schneller - Qualitative

PET PRODUCTS

Cambridge Research, Inc.
The Customer Center, Inc.
Marketing Advantage Research

PHARMACEUTICALS

The Answer Group
BAI
Cambridge Associates, Ltd.
Creative & Response Rsch. Svcs.
D/R/S HealthCare Consultants
Focus On Hudson
Irvine Consulting, Inc.
Market Navigation, Inc.
MCC Qualitative Consulting
MedProbe Medical Mktg. Rsch.
Medical Marketing Research, Inc.
POV
Paul Schneller - Qualitative
Jack M. Shapiro Healthcare Rsch. & Mgmt. Cnsltg.

POLITICAL RESEARCH

Cambridge Associates, Ltd.

PUBLIC POLICY RSCH.

Cambridge Associates, Ltd.
CJl Research Corporation

PUBLISHING

Cambridge Associates, Ltd.
First Market Research (J. Heiman)
Greenleaf Associates, Inc.
Marketing Advantage Research
Spier Research Group
Dan Wiese Marketing Research

RETAIL

First Market Research (J. Reynolds)
Pat Henry Market Research, Inc.
MCC Qualitative Consulting
Paul Schneller - Qualitative

SENIORS

Erich Transcultural Consultants
Fader & Associates
Marketing Advantage Research
Paul Schneller - Qualitative
Sunbelt Research Associates, Inc.

SERVICES

Spier Research Group

SMALL BUSINESS/ ENTREPRENEURS

Leichliter Associates
Strategy Research Corporation

SOFT DRINKS, BEER, WINE

Cambridge Associates, Ltd.
Creative & Response Rsch. Svcs.
Grieco Research Group, Inc.
POV
Strategy Research Corporation

TEACHERS

Greenleaf Associates, Inc.

Marketing Advantage Research

TEENAGERS

The Clowes Partnership
Creative & Response Rsch. Svcs.
Doyle Research Associates
Fader & Associates
KidFacts Research
Matrixx Marketing-Research Div.
MCC Qualitative Consulting

TELECOMMUNICATIONS

BAI
Cunninghis Associates
Daniel Associates
Delta³ Research
Erick and Lavidge
First Market Research (J. Heiman)
Horowitz Associates Inc.
Marketing Advantage Research
MCC Qualitative Consulting
POV
Rockwood Research
Pamela Rogers Research
Strategy Research Corporation

TELECONFERENCING

Cambridge Research, Inc.

TELEPHONE FOCUS GROUPS

Cambridge Associates, Ltd.
Consumer/Industrial Research (C/IR)
Creative & Response Rsch. Svcs.
The Customer Center, Inc.
Market Navigation, Inc.
Medical Marketing Research, Inc.
MedProbe Medical Mktg. Rsch.

TOURISM/HOSPITALITY

Research Data Services, Inc.

TOYS/GAMES

Fader & Associates
Greenleaf Associates, Inc.
KidFacts Research

TRANSPORTATION SERVICES

CJl Research Corporation
Strategic Focus, Inc.
Sweeney International, Ltd.

TRAVEL

Cambridge Associates, Ltd.
Michael Carraher Discovery Rsch.
Greenleaf Associates, Inc.
Research Data Services, Inc.
Paul Schneller - Qualitative
James Spanier Associates
Sweeney International, Ltd.

UTILITIES

Cambridge Associates, Ltd.
CJl Research Corporation
Fader & Associates
Nancy Low & Associates, Inc.
Nordhaus Research, Inc.
Rockwood Research

VIDEO

TELECONFERENCING

The Answer Group

WEALTHY

The Deutsch Consultancy
Strategy Research Corporation

YOUTH

Fader & Associates
Outsmart Marketing
POV

When contacting a moderator listed in this section, let them know you found them through the QMRR Focus Group Moderator Directory! It's featured in every issue of

Quirk's
MARKETING RESEARCH
Review



From the Publisher

by Tom Quirk, Publisher

Mystery shopping develops new image

Service originally designed to test for integrity now used to determine customer service standards

The intense competition in virtually every industry and every market has companies searching for any strategy that gives them an advantage in the marketplace. The two most obvious differentiators, price and quality, have not provided the definitive edge. Price leadership is difficult to achieve because margins can only go so low and quality can be difficult to define.

What's left? Service. The problem is, U.S. consumers don't just appreciate good service, they expect it. They have many

alternatives for products and services and will happily seek them out if one provider isn't meeting their needs.

To make sure service standards meet customer expectations companies have established policies for employees throughout their operations. These rules of conduct are meant to foster a positive attitude toward the company and the products or services it offers. Making sure employees meet these standards is critical to success. Company management would like to believe customers are being treated according to these norms. How to make sure?

Mystery shopping. By deploying mystery shoppers on a regular, timely basis, companies get precise performance evaluations of employees and products.

Mystery shopping specialists got their start 50 years ago checking on employee and client integrity. Common early uses included determining employee honesty, price-checking to verify compliance with fair trade agreements, and finding out how retailers were presenting products and using signage and other point-of-purchase displays. Monitoring employee courtesy and interaction with customers was of secondary interest.

Since 1980 the situation has turned around. In industry after industry company management is evaluating how customers are treated when coming in contact with their employees. Qualitative reports have been expanded to include quantitative results and industry averages and norms have been developed. Local managers can use individual reports to measure their own situation while regional and company management can use summaries to determine trends, strengths and weaknesses.

For perspectives on where mystery shopping's role in business today, and to pick up some tips for buyers of mystery shopping services, I contacted four individuals, who, along with their firms, have years of experience in mystery shopping: Bill Smith, president of Certified Marketing Services, Kinderhook, N.Y.; Peter Thorwarth, president of Better Marketing Associates, Oaks, Pa.; Carol Cherry, president of Shop'n Chek Inc., Atlanta; and Christian Doomanis, vice president operations for Commercial Services Co., Van Nuys, Calif. Although each company initially provided mystery shopping services to different industries or specialized in different services, they offered remarkably similar opinions.

Quirk's Marketing Research Review offers you a chance to make history. . .

. . . a case history, that is.

In each issue of QMRR we present case history examples of successful research efforts, examining the goals behind a project, its methodologies and how the results were used to introduce a new product, improve service, or make advertising more effective, for example.

We're now planning the next several issues of QMRR and we're looking for research projects in the following areas to profile: advertising research, business-to-business research, and health care research. If your company or organization has a research project in one of these areas that would make an interesting case history, please give us a call.

The story development process is simple: someone from your organization can write the article or a QMRR writer can conduct the necessary interviews by phone and then write a draft of the story. Because the interviews may touch on sensitive information, we're happy to let the interviewees read a draft of the story before it goes to press. To discuss your story idea, please call Joe Rydholm, QMRR editor, at 612-854-5101. Or, fax your suggestion to 612-854-8191.

continued on p. 72

1996

Directory of mystery shopping firms

This is our first annual directory of firms that provide mystery shopping services. This directory was compiled by sending listing forms to companies that had advertised a specialization in mystery shopping. In addition to the company's vital information, we've included the industries they mystery shop, the type of mystery shopping services they offer, be it full service or just data collection, and the span of their services (national, regional or local). As an added feature, firms have been cross-indexed by the span of their services. The cross-index section, which can be found at the end of the directory, lists national mystery shopping firms alphabetically, regional mystery shopping firms by state and local mystery shopping firms by metropolitan area. We hope you find this directory useful. Please let us know how we can improve next year's edition.

Codes

RT	Retail
R/FF	Restaurant/Fast Food
B/I	Business/Industry
SVC	Service (Bank, Insurance, Hotel, etc.)

A+ Plus Research Services, Inc.
1 MacArthur Blvd.
Haddon Twp., NJ 08108
Ph. 609-854-1555
Fax 609-854-0909
Dave Abend
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

A One Research, Inc.
2800 Coyle St.
Brooklyn, NY 11235
Ph. 718-646-1721
Fax 718-934-9833
Jean Kardonick, President
Reg. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

ACG RESEARCH SOLUTIONS

ACG Research Solutions
Chromalloy Plaza
120 S. Central, Ste. 1750
St. Louis, MO 63105

Ph. 314-726-3403
Fax 314-726-2503
Sandra Ogle, Dir. Field Svc.
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF

ACG Research Solutions is uniquely positioned to meet individual client needs, helping them to maintain a competitive edge into the next century. Results of our studies consistently aid executives as they assess aspects of their internal operations, such as employee performance, corporate culture and product quality, and examine external factors, including the competition and customer needs, expectations and perceptions.

(See advertisement on p. 16)

AHF Marketing Research (Please see Macro-AHF)

AIS Market Research
2070 N. Winery
Fresno, CA 93703
Ph. 209-252-2727
Fax 209-252-8343
Kim Rudolf, Data Collection Mgr.
Reg.
RT, R/FF, SVC

Alar Market Research
2031 Progress Ct., 2nd fl.
Raleigh, NC 27608
Ph. 919-821-1607 or 800-821-5648
Fax 919-821-4326
Jean Freeman or Lenora Woods
Reg. - Data Collection/ Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

AOC Marketing Research
10100 Park Cedar Dr.
Charlotte, NC 28210
Ph. 704-341-0232
Fax 704-341-0234
Betty Collins, Vice President
Local - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Ask Arizona
1110 E. Missouri, #780
Phoenix, AZ 85014
Ph. 800-999-1200
Fax 602-631-6844
Beth Aguirre, Field Director
Reg. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

AUDITS & SURVEYS WORLDWIDE

Audits & Surveys Worldwide
650 Ave. of the Americas
New York, NY 10011
Ph. 212-627-9700 or 800-274-3577
Fax 212-627-2034
Fred Winkel, Sr. Vice President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Audits & Surveys Worldwide is one of the world's largest integrated market research firms, having worked with most of the Fortune 1000 corporations for over 43 years. Our 5,000 member field force serves our clients'

AUDITS & SURVEYS WORLDWIDE

Improved Customer Satisfaction through Mystery Shopping

What we do . . .

Uncover the likes, dislikes and overall customer attitudes toward your company, its products, services and people.

Observe on-site physical conditions and employee interaction with customers.

Track improvement over time.

How we do it . . .

In-person visits to your locations—regional, national and international.

Personal, telephone and mail surveys.

Why Audits & Surveys . . .

A management group with over four decades of experience.

Supported by a staff experienced in marketing, mass communication, psychology, sociology and statistics.

National and international trained field staff in the Americas and 62 countries worldwide.

From a onetime "shopping" of your own or your competition's outlets—to a comprehensive ongoing "system"—we're flexible. Our **Customer Satisfaction/Mystery Shopper Division** offers a systematic approach to improving the efficiency and quality of your interactions with the consumer and provides you with quantified measurements of your improvement.

Call Fred Winkel at 1-800-274-3577 or write:

The Audits & Surveys Building • 650 Avenue of the Americas
New York, NY 10011 • 212-627-9700 • Fax: 212-627-2034

**Take the Mystery out of your next
Mystery Shopping decision!**

Certified Marketing Services, Inc.

Mystery Shopping Services

- ✓ Full Service
- ✓ National Coverage
- ✓ Over 40 years of Field Experience
- ✓ Fully Automated Capabilities
- ✓ Customized Program Design
- ✓ Incentive & Operational Shopping
- ✓ Regional Field Managers
- ✓ Competitive Rates
- ✓ Dedicated Account Team
- ✓ Headquarters:
New York
Los Angeles
- ✓ Service to:
 - ◆ Retailers
 - ◆ Manufacturers
 - ◆ Hotels
 - ◆ Service Organizations
 - ◆ Financial Marketplace
- ✓ Member: ASQC,
AMA, MRA

Call or Fax us Today for a Free Estimate!

C | M | S

7 Hudson Street
Kinderhook, NY 12106
Phone: 518-758-6400
Fax: 518-758-6459

Codes

RT	Retail
R/FF	Restaurant/Fast Food
B/I	Business/Industry
SVC	Service (Bank, Insurance, Hotel, etc.)

needs through a worldwide network of six national and four international offices that supervise our operations in over 60 countries. The Customer Satisfaction Division offers a full range of customer satisfaction research services: mystery shopper studies; customer satisfaction studies; employee satisfaction studies; benchmarking and competitor comparison studies; full qualitative services.

(See advertisement on p. 44)



Commercial Service Systems

"The Customer Service Specialists"

Since 1947

Nationwide Coverage

Complete Mystery Shopping Services
(On-Site & Telephone)

Fully Licensed & Insured

Customized Reporting

Immediate Turnaround Of Reports

Strict Management Control Of Shoppers

Summary Reports On Store, District, Divisional & Corporate Levels

Integrity Shopping

Commercial Service Systems, Inc. is dedicated to providing the finest in Mystery Shopping Services. We stand behind and guarantee all of our work.

(800) 898-9021

Bartels Research Corp.
145 Shaw, C1 & C2
Clovis, CA 93612
Ph. 209-298-7557
Fax 209-298-5226
Patrick Bartels, Vice President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Frances Bauman Associates
23 Girard St.
Marlboro, NJ 07746
Ph. 908-536-9712
Fax 908-536-3256
Frances Bauman, President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Bay Area Research
9936 Liberty Rd.
Randallstown, MD 21133
Ph. 410-922-6600
Fax 410-922-6675
Tam Zwingelberg, President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Better Marketing Associates, Inc.
P.O. Box 190
Oaks, PA 19456
Ph. 800-355-5040
Fax 610-933-6071
E-mail: mpawisa@prodigy.com
Peter Thorwarth, President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Bordner Research, Inc.
2535 Landmark Dr., Ste. 109
Clearwater, FL 34621
Ph. 813-797-6552
Diane Bordner, Ph.D., President
Reg. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Brewer Research/The Springs Research
1421 Delaware Dr.
Colorado Springs, CO 80909
Ph. 719-597-9869
Fax 719-597-9869
Esther Brewer, Owner
Local - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Brown Koff & Fried, Inc.
112 Madison Ave.
New York, NY 10016
Ph. 212-779-4600
Fax 212-779-7914
Michael Brown, Partner
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, SVC

Business Information Group
1114 Pennsylvania St. N.E., Ste. B
Albuquerque, NM 87110
Ph. 505-265-4760
Fax 505-265-5062
Spencer Gerwin, Gen. Mgr.
Local - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Capstone Research, Inc.
623 Ridge Rd.
Lyndhurst, NJ 07071
Ph. 201-939-0600
Fax 201-939-3037
Harriet Gozali, Vice President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

CB&A Market Research
1400 Westgate Center Dr., Ste. 200
Winston-Salem, NC 27103
Ph. 910-765-1234
Fax 910-765-1109
Amy Anderson, Field Rsch. Mgr.
Local - Full Service
RT, R/FF, SVC



Certified Marketing Services, Inc. (CMS)

7 Hudson St.
P.O. Box 447
Kinderhook, NY 12106
Ph. 518-758-6400
Fax 518-758-6459
Frank Falkenhainer, V.P. Sales
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

CMS provides mystery shopping to a wide variety of clientele. CMS delivers the objective, accurate reports you need to evaluate employee performance and store conditions. 40+ years experience. National coverage - regional managers. Automated reporting. Customized programs. Dedicated account management. Competitive rates. Offices in New York and Los Angeles.
(See advertisement on p. 45)



Commercial Service Systems

P.O. Box 3307
Van Nuys, CA 91407
Ph. 800-898-9021
Fax 818-997-1049
E-mail: comsersys@aol.com
Christian Doomanis, Vice President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Commercial Service Systems, Inc., has been providing the best in mystery shopping services since 1946. CSS, a leader in customized customer service and employee recognition programs, is able to suit any client's needs. In addition to offering nationwide coverage, CSS is fully licensed and insured.
(See advertisement on p. 46)

Compass Marketing Research
3725 DaVinci Ct., Ste. 100
Norcross, GA 30092
Ph. 770-448-0754
Fax 770-416-7586
Anne Rast, Vice President/G.M.
Reg. - RT, R/FF, SVC



A New Way To Forecast New Product Volume

Real Shoppers, Real Purchases, Real Results...RealTest™

Question: *How can you best predict the success of new products without the expense you've come to expect?*

- (a) from sales forecasts based on actual behavioral data
- (b) by monitoring *real* shoppers buying real products where they normally shop
- (c) by analyzing sales in light of normal competitive activity
- (d) all of the above
- (e) it's not possible to do any of the above

Now, for the first time, the answer is "d." Announcing RealTest--the first volumetric forecasting approach based on consumer behavior. From Elrick & Lavidge, the people who offer *Creative Marketing Solutions for Tomorrow's Business Opportunities*.

You no longer need to simulate consumer trial, repeat purchase, and retention from "intentions." Instead, you'll track actual purchase and re-purchase decisions of in-store shoppers. It's affordable--just 3,500 households, recruited from several supermarkets in multiple cities, provide reliable results. It's fast. And it requires minimum product--just enough to stock store shelves for the length of the test.

But most important is this: RealTest improves your batting average for new products. It projects sales based on actual buying behavior--not intentions.

Get *real* shoppers, real purchases, real results. Get RealTest. Call Frank Bossu, Ph.D., at 1-800-235-6519 or your local Elrick & Lavidge representative today for more information.



Elrick & Lavidge™

InterServ MARKETING SOLUTIONS

Codes

RT Retail
 R/FF Restaurant/Fast Food
 B/I Business/Industry
 SVC Service (Bank, Insurance, Hotel, etc.)

Consumer Opinion Council Rsch. Ctr.
 222 S. Meramel Ave., Ste. 301
 St. Louis, MO 63105
 Ph. 314-863-3780 or 800-467-5959
 Fax 314-863-2880
 Subra Iyer, Manager
 Local - Full Service
 RT, R/FF, SVC

Consumer Research Center
 1370 E. Flamingo Rd. "J"
 Las Vegas, NV 89119
 Ph. 702-737-3272
 Fax 702-737-1023
 Buddy Goldbaum, President/CEO
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC

Covington-Burgess Market Research Svc.
 666 11th St. N.W., Ste. 730
 Washington, DC 20001
 Ph. 202-628-4640
 Fax 202-628-3840
 Elizabeth J. Burgess, President
 Local - Full Service
 RT, R/FF, B/I, SVC

Crimmins and Forman Market Research, Inc.
 29955 Southfield Rd.
 Southfield, MI 48076
 Ph. 810-569-7095
 Fax 810-569-8927
 Paula Crimmins or Lois Forman
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC

Customer Perspective
 213 W. River Rd.
 Hooksett, NH 03106
 Ph. 603-647-1300
 Fax 603-647-0900
 Judith Ann Hess, Partner
 Nat'l. - Full Service
 RT, R/FF, B/I, SVC

The Cutting Edge of Research, Inc.
 205 E. Washington St.
 La Grange, KY 40031
 Ph. 502-222-1263
 Fax 502-222-6693
 Rebekah Styton Ashcraft, President
 Nat'l. - Full Service
 RT, R/FF, B/I, SVC

Davison Research & Consulting
 1473 12th St. Ct. E.
 West Fargo, ND 58078
 Ph. 701-282-8410
 Fax 701-282-4202
 Kevin Davison, President
 Local
 RT, R/FF, SVC

Decision Research
 4480 Vieja Dr.
 Santa Barbara, CA 93110
 Ph. 805-967-0689
 Fax 805-967-2389
 Ruth Abrams, Owner
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC

Dennis Research Service, Inc.
 3502 Stellhorn Rd.
 Ft. Wayne, IN 46815
 Ph. 219-485-2442
 Fax 219-485-1476
 Pat Slater, Director
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC

Cynthia Deutsch Interviewing
 323 Southampton B
 W. Palm Beach, FL 33417
 Ph. 407-471-8614
 Fax 407-471-8614
 Cynthia Deutsch, Owner
 Local - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, SVC

Eagle Research
 12157 W. Cedar Dr.
 Denver, CO 80228
 Ph. 303-980-1909
 Fax 303-980-2270
 Freddi Wayne or Christine Balthaser
 Local - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC



Erick & Lavidge

Erick & Lavidge
 1990 Lakeside Pkwy., 3rd fl.
 Tucker, GA 30084
 Ph. 770-621-7618
 Fax 770-621-7666
 E-mail: elavidge@mindspring.com
 Gary Harper, Vice President
 Nat'l. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, SVC

For 30+ years Erick & Lavidge has provided mystery shopping programs for national clients. Our custom designed programs provide information from the customers' perspective relating to employee adherence to company policies and standards on service and house-keeping. E&L shopping programs provide valuable data concerning competitive activity, pricing, product knowledge and point of sale evaluations.
(See advertisement on p. 47)

Edward Epstein & Assoc., Inc.
 6800 Jericho Tpke., Ste. 113E
 Syosset, NY 11791
 Ph. 516-921-7500
 Fax 516-364-4683
 Edward Epstein, President
 Nat'l. - Full Service
 RT, SVC

Field Dynamics of Ohio
 929 Eastwind Dr., Ste. 216
 Westerville (Columbus), OH 43081
 Ph. 800-551-2257
 Fax 614-898-3031
 Fred Alvaro
 Nat'l.
 RT, R/FF, SVC

Focuscope, Inc.
 1100 Lake St., Ste. 60
 Oak Park, IL 60301-1011
 Ph. 708-386-5086
 Fax 708-386-1207
 Kevin Rooney, Sr. Proj. Dir.
 Local - Full Service
 RT, R/FF, B/I, SVC

Gilmore Research Group
 2324 Eastlake Ave. E., Ste. 300
 Seattle, WA 98102
 Ph. 206-726-5555
 Fax 206-726-5620
 Cheryl Nicholl, Vice President
 Reg. - Full Service
 RT, R/FF, B/I, SVC
 Branch:
 729 N.E. Oregon St., Ste. 150
 Portland, OR 97232
 Ph. 503-236-4551
 Sharon Marson, Mgr., Outside Field

Polly Graham & Associates
 3000 Riverchase Galleria, Ste. 310
 Birmingham, AL 35244
 Ph. 205-985-3099
 Fax 205-985-3066
 Cindy Eames, Vice President
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC

Pat Henry Market Research, Inc.
 230 Huron Rd. N.W., Ste. 100.43
 Cleveland, OH 44113
 Ph. 216-621-3831
 Fax 216-621-8455
 Mark Kikel, V.P. Ops.
 Reg. - Full Service
 RT, R/FF, B/I, SVC

Herron Associates, Inc.
 710 Executive Park Dr.
 Greenwood, IN 46143
 Ph. 317-883-3800
 Fax 317-882-4716
 E-mail: Herron@Indylink.com
 Sue Nielsen, Dir. Data Collection
 Nat'l. - Full Service
 R/FF, B/I, SVC

Highsmith-Charnock Interviewing Svc., Inc.
 2912 Sussex Rd.
 Augusta, GA 30909-3532
 Ph. 706-733-9548
 Fax 706-733-9548
 Doris Highsmith, Owner
 Local - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC

Houston Consumer Research
730 Alameda
Houston, TX 77075
Ph. 713-944-1431
Fax 713-944-3527
Adrienne Goldbaum, President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, SVC

Information Research, Inc.
10650 E. Bethany Dr.
Aurora (Denver), CO 80014
Ph. 303-751-0190
Fax 303-751-8075
Norman Petitt, Owner
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Integrated Research Associates
P.O. Box 428637
Cincinnati, OH 45242
Ph. 513-985-2700
Fax 513-985-2703
Timothy E. Ryan, V.P. Rsch. & Ops.
Nat'l. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Isaacson Group
1827 Haight St., Ste. 2
San Francisco, CA 94117-2711
Ph. 415-564-4525
Fax 415-564-4417
E-mail: i6n grp@aol.com
Gary Isaacson, Principal
Reg. - Full Service
RT, R/FF, SVC

Issues and Answers Network, Inc.
5151 Bonney Rd.
Virginia Beach, VA 23462
Ph. 804-456-1100
Fax 804-456-0377
Annette Hazouri, Mgr. Qual. Rsch.
Reg. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Jackson Associates, Inc.
1140 Hammond Dr., Bldg. H
Atlanta, GA 30328
Ph. 770-394-8700
Fax 770-394-8702
April McDowell, Field Director
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

JRA, Inc. (J. Reckner Associates)
587 Bethlehem Pike, Ste. 800
Montgomeryville, PA 18936-9742
Ph. 215-822-6220
Fax 215-822-2238
Nancy Kolkebeck, Vice President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, SVC

JRP Marketing Research Services, Inc.
100 Granite Dr., Terrace level
Media, PA 19063
Ph. 610-565-8840
Fax 610-565-8870
Paul R. Frattaroli, President
Local - Full Service
RT, R/FF, SVC

Keystone Marketing Rsch. & Cnsltg.
P.O. Box 44
Marietta, PA 17547-0044
Ph. 717-426-1511
Fax 717-426-3318
Janet Kell, Vice President
Reg. - Full Service
RT, R/FF, SVC
Branch:

21 Pebble Dr.
Millsboro, DE 19966
Ph. 302-945-5170
Fax 717-426-3318
Janet Kell, Vice President

Kirk Research Services, Inc.
Roosevelt Mall
4525 Roosevelt Blvd.
Jacksonville, FL 33210
Ph. 904-387-0883
Fax 904-387-0268
Rebecca Kirk, Vice President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Rickie Kruh Research
2138 S. Bay Ln.
Reston, VA 22091
Ph. 703-476-4444
Fax 703-620-3333
Rickie Kruh, President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC



Boardroom Quality Market Research

- Mystery Shopper Programs
- Fair Lending Testing / Research
- Investment Product Shopping
- Customer Satisfaction Surveys and Tracking
- Account Retention and Closed Accounts Studies
- Sales Measurement Systems
- Attitude And Usage Surveys
- Employee Attitude And Knowledge Surveys
- Market Segmentation
- Market Positioning, Image and Brand Equity Studies

Barry Leeds & Associates, Inc.

38 East 29th Street, New York, N.Y. 10016, (212) 889-5941

Codes

RT	Retail
R/FF	Restaurant/Fast Food
B/I	Business/Industry
SVC	Service (Bank, Insurance, Hotel, etc.)

L.A. Research, Inc.
9010 Reseda Blvd., Ste. 109
Northridge, CA 91324
Ph. 818-993-5500
Fax 818-993-5664
Adrienne Goldbaum, President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, SVC
Branch:

5222 Arlington Ave.
Riverside, CA 92504
Ph. 909-358-0300
Fax 909-358-0309
Adrienne Goldbaum, President

Las Vegas Surveys, Inc.
1516 S. Eastern Ave.
Las Vegas, NV 89104
Ph. 702-598-0400
Fax 702-598-0883
Carlos Kelly or Elaine Bannister
Reg. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Barry Leeds & Associates, Inc.

Barry Leeds & Associates, Inc.
38 E. 29th St.
New York, NY 10016-7911
Ph. 212-889-5941
Fax 212-889-6066
Barry Leeds, President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

A full service marketing research and consulting organization established in 1977. Specializing in custom designed mystery shopping programs in person and via telephone. Conducting intercept programs, customer satisfaction, retention and loyalty surveys and focus groups. The largest and most experienced supplier of mystery shopping programs to the financial industry... offering service quality sales professional and compliance shopping nationally and in Canada. (See advertisement on p. 49)

MACROAHF

MARKETING RESEARCH AND CONSULTANCY

Macro-AHF Marketing Research & Consultancy
A Div. of Marco International, Inc.
100 Avenue of the Americas
New York, NY 10013
Ph. 212-941-5555
Fax 212-941-7031
E-mail: Blas@MacroInt.com
Marshall Blas, Sr. Vice President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Full-service, custom-designed qualitative/quantitative research. Consumer, executive, business-to-business research; concept and copy testing, positioning, segmentation and tracking studies; mystery shopping and legal research. Full multivariate skills; Predictive dialing, 201-station in-house CATI telephone facility or personal outside interviewing. Spacious on-premise conference/focus group center with state-of-the-art video/audio capabilities in both New York and Burlington, VT. Test kitchen. Brochures available. (See advertisement on p. 9)

Mar's Surveys, Inc.
1700 University Dr., Ste. 205
Coral Springs, FL 33071
Ph. 954-755-2805
Fax 954-755-3061
Eric Lipson, Vice President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC
Branch:

Rte. 130 & Cinnaminson Mall
Cinnaminson, NJ 08077
Ph. 609-786-8514
Fax 786-0480
Judy Abrams, Manager
Local - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, SVC

MARITZ

MARKETING RESEARCH INC.
More than measurement

Maritz Marketing Research, Inc.
1297 N. Highway Dr.
Fenton, MO 63099
Ph. 314-827-2211
Fax 314-827-3224
Al Goldsmith
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Virtual CustomersSM from Maritz Marketing Research, Inc. is a fully-integrated service quality evaluation system. It utilizes advanced technology for fast reporting and a unique certification process to mirror real customers so closely that they "virtually" become your customers. Virtual Customers is a seven-step process aimed at improving bottom line results. There are over 5,000 virtual customers in 500 cities nationwide. (See advertisements on pp. 5, 32)

Market Research Recruiters
1909 W. Wilson Ave.
Chicago, IL 60640
Ph. 312-769-6268
Fax 312-769-6258
Vito P. Cifaldi, Partner
Local - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

For Mystery Shopping Throughout Texas



CALL

Merchandising Specialists 214/394-5059

Urban & Rural Markets

- ★ Dallas/Fort Worth
- ★ Amarillo
- ★ Houston/Galveston
- ★ Lubbock
- ★ Beaumont Corridor
- ★ Abilene
- ★ Midland/Odessa
- ★ Wichita Falls
- ★ Austin/San Antonio
- ★ Corpus Christi

3620 N. Josey Lane, Ste. 105
Carrollton, Texas 75007
Fax 214/394-1312



Market Trends, Inc.
3633 136th Pl. S.E., Ste. 110
Bellevue, WA 98006
Ph. 206-562-4900
Fax 206-562-4843
Jeff Liekhus, Vice President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, SVC

Market Trends Pacific, Inc.
1136 Union Mall, Ste. 310
Honolulu, HI 96813
Ph. 808-532-0733
Fax 808-532-0744
John Itamura, Vice President
Local - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Marketing & Research Resources, Inc.
5705 Industry Ln., 2nd fl.
Frederick, MD 21704
Ph. 301-694-2800, ext. 117
Fax 301-694-5171
Lisa Hammer, V.P. Rsch.
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Marketing Advantage Research Cnslts., Inc.
2349 N. Lafayette St.
Arlington Heights, IL 60004
Ph. 708-670-9602 or 800-935-4220
Fax 708-670-9629
E-mail: mjrichards@aol.com
Marilyn Richards, President
Reg. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Marketing Network Int'l.
790 Farmington Ave., Ste. 2
Farmington, CT 06032
Ph. 860-676-1586
Fax 860-676-8514
John Watson, Vice President
Nat'l. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Marketrends, Inc.
103 Charles River Landing Rd.
Williamsburg, VA 23185
Ph. 804-229-3065
Fax 804-229-1828
E-mail: Mktrends@aol.com
Nancy Fuller, Owner
Reg. - RT, R/FF, B/I, SVC

MATRIX Marketing Research
4600 Montgomery Rd., Ste. 400
Cincinnati, OH 45212
Ph. 800-323-8369
Fax 513-841-0666
Brian D. Goret, Acct. Exec.
Local - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Mazur/Zachow, Inc.
4319 N. 76th St.
Milwaukee, WI 53222
Ph. 414-438-0805
Fax 414-438-0355
Barbara Steigerwald, Project Director
Local - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Meister & Associates
8737 Gregory Way, Ste. C
Beverly Hills, CA 90211
Ph. 310-659-3378
Fax 310-659-3380
E-mail: meisterco@earthlink.net
Lauren Meister, Principal
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC



Merchandising Specialists
3620 N. Josey Ln., Ste. 105
Carrollton, TX 75007
Ph. 214-394-5059
Fax 214-394-1312
Leslie Gorman, President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

For professional mystery shoppers with experience in financial services, banking, restaurants/fast food, retail and apartments throughout Texas. Additional retail support services include: in-store/on-site assignments; audits; product purchases; distribution checks; intercept interviews; merchandising for new product tests. For details, contact Leslie J. Gorman at 214-394-5059. (See advertisement on p. 50)

Meyers Research Center
58 W. 40th St.
New York, NY 10018
Ph. 212-391-0166
Fax 212-768-0268
Jeffrey Friedlaender, Dir. Client Svcs.
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Mid-Iowa Interviewing, Inc.
1551 Valley West Dr., Ste. 157A
W. Des Moines, IA 50266
Ph. 515-225-6232
Fax 515-225-1184
Doug Brown, President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Midwest Survey & Marketing
8922 Cuming St.
Omaha, NE 68114
Ph. 402-392-0755
Fax 402-392-1068
Dick Worick or Elaine Bosilevac
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC



MPS Research, Inc.
16-00 Rte. 208
Fair Lawn, NJ 07410
Ph. 201-703-6868
Fax 201-703-6870
Raymond Capozzi, President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

MPS offers flexibility and the commitment to serving all our client's needs. With 20 years of experience and nationwide coverage, including Canada/Puerto Rico and five European countries, we know our mystery shopping. We offer complete data processing and reporting. Our staff is eager to discuss your next Mystery Shop Program. Call Ray Capozzi or Dolores Pekar at 201-703-6868. (See advertisement on p. 51)



No need to search... we have the Mystery Shopping Solutions!

16-00 Route 208 South - Fair Lawn, New Jersey
Phone: 201-703-6868 Fax: 201-703-6870

Codes

RT Retail
 R/FF Restaurant/Fast Food
 B/I Business/Industry
 SVC Service (Bank, Insurance, Hotel, etc.)

National Field & Focus

190 N. Main St.
 Natick, MA 01760
 Ph. 508-655-1926
 Brenda Chartoff, President
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, BI, SVC

National Opinion Research Services

760 N.W. 107 Ave., Ste. 106
 Miami, FL 33172
 Ph. 800-940-9410
 Fax 305-553-8586
 Daniel E. Clapp, President
 Local - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, BI, SVC

New England Interviewing, Inc.

5 Coliseum Ave.
 Nashua, NH 03063
 Ph. 603-889-8222
 Fax 603-883-1119
 Joan Greene, President
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, BI, SVC

New South Research

3000 Riverchase Galleria, Ste. 405
 Birmingham, AL 35244
 Ph. 205-985-3344
 Fax 205-985-3346
 Amy Vice, Managing Director
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, BI, SVC

NorTex Research

1341 W. Mockingbird, Ste. 417E
 Dallas, TX 75247
 Ph. 214-630-8399
 Fax 214-630-6769
 Kelly Lynn Ireland, Field Director
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC

O'Hare In Focus

1011 E. Touhy Ave.
 Des Plaines, IL 60018
 Ph. 708-299-6636
 Fax 708-824-3259
 Renie Vitellaro, Manager
 Nat'l. - Full Service
 RT, R/FF, B/I, SVC

OMR (Olchak Market Research)

7255-A Hanover Pkwy.
 Greenbelt, MD 20770
 Ph. 301-441-4660
 Fax 301-474-4307
 Jill L. Siegel, President
 Local - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, SVC

Opinions of Sacramento

2025 Hurley Way
 Sacramento, CA 95825
 Ph. 916-568-1226
 Fax 916-568-6725
 Hugh Miller, Co-owner
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, BI, SVC

Perceptive Market Research, Inc.

2306 S.W. 13th St., Ste. 807
 Gainesville, FL 32608-2001
 Ph. 904-336-6760 or 800-749-6760
 Fax 904-336-6763
 E-mail: 102403,203@compuserve.com
 Dr. Elaine Lyons-Lepke, President
 Nat'l. - Full Service
 RT, R/FF, B/I, SVC

Precision Field Services

10600 W. Higgins Rd., Ste. 100
 Rosemont, IL 60018
 Ph. 847-390-8666
 Fax 847-390-8666
 E-mail: ades1@aol.com
 Scott Adleman, Vice President
 Local - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, SVC

Prince Market Research, Inc.

2323 Hillsboro Rd., #500
 Nashville, TN 37212
 Ph. 615-292-4860
 Fax 615-292-0262
 Dan Prince, President
 Reg. - Full Service
 RT, R/FF, BI, SVC

Professional Research Group

154 Salem Ave.
 P.O. Box 2344
 Pt. Charlotte, FL 33949-2344
 Ph. 941-380-9100
 Fax 941-624-4822
 Peter M. Golding, President
 Local - Data Collection/Field Svc.

PWI Research, Inc.

5100 Poplar Ave., Ste. 3125
 Memphis, TN 38137
 Ph. 901-682-2444
 Fax 901-682-2471
 E-mail: Lewinstead@aol.com
 Lea L. Winstead, President
 Local - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, BI, SVC



Quality Controlled Services

Quality Controlled Services

1297 N. Highway Dr.
 Fenton, MO 63099
 Ph. 314-827-3924
 Fax 314-827-3224
 Bob Smith
 Nat'l. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC

Trained Consumer® mystery shoppers "role play" as customers, evaluating employee performance during

those critical moments when customers judge your company. With 22 offices and 5,000 shoppers in 500+ cities, QCS offers discovery, compliance, observation and reward, quality control assurance, and telephone mystery checks to measure and reinforce desired behavior in any customer-driven market strategy. To learn more call 800-325-3338.

(See advertisement on p. 19)

The Question Shop, Inc.

2860 N. Santiago Blvd., Ste. 100
 Orange, CA 92667
 Ph. 714-974-8020
 Fax 714-974-6968
 Ryan Reasor, President
 Reg. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC

Quick Test, Inc.

680 Worcester Rd.
 Framingham, MA 01701
 Ph. 508-872-1800 or 800-523-1288
 Fax 508-875-4719
 John Boni, President/G.M.
 Nat'l. - Data Collection/Field Svc.
 RT, R/FF, B/I, SVC

Branches:

Mesa, AZ
 Western Sales/Field Office
 Ph. 602-756-0081
 Cara Kohn-Longo

Mesa, AZ
 Ph. 602-985-2866
 Ali Arastu

Sherman Oaks, CA
 Ph. 818-995-1400
 Susan Perl

Irvine, CA
 Ph. 714-261-8800
 Nik Jamgocyan

Westminster, CA
 Ph. 714-891-2111
 Linda Green

Hayward, CA
 Ph. 510-785-4650
 Sueann Gomez

Lakewood, CO
 Ph. 303-937-0144
 Jackie Stepanich

Melbourne, FL
 Ph. 407-729-9809
 Lori Weingarten

Leesburg, FL
 Ph. 904-365-0505
 Tracey Seitz

Port Richey, FL
 Ph. 813-847-2222
 Randy Carson

Atlanta, GA
 Ph. 404-843-3807
 Lisa Nickell

Kennesaw, GA
Ph. 770-423-0884
Lucille Slowey

Vernon Hills, IL
Ph. 708-367-0036
Jennifer Sines

Chicago, IL
Ph. 312-581-9400
Jim Dague

Framingham, MA
New England Field
Ph. 508-879-0412
Anthony Badway

Framingham, MA
Framingham Focus
Ph. 508-620-5490
Christine Rigopoulos

Dedham, MA
Ph. 617-326-0865
Dolly Rooney

Watertown, MA
Ph. 617-924-8486
Bonnie MacDonald

Taunton, MA
Ph. 508-822-0333
Adrienne DiPietro

Taylor, MI
Ph. 313-287-3600
Donna Wizinsky

Burnsville, MN
Ph. 612-894-5868
Helen Nelson

St. Louis, MO
Ph. 314-291-8888
Fletcher Peacock

Sante Fe, NM
Ph. 505-471-1699
Scott Solis

Albany, NY
Ph. 518-456-8641
Pat Figler

Massapequa, NY
Ph. 516-541-5100
Sing Ehrenfreund

Brooklyn, NY
Ph. 718-338-3388
Nancy Ann Frangipani

Durham, NC
Ph. 919-489-3104
Brian O'Neill

Oklahoma City, OK
Ph. 405-631-9738
Jaime Rodriguez

Bensalem, PA
Ph. 215-322-0400
Alice Osborne

Philadelphia, PA
Ph. 215-722-6765
Phyllis Weiss

Philadelphia, PA
Ph. 215-281-9304
Christine Wilson

Antioch, TN
Ph. 615-731-0900
Kathleen Love

Austin, TX
Ph. 512-327-8787
Patty Franchina

Corpus Christi, TX
Ph. 512-993-6200
Lorna Turner

Houston, TX
Ph. 713-988-8988
Melodie Henderson

San Antonio, TX
Ph. 210-657-9424
George De La Rosa

Chesapeake, VA
Ph. 804-523-2505
Gem Kennedy

Hampton, VA
Ph. 804-826-0299
Carolyn Campbell

Tacoma, WA
Ph. 206-474-9980
David Kubista

Research House, Inc.
273 Eglinton Ave. E.
Toronto, ON M4P 1L3
Canada
Ph. 416-488-2328
Fax 416-488-2391
Suzanne Lefebvre, President
Nat'l. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Rosen Research
25906 Emery Rd.
Cleveland, OH 44128
Ph. 216-464-5240
Fax 216-464-7864
Shirley Jacim or Mary Ann Sheets
Local - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, SVC

Rossow Interviewing
2713 15th Ave. N.
Ft. Dodge, IA 50501
Ph. 515-576-6464
Fax 515-576-5454
Clarice Rossow, Owner/Manager
Reg. - Full Service
RT, R/FF, BI, SVC

Rothermel Research, Inc.
107 Elm Tree Ln.
Elmhurst, IL 60126-3616
Ph. 708-834-8330
Fax 708-834-3182
Karen G. Rothermel, President
Local - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

San Diego Surveys, Inc.
4616 Mission Gorge Pl.
San Diego, CA 92120
Ph. 619-265-2361
Fax 619-582-1562
Jean Van Arsdale, President
Reg. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Bernadette Schleis & Associates, Inc.
1740 Ridge Ave., Ste. 201
Evanston, IL 60201-3616
Ph. 708-869-5999
Fax 708-869-6644
Bernadette Schleis, President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC



SCHLESINGER
ASSOCIATES

Schlesinger Associates, Inc.
Executive Plaza
10 Parsonage Rd., Ste. 400
Edison, NJ 08837
Ph. 908-906-1122
Fax 908-906-8792
E-mail: sas mktres@aol.com
Steven A. Schlesinger, President
Nat'l. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, BI, SVC

Schlesinger Associates has been conducting mystery shopper programs for over 20 years. We have conducted mystery shops in banks, restaurants, retail establishments, automobile dealerships, etc. We have over 300 mystery shoppers available across the country.
(See advertisement on p. 25)

Schwartz Field Service, Inc.
8902 N. Dale Mabry, Ste. 102
Tampa, FL 33614
Ph. 813-933-8060
Fax 813-935-3496
Joyce Powell, Facility Director
Reg. - Full Service
RT, R/FF, SVC

Codes

RT	Retail
R/FF	Restaurant/Fast Food
B/I	Business/Industry
SVC	Service (Bank, Insurance, Hotel, etc.)

Seaport Surveys, Inc.
34 Cliff St.
New York, NY 10038
Ph. 212-608-3100
Fax 212-608-4966
Andrea Waller, President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Seaport Surveys, Maine
44 Oak St.
Portland, ME 04101
Ph. 207-756-7770
Fax 207-756-7777
E-mail: jkick@biddeford.com
John Kumnick, President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Seek Research
2641 Drayton Dr.
Wilmington, DE 19808
Ph. 302-998-3088
Gary A. Pellegrini, Principal
Local - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Service Research Corporation
6201 S. 58th, Ste. A
Lincoln, NE 68516
Ph. 402-434-5000
Fax 402-434-5006
Gloria Britten, Vice President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Millie Sevedge & Associates
1822 N. 69th St.
Milwaukee, WI 53213
Ph. 414-453-6086
Fax 414-453-6087
Millie Sevedge, Owner
Local - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Shapiro Research Services, Inc.
Trumbull Shopping Park
5065 Main St.
Trumbull, CT 06611
Ph. 203-373-9391
Fax 203-371-4257
Sandy Shapiro, President
Local - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC



Shop'n'Chek, Inc.
7616 Perimeter Center E., N.E.
Atlanta, GA 30346
Ph. 800-669-9939
Fax 770-668-0816
Donna Garrou, V.P. Sales & Mktg.
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Shop'n'Chek specializes in custom designed mystery shopping programs to gather objective information regarding customer service performance internationally. Over 23 years experience in the restaurant/hospitality, retail, manufacturing, petroleum, services and utility industries. Shop'n'Chek's 47,000 representatives act as our clients' "eyes and ears" with 100% location coverage guaranteed in the United States. Services include customer service evaluations, product presentation and pricing studies.
(See advertisement on p. 55)

Marion Simon Research Service, Inc.
49 Wildbriar Rd.
Rochester, NY 14623
Ph. 716-359-1510
Fax 716-334-9423
Marion Simon, President
Local - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Branches:

C103 Walden Galleria
Buffalo, NY 14225
Ph. 716-684-8025
Fax 716-684-3009
Sharon, Manager

Northern Lights Mall
Syracuse, NY 13212
Ph. 315-455-5952
Fax 315-455-1826
Angie, Manager

Southern Spectrum Research, Inc.
1600 Canal St., Ste. 400
New Orleans, LA 70112
Ph. 504-539-9222
Fax 504-539-9228
Linda DeCuir, Rsch. Coord.
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Spencer Research SRO II, Inc.
92 Westline Dr.
Daly City, CA 94015
Ph. 415-756-1426
Fax 415-992-7387
Sally Neilson, President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Strategy Research Corporation
100 N.W. 37 Ave.
Miami, FL 33125
Ph. 305-649-5400
Fax 305-649-6312

Richard W. Tobin, President
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Superior Surveys of St. Louis, Inc.
10403 Clayton Rd.
St. Louis, MO 63131
Ph. 800-325-4982
Fax 314-692-2427
Carol McGill, Manager
Local, Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Survey Service, Inc.
1911 Sheridan Dr.
Buffalo, NY 14223
Ph. 716-876-6450
Fax 716-876-0430
Susan R. Adelman, President
Reg. - Full Service
RT, R/FF, B/I, SVC

Surveys Unlimited, Inc.
232 Vincent Dr.
East Meadow, NY 11554
Ph. 516-794-5650
Fax 516-794-3841
Gladys Ronco, President
Reg. - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

Wolf/Altschul/Callahan, Inc.
60 Madison Ave., Ste. 502
New York, NY 10010-1600
Ph. 212-725-8840
Fax 212-213-9247
Judi Lippert, V.P. Field Ops.
Nat'l. - Full Service
RT, R/FF, SVC

Sally E. Zorich & Associates
819 Ashland Ave.
St. Paul, MN 55104
Ph. 612-290-2564
Fax 612-290-2564
Sally Zorich, Owner
Local - Data Collection/Field Svc.
RT, R/FF, B/I, SVC

NATIONAL MYSTERY SHOPPING

These firms conduct mystery shopping on a nationwide basis.

- A+ Plus Research Services, Inc.
- ACG Research Solutions**
- Audits & Surveys Worldwide**
- Better Marketing Associates, Inc.
- Brown Koff & Fried, Inc.
- Capstone Research, Inc.
- Certified Marketing Services, Inc. (CMS)**
- Commercial Service Systems**
- Customer Perspectives
- The Cutting Edge of Research, Inc.
- Elrick & Lavidge**
- Edward Epstein & Assoc., Inc.
- Field Dynamics of Ohio
- Herron Associates, Inc.
- Integrated Research Associates
- Barry Leeds & Associates, Inc.**
- Macro-AHF Mktg. Rsch. & Consultancy**
- Maritz Marketing Research, Inc.**
- Market Trends, Inc.
- Marketing & Research Resources, Inc.
- Marketing Network Int'l.
- Meister & Associates
- Meyers Research Center
- MPS Research, Inc.**
- O'Hare In Focus
- Perceptive Market Research, Inc.
- Quality Controlled Services**
- Quick Test, Inc.
- Research House, Inc. (Canada)
- Bernadette Schleis & Associates, Inc.
- Schlesinger Associates, Inc.**
- Service Research Corporation
- Shop 'n Chek, Inc.**
- Strategy Research Corporation
- Wolf/Altschul/Callahan, Inc.

REGIONAL MYSTERY SHOPPING

These firms conduct mystery shopping on a regional basis. They are organized by state for your convenience. See also National Mystery Shopping.

Alabama

- New South Research
- Polly Graham & Associates

Arizona

- Ask Arizona
- Quick Test, Inc.

California

- AIS Market Research
- Bartels Research Corp.
- Decision Research
- Isaacson Group
- L.A. Research, Inc.
- Opinions of Sacramento
- The Question Shop, Inc.
- Quick Test, Inc.
- San Diego Surveys, Inc.
- Spencer Research SRO II, Inc.

Colorado

- Information Research, Inc.

Measure

Monitor

Motivate

Manage

Retail

Employees

Products



**National & International
Mystery Shopping**

Full Service:
*data collection
customer service evaluations
incentive programs
tabulation analysis*

**Over
47,000 shoppers**

**Any United States
location covered**

**7616 Perimeter
Center East, NE
Atlanta, GA 30346**

**(800) 669-9939
Phone: (770) 393-1072
Fax: (770) 393-4867**

Quick Test, Inc.

Delaware

Keystone Marketing Rsch. & Cnsltg.

Florida

Bordner Research, Inc.
Kirk Research Services, Inc.
Mar's Surveys, Inc.
Quick Test, Inc.
Schwartz Field Service, Inc.

Georgia

Compass Marketing Research
Jackson Associates
Quick Test, Inc.

Illinois

Marketing Advantage Research Cnslts., Inc.
Quick Test, Inc.

Indiana

Dennis Research Services, Inc.

Iowa

Mid-Iowa Interviewing, Inc.
Rossow Interviewing

Louisiana

Southern Spectrum Research, Inc.

Maine

Seaport Surveys, Maine

Maryland/Washington, DC

Bay Area Research

Massachusetts

National Field & Focus
Quick Test, Inc.

Michigan

Crimmins and Forman Market Research, Inc.
Quick Test, Inc.

Minnesota

Quick Test, Inc.

Missouri

Quick Test, Inc.

Nebraska

Midwest Survey & Marketing

Nevada

Consumer Research Center
Las Vegas Surveys, Inc.

New Hampshire

New England Interviewing, Inc.

New Mexico

Quick Test, Inc.

New York/New Jersey

A One Research, Inc.
Frances Bauman Associates
Quick Test, Inc.

Seaport Surveys, Inc.
Survey Service, Inc.
Surveys Unlimited, Inc.

North Carolina

Alar Market Research
NorTex Research
Quick Test, Inc.

Ohio

Pat Henry Market Research, Inc.

Oklahoma

Quick Test, Inc.

Oregon

Gilmore Research Group

Pennsylvania

JRA, Inc. (J. Reckner Associates)
Keystone Marketing Rsch. & Cnsltg.
Quick Test, Inc.

Tennessee

Prince Market Research, Inc.
Quick Test, Inc.

Texas

Houston Consumer Research
Merchandising Specialists
NorTex Research
Quick Test, Inc.

Virginia

Issues and Answers Network, Inc.
Marketrends, Inc.
Quick Test, Inc.

Washington

Gilmore Research Group
Quick Test, Inc.

LOCAL MYSTERY SHOPPING

These firms conduct mystery shopping on a local basis. They have been organized by metropolitan area for your convenience. See also Regional & National Mystery Shopping.

Albuquerque, NM

Business Information Group

Augusta, GA

Highsmith-Charnock Interviewing Svc., Inc.

Bridgeport, CT

Shapiro Research Services, Inc.

Buffalo, NY

Marion Simon Research Service, Inc.

Charlotte, NC

AOC Marketing Research

Chicago, IL

Focuscope, Inc.
Market Research Recruiters

Precision Field Services
Rothermel Research, Inc.

Cincinnati, OH

MATRIX Marketing Research

Cleveland, OH

Rosen Research

Colorado Springs, CO

Brewer Research/The Springs

Denver, CO

Eagle Research

Fargo, ND

Davison Research & Consulting

Honolulu, HI

Market Trend Pacific, Inc.

Memphis, TN

PWI Research, Inc.

Miami, FL

National Opinion Research Service

Milwaukee, WI

Mazur/Zachow, Inc.
Millie Sevedge & Associates

Minneapolis/St. Paul, MN

Sally E. Zorich & Associates

Philadelphia, PA - Southern NJ

JRP Marketing Research Services, Inc.
Mar's Survey, Inc.

Pt. Charlotte/Ft. Myers, FL

Professional Research Group

Rochester, NY

Marion Simon Research Service, Inc.

St. Louis, MO

Consumer Opinion Council Rsch. Ctr.
Superior Surveys of St. Louis, Inc.

Syracuse, NY

Marion Simon Research Service, Inc.

Washington, DC

Covington-Burgess Market Research Svc.
OMR (Olchak Market Research)

West Palm Beach, FL

Cynthia Deutsch Interviewing

Wilmington, DE

Seek Research

Winston-Salem, NC

CB&A Market Research

1996

Ethnic research



section



Q & A

with Felipe Korzenny

In conjunction with our annual ethnic research issue, QMRR spoke with Felipe Korzenny for some thoughts on the current state of research in Mexico and how the roles of research in the U.S. and Mexico compare and contrast.

Korzenny, president of Hispanic & Asian Marketing Communication Research (H&AMCR), Belmont, Calif., is well-qualified for the task. Born in Mexico City, he earned an M.A. and Ph.D. in communication research from Michigan State University. He was a professor of communication research at Michigan State and at San Francisco State University before starting H&AMCR in 1984. The company now has 13 full-time and 150 part-time employees. It also jointly owns SuperDatos de México, a Mexico City research firm, with Consumer Research Associates/Superrooms, San Francisco. He was interviewed at H&AMCR's Belmont, Calif., offices in late November by QMRR's Lane Weiss.

QMRR: How has marketing research fared in Mexico during the past five years?

Felipe Korzenny: "At the end of 1994, marketing research in Mexico was doing quite well but it suffered a severe setback in 1995. However, it has started to recover in the past few months. The struggling Mexican economy has had an effect on marketing research because clearly companies tend to spend less money on

research and other types of investments when resources are low or uncertainty is high. Exports have increased dramatically, which has helped the economy, but unemployment rates are high and foreign investment is down."

How has the devaluation of the peso affected research and the economy?

"It has had a dramatic effect on the economy in general and on research in specific. The Mexican peso has been devalued many times over the past 30 years but the most recent one was dramatic because it was not just an economic devaluation, it was joined by political instability. That has made this devaluation a serious one because when there is political instability and uncertainty people are less likely to risk investment and develop new markets.

"Devaluation has been particularly hard on companies like ours with offices in the U.S. and Mexico. We become less competitive when the peso is extremely low, until inflation catches up and then we become competitive again. The prices of some local competitors can be very low compared to what you would call international market prices for market research. However, there are some advantages that can affect market research in a reverse direction. Since exports have been increasing dramatically, then marketing research for products from Mexico has also increased because there is more in-

terest in finding new markets in the affluent north."

What percentage of research in Mexico is quantitative and what percentage is qualitative?

"Approximately 25 percent is qualitative, 75 percent quantitative. It's hard to know for sure how much is spent on research because official figures are hard to come by. A Mexican association of research agencies has made some data available, but the figures are tentative. In 1994, [research revenues] were \$80 million, an increase over 1993. We were expecting increases of about 15 percent per year in marketing research revenues. However, in 1995, because of the devaluation of the peso and the slowdown in the economy, only a few companies were able to keep up that pace. So it's estimated that the actual value of marketing research efforts in 1995 was half or less of what it was in 1994."

What percentage of quantitative research is personal interviewing, telephone, mail, etc.?

"The method that is used the most is door-to-door. Probably 75 percent of all quantitative research is done door-to-door, person-to-person. There is an increasing trend toward store and mall intercepts. I think that is going to increase more and more because door-to-door interviewing becomes onerous and difficult to control

from a quality standpoint. That's why I think more and more companies are moving toward intercepts.

"There is very little mail research in Mexico. Regardless of whether the mail service is reliable, it is still not part of the culture to fill out a questionnaire that comes in the mail. Telephone interviewing is not very common but it will obviously increase as the telephone system improves and more and more people have access to telephones."

How about qualitative?

"Qualitative research in Mexico has grown substantially over the past 10 years, though not as much as it has in the U.S. It's mostly focus group research that is done in Mexico, in addition to some one-on-one interviewing. There are about 20 companies that do qualitative research and about 30 that do quantitative."

Are most around Mexico City?

"Yes. There are a few in other places. Monterrey and Guadalajara are beginning to see more professional facilities but you could count them on one hand. Most of the research done outside of Mexico City is being done in hotels and other locations.

"The set-up in Mexico is a bit different than in the U.S. Up here, most research facilities are available for anyone to rent or use. In Mexico there is the beginning of that but it is still mostly the companies who own the facilities who do the research in them. So for example a full-service marketing research company that does both quantitative and qualitative may have a focus group facility but they use it for their own purposes. Whereas here in the United States clients are more likely to hire a facility almost anywhere according to their own needs."

Has the use of PCs had an impact on research in Mexico?

"Computers have made a difference in the marketing research industry in Mexico in the same way they have in the U.S., in terms of data entry, processing, distribution. Now there is a lot more electronic transmission of data. Mexicans are extremely proficient in the use of computers for statistical analysis. There is much more of that going on right now. And yes, computers have made a difference. Very large surveys are updated very quickly now and data can be obtained very

continued on p. 63

We've Been Asking Questions For Over 60 Years.

WHERE WILL YOU TURN
FOR ANSWERS?

Burke

INCORPORATED

BURKE MARKETING RESEARCH

BURKE CUSTOMER SATISFACTION ASSOCIATES

THE TRAINING & DEVELOPMENT CENTER

INFRASTRUCTURE BURKE INTERNATIONAL SERVICES

CALL TOM MOONEY, MIKE PIETRANGELO OR JOHN IACOVIELLO
(609)627-5000 FAX (609) 627-1260

The myths of ethnic marketing & research

By Kent I. Phillips

Editor's note: Kent I. Phillips is president of Data Bank USA, a Fort Wayne, Ind., research firm providing market share studies for soft drink bottlers.

As this is my first contributed article to this publication, I was hoping for a less controversial subject to write about. It seems I have a reputation for being something of a rebel as far as research approaches are concerned. Therefore, to be on the safe side here, I am not going to directly identify companies that market products nationally by their name, only by their product category. My commentary will be directed at national companies, not local or regional ones.

In the arena of ethnic marketing, most national companies operate with the following myths:

Myth #1: The ethnic market is an entity. Several national beverage companies claim that their brand leads the Hispanic market. These statements are made

based on national data collected through scanner outlets in "Hispanic" areas. This is nonsensical. First of all, there is no Hispanic market, anymore than there is an African-American market. Or, I guess it would be safe to say that if these two things are true, then there are also German, French and Italian markets as well.

Let's look at this alleged Hispanic market first. Are we to believe that Spanish-speaking people in Miami with a Cuban heritage share the same brand preferences as Spanish-speaking people in the Southwestern areas, many of whom trace their culture to Mexico, or the several million Spanish-speaking New Yorkers with Puerto Rican backgrounds? I don't think so. The same holds true for African-American consumers in New York City versus Los Angeles.

Each of these groups has developed purchasing habits based on local marketing efforts and conditions. There is no similarity in Spanish-speaking consumption patterns, no more than there is in English-speaking Americans in Atlanta versus Minneapolis. Each region, city, and sometimes neighborhood has developed different brand preferences according to who has marketed to this group historically.

Myth #2: Since the ethnic population is growing we need to design a national

ethnic marketing plan. You're welcome to develop as many national plans as you like, but they won't work. Research in advance of marketing today seems obsessed with obtaining information down to the local level. Several national scanner-based research companies are now touting individual store level scanner data to provide us information on consumer products. All retailers are deeply concerned about having products and store layouts that address the needs of the local shopper, not the chainwide average. So, why do national companies seek national research and marketing for ethnic groups? I don't know.

I do not feel that the ethnic issue exists, due to the fact that there is no difference between a marketing strategy for an ethnic neighborhood than there would be for a farming area. The point here is that national plans won't work unless they are executed uniquely at the local level. Plans must be translated to a single market. Therefore, the ethnicity of the market is irrelevant.

Myth #3: Research data coming from ethnic markets is adequate. Most national consumer product companies accept scanner data from major supermarket chains and a sprinkling of convenience stores and believe that this data represents the ethnic market. This is false.

If it's HOT! See it 800-441-3360
on the WWW at:

<http://datalab.com>

Web DIRECTORY & Provider Services



The problem here is that in many cases one of the exciting and unique aspects of ethnic neighborhoods is a very strong independent retailing segment. In many cases, this retailing segment may have the exact opposite emphasis of the chain stores. As an example, the chain stores in one area were promoting beer and soft drinks in 24-pack cans and selling these products at a loss to build store traffic. The independent retailers in the area, some of whom only operate one or two stores, promoted six-packs and two-liters at a hot price to counter the chain stores' aggressive posture. The independent business segment lost fewer cents per unit, even though the stores lost money on each sale. The scanner companies would only track the sales in the chain stores, therefore, showing that perhaps 24-packs would be the lead item. Yet, the independent segment, far out-numbering the chain stores, was selling huge volumes of a directly opposite package. If a marketer is utilizing scanner to evaluate this marketplace, he or she is seriously mistaken.

By the same token, many of these chain stores do not reflect consumer purchase habits on non-featured products due to lack of distribution, shelf space or uncompetitive pricing. The net result is an inadequate and sometimes very misleading picture.

Myth #4: The ethnic market is a price-driven market. False. Some of the highest consumption levels on small package sizes and non-multi-packs is in the ethnic market. I believe that part of this misconception comes from the fact that many ethnic groups tend to purchase a larger percentage of some commodities, such as flour, beans and rice. But this certainly does not mean they are not concerned about quality and/or loyal to national brands. Many national marketers seem to think this is a discount-oriented segment. Those who would chase this market with price only will not succeed.

Virtually all demographics point to a growing ethnic population in the United States. This is one of the wonderful things about this country that adds to the excitement in living here and the challenges in marketing products to a changing society. Companies that collect the proper information and can develop a strategic plan to market locally, ethnic or not, will be the ones that thrive in the new millennium. □

ETHNIC SAMPLING

- Armenian
- Cambodian
- Chinese
- Filipino
- Hispanic
- Indian
- Iranian
- Japanese
- Korean
- Thai
- Vietnamese
- Etc...



*balancing
representation &
efficiency*

Sampling an ethnic population often poses a unique challenge to survey researchers. As with any low-incidence target group, the researcher's goal is to collect data in an efficient, cost-effective manner while providing the client with a representative sample of their target group.

Complicating matters, study objectives often vary. Budget might be the primary concern today, while tomorrow's study demands full representation.

In the past there weren't many good alternatives, with the choices primarily limited to RDD or surname samples. Fortunately, for everyone, things have changed for the better. GENESYS Sampling Systems has the experience and technical expertise to offer a wide range of innovative options combining highly representative RDD samples with efficient listed surname methods. The result is a sample designed to your clients' specific needs.

Selection of a sampling approach often involves a delicate balance between the client's budget and objectives. By providing the critical information related to this trade-off, GENESYS will keep you from tipping the scale the wrong way.

Our customer service staff will be happy to help you in determining the options that meet your needs.

GENESYS Sampling Systems
565 Virginia Drive • Fort Washington, PA 19034
(215) 653-7100





Spanish-language advertising boosts loyalty

By Felipe Korzenny, Betty Ann Korzenny, Rebecca Abravanel and Adrien Lopez Lanusse

Editor's note: Felipe Korzenny, Ph.D., Betty Ann Korzenny, Ph.D., Rebecca Abravanel, Ph.D., and Adrien Lopez Lanusse are all senior research personnel at Hispanic & Asian Marketing Communication Research, Belmont, Calif.

Take a look at the table below. It shows the percentages of Spanish-dominant female heads of household who reported having in their home the brands in selected product categories. Respondents also were asked about their preferred airline, car make and fast food restaurant. Any surprises?

Cold cereal	Kellogg's Corn Flakes	38%
Toothpaste	Colgate	78%
Deodorant	Secret	35%
Laundry detergent	Tide	57%
Shampoo	Pantene	30%
Beer	Budweiser	50%
Preferred airline ¹	American	49%
Preferred car make ²	Toyota	24%
Most often visited fast food restaurant	McDonald's	36%
<small>1 Among those with a preference 2 If looking to purchase a car</small>		

The data are based on findings from 900 telephone interviews with randomly selected respondents as part of the quarterly omnibus of Spanish-dominant female shoppers in Los Angeles, New York City and Miami.

The brands that followed each of the above had a substantially lower share. What made the brands shown above their category leaders? Those with the largest share tend to be the ones with the more extensive Spanish-language advertising programs. Since Spanish-dominant consumers tend to be relatively recent immigrants, they strongly rely on advertis-

ing to guide their purchase decisions.

These consumers tend to see Spanish-language advertising as information that helps make sense of the confusing array of products available to them. Since few brands have decided to concentrate on the Spanish-language market, those who show an interest reap the rewards.

But there is more than just advertising. Tradition from Latin American countries seems to contribute to brand preferences. After immigration to the U.S., many Hispanic consumers remain loyal to the brands they grew accustomed to in their countries of origin.

Colgate is a good example. Colgate is the traditional toothpaste par excellence in many Latin American countries. Colgate red or Colgate *rojo*, aided by its Spanish-language advertising emphasis in the U.S., maintains and reinforces the tradition it established long ago.

There are products that are truly ingrained in the lifestyles and world-views of Latin Americans in the U.S. Kellogg's Corn Flakes is an example. Its prevalence in Latin America and its Spanish ad efforts in the U.S. seem to reinforce the synergy of its strong imagery and consumer following. Tide's strength seems to also be the result of heritage and U.S. communication efforts.

The chart above is full of examples of brands that have claimed their dominance mostly based on their strong Spanish-language advertising efforts in the U.S. They exemplify the great power of Spanish-language advertising to a market that appreciates being communicated with.

The moral of the story is: The Hispanic market is dominated by a small and select number of brands. Hispanic consumers tend to be less cynical about marketing and advertising than their general market counterparts. Opportunities exist to expand the range of choices available to these consumers. Marketers that have been loyal to this market seem to have derived just rewards. □

Q&A

continued from p. 59

promptly. I have seen firms in Mexico beginning to collect data on the streets using hand-held computers.

"Mexico tends to grab on to technology very fast. I read recently that a million Mexicans are already connected to the Internet. I think it's impressive for a less economically advantaged country to have that much interest in technology."

Who are the major users of market research information about Mexico?

"There is a large demand for public opinion research from the Mexican government. They are constantly taking the pulse of the people in terms of satisfaction with services and needs assessment. Then you have foreign firms, which, particularly with NAFTA, became more interested in conducting research. There are foreign firms that have been conducting business in Mexico for a long time — Kellogg's, Coca-Cola, Colgate-Palmolive — that have traditionally been collecting data. Procter & Gamble is an example of a very prosperous business in Mexico. They sell many of the same brands that they offer in the U.S. and they buy a large amount of research.

"There has been an increasing trend for foreign companies to collect fresh data to assess the potential of a particular product in Mexico. That has been happening more and more. Many more companies without a presence in Mexico want to know if there is a niche for them there."

Are most projects large-scale or do most companies tend to stay with small projects?

"That's a difficult question to answer because there are many projects of both sizes. You have situations where a company will do a few focus groups to find out a quick answer to some ad copy questions. Then there are large scale projects where thousands of people are interviewed. So it's hard to assess, but I would say that in general projects are smaller than in the U.S.

"That has to do with resources and the fact that Mexico is a less affluent country. Those who buy consumer products are a relatively small percentage of the population. It is estimated that only about 30 percent of the population earns more than \$10,000 per year. Those are the people who will be buying consumer products in any large quantities. So that defines quite

narrowly the type of constituency that you would talk to for consumer issues."

Do many companies in Mexico have marketing research departments or is research handled by the sales or marketing managers?

"A few of the larger companies in Mexico do have marketing research personnel. For example, the Leo Burnett ad agency has a strong presence in Mexico; they have their own research people in their offices in Mexico, and they buy their research from other suppliers. But other companies that are less geared to conducting research basically tend to delegate that to brand managers category managers."

What is the future of research in Mexico?

"I am very optimistic. I am used to the ups and downs of the Mexican economy, which tend to be somewhat cyclical. Mexico is a very robust country that has bounced back after many negative experiences so I am optimistic that it is going to again be extremely prosperous. It has to be. As one of the largest economies in the continent, it has to have the stamina to

support its own population and to live in a coordinated prosperity with the United States. I think that's the key — being so close to the United States makes it particularly difficult for Mexico to allow itself to lag behind. It has to pick up and renew its energy and continue.

"I think in a few years marketing research in Mexico will be on the rise. With our SuperDatos de México branch, we saw a pronounced increase from '92 to '94 in demand for research services. We saw that go down in '95 but I think that in the next few years, as the economy stabilizes and people are more used to the new status quo, we will see again more marketers, national and international, entering the Mexican arena.


"NAFTA is the key reason to have optimism. It has some negatives but it also has strong positives for the U.S., Mexico and Canada. With the lowering of tariffs and with commerce made easier, marketing research in Mexico is likely to rebound and recover because manufacturers of consumer products in the U.S. are extremely interested in developing the Mexican market, which is 100 million consumers just south of the border." □



OBJECTIVE:
Random digit samples with consistent high quality that result in increased productivity.

SSI SOLUTION:
Clint Brown (president of Alliance Research in Crestview Hills, KY) — "SSI's RDD samples yield a 10% higher working phones rate, resulting in increased productivity — plus we need to buy less sample. We've tested the competition and the consistency's just not there. The SSI product is just better, it's a more efficient sample and more representative. For those of us researchers who have the ability to measure the quality of the sample, it's a fairly easy decision to go with SSI's RDD sample."

Call SSI for sampling solutions at (203)255-4200.



Survey Sampling, Inc.
Partners with survey researchers since 1977

Codes

- 1 Full service
- 2 Data collection/Field service
- 3 Data processing/software
- 4 Other (specified)

Next are the general ethnic groups the firm specializes in researching.

*Indicates firms that are owned by an ethnic minority.

A+ Plus Research Services, Inc.
1 MacArthur Blvd.
Haddon Township, NJ 08108
Ph. 718-796-0640 or 609-854-1555
Fax 609-854-0909
Linda Abend, President
2 - African-American, Hispanic

AIM RESEARCH

Aim Research
10456 Brian Mooney Ave.
El Paso, TX 79935
Ph. 915-591-4777
Fax 915-595-6305
Linda Adams, Project Director
Joy Gallegos, Associate Director
2 - Hispanic

AIM Research has 25 years experience conducting bilingual studies, both qualitative and quantitative among

Hispanics. Focus groups, bilingual moderator, consumer surveys, telephone, pre-recruited. Studies are all conducted and supervised by an experienced, fully bilingual staff.

(See advertisement on p. 65)

H&AMCR, Inc.

***Asian Marketing Communication Research**
Div. of H&AMCR, Inc.
1301 Shoreway Rd., Ste. 100
Belmont, CA 94002
Ph. 415-595-5028
Fax 415-595-5407
E-mail: Korfel@aol.com
Sandra M.J. Wong, Ph.D., Research Director
1 - Asian

Full-service qualitative and quantitative research in most Asian languages. Copy testing, motivational discovery, product design and evaluation, and cultural analysis for the positioning of products and services among Asians in the U.S. and abroad. Focus groups, in-depth interviews, surveys and tracking studies. Psycho-socio-cultural Asian research® is our unique approach. Our own facilities in the multicultural San Francisco Bay area available.

(See advertisement on p. 15)

***Asian Perspective, Inc.**
386 Broadway, 5th fl.
New York, NY 10013
Ph. 212-431-9366
Fax 212-431-1282
Grace Chin, Research Director
1 - Asian

Behavior Research Center
1101 N. Third St.
Phoenix, AZ 85002-3178
Ph. 602-258-4554
Fax 602-252-2729
Earl de Berge, Research Director
1, 2 - Hispanic

BG

The Blackstone Group

***The Blackstone Group**
360 N. Michigan Ave.
Chicago, IL 60601
Ph. 312-419-0400
Fax 312-419-8419
Ashref A. Hashim, President
1 - African-American, Asian, Hispanic

Full-service marketing research firm providing customized strategic research with in-house execution and advanced analytical capabilities. Services and facilities include 60+ CATI interviewing stations, three focus group suites of varying sizes with dual language taping capability, high-volume scanner for large scale studies, Namecraft™ name generation and testing service, SCAPE™ new product research development program, and SEQual™ customer satisfaction/TQM program enhancement. Specialties include health care, energy, financial services/insurance, retailing and transportation research, both consumer and business-to-business. Expertise in large-scale tracking studies, qualitative research, international research. Ethnic Research with Asians, Hispanics, African-Americans.

(See advertisement on p. 16)

***Castillo & Associates**
3604 Fourth Ave., Ste. 1
San Diego, CA 92103
Ph. 619-683-3898
Fax 619-683-3820
E-mail: castassoc@aol.com
Enrique F. Castillo, Principal
1 - Hispanic

***Covington-Burgess Market Research Svc.**
666 11th St. N.W., Ste. 730
Washington, DC 20001
Ph. 202-628-4640
Fax 202-628-3840
Elizabeth J. Burgess, President
1 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

Creative & Response Research Services, Inc.
500 N. Michigan Ave., Ste. 1200
Chicago, IL 60611
Ph. 312-828-9200
Fax 312-527-3113
Reyna Hohagen, Acct. Exec. Hispanic Mkt. Svcs.
1 - Hispanic

Data & Management Counsel, Inc.
P.O. Box 1609
608 Chadds Ford Dr.
Chadds Ford, PA 19397
Ph. 610-388-1500
1 - Asian, Hispanic

DIR

DIRECTIONS IN RESEARCH

Directions In Research
5353 Mission Center Rd., Ste. 310
San Diego, CA 92108
Ph. 619-299-5883 or 800-676-5883
Fax 619-299-5888
E-mail: 75061.02215@compuserve.com
David Phife
Patrick Elms
1, 2, 3 - Hispanic

Established in 1985, Directions In Research is a young

etc

Erlich
Transcultural
Consultants

Latino Asian & African American Research

Full Service Qualitative Research Including:

Bilingual/Bicultural Focus Groups
In-depth/In-language Executive Interviews
Simultaneous Translation

Quantitative Research Including:

Questionnaire Translation Into Familiar, Readily Understandable Language
Segmentation Studies
Full Range of Multivariate Techniques

Insightful Analysis and Cultural Interpretation of Findings

Highly Experienced Research and Marketing Consulting Staff

Contact: Andrew Erlich, Ph.D.
Phone: 818.226.1333
Fax: 818.226.1338

company employing motivated and experienced professionals dedicated to providing expert marketing research and consulting services. We are in the business of identifying, understanding and satisfying the needs of our clients. We answer those needs with intelligence, honesty, integrity and complete confidentiality. The value of our services is measured by the satisfaction of our clients. For both quantitative and qualitative research on the West Coast or nationwide, including bilingual studies, Directions In Research offers a complete package of services to help management, in both service and product industries, make informed decisions.

(See advertisement on p. 31)

The Dohring Company
550 N. Brand Blvd., 20th fl.
Glendale, CA 91203
Ph. 818-242-1600
Fax 818-242-3975
Dave Kalmus, V.P. Bus. Dev.
1 - Hispanic

*Ebony Marketing Research, Inc.
2100 Bartow Ave.
Baychester, NY 10475
Ph. 718-217-0842
Fax 718-320-3996
Bruce Kirkland, Vice President
1 - African-American, Hispanic



Erich Transcultural Consultants

21241 Ventura Blvd., #193
Woodland Hills, CA 91364
Ph. 818-226-1333
Fax 818-226-1338
Andrew Erlich, Ph.D., President
1 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

Erich Transcultural Consultants provides full service Latino, Asian, African-American and American Indian qualitative and quantitative research. This includes focus groups, in-depth individual interviews and the complete spectrum of quantitative studies conducted and supervised by bilingual, bicultural marketing professionals. We also conduct cultural awareness training.
(See advertisement on p. 64)

Field Dynamics Marketing Research
17547 Ventura Blvd., Ste. 308
Encino, CA 91316
Ph. 800-4-FIELDS
Fax 818-905-3216
Tony Blass, President
1 - African-American, Asian, Hispanic



It takes *fieldwork!*

Fieldwork, Inc.

500 N. Michigan
Chicago, IL 60611
Ph. 312-828-9200
Fax 312-527-3113
Sanford Adams, President
Branches:

Fieldwork Atlanta, Inc.
200 Galleria Pkwy., Ste. 1850
Atlanta, GA 30339
Ph. 770-988-0330
Fax 770-955-1555
Carolyn Lee, President
2 - African-American, Hispanic

Fieldwork Boston, Inc.
800 South St.
Waltham, MA 02154
Ph. 617-899-3660
Fax 617-893-5574
Vincent A. Stolo, President
2 - African-American, Native American

Fieldwork Boston-Downtown, Inc.
The Prudential Twr./Prudential Ctr., Ste. 1490
Boston, MA 02199
Ph. 617-351-2856
Fax 617-351-2865
Vincent A. Stolo, President
2 - African-American, Hispanic

Fieldwork Chicago, Inc.
6200 N. Hiawatha, Ste. 720
Chicago, IL 60646
Ph. 312-282-2911
Fax 312-282-8971
Sanford Adams, President
2 - African-American, Hispanic, Native American

Fieldwork Chicago-O'Hare, Inc.
8420 W. Bryn Mawr Ave., Ste. 650
Chicago, IL 60631
Ph. 312-714-8700
Fax 312-714-0737
Susan Brody, President
2 - African-American, Hispanic

Fieldwork Chicago-West, Inc.
1450 E. American Ln., Ste. 1880
Schaumburg, IL 60173
Ph. 708-413-9040
Fax 708-413-9064
Pam White, President
2 - African-American, Hispanic

Fieldwork Denver, Inc.
At The Tivoli/900 Auraria Pkwy., Ste. 601
Denver, CO 80204
Ph. 303-825-7788
Fax 303-623-8006
Anne McIntyre, President
2 - African-American, Hispanic, Native American

Fieldwork East, Inc.
2 Executive Dr.
Fort Lee, NJ 07024
Ph. 201-585-8200
Fax 201-585-0096
Carol Tauben, President
2 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

Fieldwork East at Westchester, Inc.
555 Taxter Rd.
Elmsford, NY 10523
Ph. 914-347-2145
Fax 914-347-2298
Maria Garcia, President
2 - African-American, Hispanic

Fieldwork Los Angeles, Inc. in Orange County
Lakeshore Towers
18101 Karmen Ave.
Irvine, CA 92715
Ph. 714-252-8180
Fax 252-1661
Toni Day, President
2 - African-American, Hispanic

Fieldwork Phoenix, Inc.
7776 Pointe Pkwy. W.
Phoenix, AZ 85044
Ph. 602-438-2800
Fax 602-438-8555
Barbara Willens, President
2 - African-American, Hispanic, Native American

Fieldwork Phoenix, Inc. at Scottsdale
6263 N. Scottsdale Rd., Ste. 380
Scottsdale, AZ 85250
Ph. 602-443-8883
Fax 602-443-8884
Barbara Willens, President
2 - African-American, Hispanic, Native American

Strategic locations in key metro markets enable us to draw from a large, diversified and ever-changing population. fieldwork delivers the right respondents and the right results for any single or multi-market study. Why are fieldwork databases the best in the field? First, we develop and maintain a separate, custom database at each fieldwork facility. We even maintain separate databases for specific respondent categories. Fieldwork databases are cleaned frequently, so they're

**FOCUS ON
EL PASO
HOT MARKET
OF THE 90'S**

Twenty-eight line phone center with 20 CRT stations for computer assisted interviewing, and nationwide market coverage, with bilingual interviewers available.

Specially designed 3200 square feet, free standing focus group facility. Large 20' X 20' conference room, two level viewing room (seats 15), full kitchen, audio, video, expert recruiting, one-on-ones, executive, professional, medical, Hispanic recruiting a specialty. "Se habla Espanol".

Permanent mall facility also available in the region's largest mall.

Call Linda Adams
Owner and Director

(915) 591-4777
FAX (915) 595-6305



10456 Brian Mooney Avenue
El Paso, Texas 79935
(Twenty-five Years in El Paso)

Codes

- 1 Full service
- 2 Data collection/Field service
- 3 Data processing/software
- 4 Other (specified)

Next are the general ethnic groups the firm specializes in researching.

*Indicates firms that are owned by an ethnic minority.

current and accurate. What's more, they're immediately accessible; it takes us less than an hour to produce the thousands of prospective respondents a project may require. Next, we employ a staff of specialists, trained in the nuances of recruiting, who know how to select qualified, well-screened applicants from our extensive database. Finally, we offer a full spectrum of integrated, up-to-the-minute services. Like faxed recruiting reports, which are updated each day. Immediate screening that lets us take your specs and develop screening questions for you when you're in a crunch. Plus, the ability to quickly create a computerized study universe that adheres to your research requests. If you're serious about the quality and accessibility of respondents, stop playing the field. Look to fieldwork to deliver the best demographic resources in the country. (See advertisement on the Back Cover)

Findings International
9100 Coral Way, Ste. 6
Miami, FL 33165
Ph. 305-225-6517
Fax 305-225-6522
Orlando Esquivel, President
1, 2 - Hispanic



Fleischman Field Research
220 Bush St., Ste. 1300
San Francisco, CA 94104
Ph. 415-398-4140 or 800-277-3200
Fax 415-989-4506
Molly Fleischman, Principal
2, 4 (Focus Group) - Asian, Hispanic

Four large, luxurious focus group facilities with three-tiered seating for 12-plus viewers. Superior business/consumer/professional recruiting. Local/regional/national WATS telephone interviewing. Asian, Hispanic research. High standards and professional services. (See advertisement on p. 66)

Focuscope, Inc.
1100 Lake St., Ste. 60
Oak Park, IL 60301
Ph. 708-386-5086
Fax 708-386-1207
Kevin Rooney, Sr. Proj. Dir.
2 - African-American, Hispanic



GENESYS Sampling Systems
565 Virginia Dr.
Fort Washington, PA 19034
Ph. 215-653-7100
Fax 215-653-7114
Amy Starer, Vice President
4 (Sampling) - all ethnic groups

GENESYS has the sampling experience and the technical expertise to help you target any low-incidence target group. Our ethnic sampling capabilities include geo-targeted RDD, listed surname, dual frame and many other sampling options. We will outline all your alternatives so you can decide which option will provide the optimal balance of representational accuracy and data collection cost.

(See advertisement on p. 61)

*Hispanic Focus Unlimited
Rte. 1, Box 278
La Feria, TX 78559
Ph. 210-797-4211
Fax 210-797-4244
Ruben Cuellar, President
1 - Hispanic

Hispanic MARKET CONNECTIONS, INC.

Bilingual/Bicultural Market Research

*Hispanic Market Connections, Inc.
5150 El Camino Real, D-11
Los Altos, CA 94022
Ph. 415-965-3859
Fax 415-965-3874
Isabel Valdés, President
Michele Clark, Marketing Director
1 - Hispanic

Full-service research and consulting firm. Qualitative and quantitative techniques adapted to measure a very diverse market. In-house computer base sampling plan. Emphasis in strategic conceptualization, acculturation and analysis. HMC's Language Segmentation, V.I.P. (Visual Icon Probing), AMERITEST Hispanic Copytesting, AcuPoll Hispanic, Hispanic LIVES and ethnographic methods. President is co-author of Hispanic Market Handbook (Gale, 3/95). (See advertisement on p. 67)

H&AMCR, Inc.

*Hispanic Marketing Communication Research
Div. of H&AMCR, Inc.
1301 Shoreway Rd., Ste. 100
Belmont, CA 94002
Ph. 415-595-5028
Fax 415-595-5407
E-mail: Korfel@aol.com
Felipe Korzenny, Ph.D., President
1 - Hispanic

Spanish and Portuguese language marketing research in the U.S. and Latin America. Full service qualitative and quantitative. Copy testing, product design and evaluation, and cultural analysis for the positioning of products and services among Hispanics. Focus groups, in-depth interviews, surveys and tracking studies. Expanded CATI facilities. Psycho-socio-cultural Hispanic research® is our unique approach. Our own facilities in San Francisco-San Jose Bay area available. (See advertisement on p. 15)

*Images Market Research
1718 Peachtree Rd., Ste. 650
Atlanta, GA 30309
Ph. 404-892-2931
Fax 404-892-8651
E-mail: ImagesUSA@aol.com
Robert McNeil Jr., President
1 - African-American, Hispanic

Foreign Language Data Collection/Recruiting

Consumer? Business?
Our interviewers are native speakers;
Our quality is second to none.
Call for a bid and/or references.
You'll be impressed.
Translation and Data Processing
also available.



Se Habla Español
我們講廣東話
我們說國語
พวกเราสามารถพูดภาษาไทยได้
Chúng tôi nói tiếng Việt
우리는 한국말을 합니다.
私達は日本語を話します
Nagsasalita kami ng Tagalog

Fleischman Field Research

220 Bush Street, Suite 1300
San Francisco, CA 94104
Phone: (415) 398-4140
Fax: (415) 989-4506



1655 North Main Street
Suite 320
Walnut Creek, CA 94596
Fax: (415) 989-4506



Interviewing Service of America

16005 Sherman Way, Ste. 209
 Van Nuys, CA 91406
 Ph. 818-989-1044
 Fax 818-782-1309
 Michael Halberstam, President
 Polly Kleissas, Dir. Int'l. Rsch.
 2, 3 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

Interviewing Service of America, Inc., the largest computer-assisted telephone interviewing marketing research data collection firm on the West Coast, is headquartered in Van Nuys, CA. Now with an office on the East Coast, the firm continues its 12 year history of multi-lingual service to clients in a wide range of industries including health care, transportation, entertainment, high technology, media and telecommunications.
 (See advertisement on p. 69)



IPC International Point of Contact

32 E. 31 St.
 New York, NY 10016
 Ph. 212-213-3303
 Fax 212-213-3554
 Rhoda L. Brooks, Partner
 2, 3 - African-American, Asian, Hispanic

Comprehensive market research services specializing in international and domestic foreign language projects. Data collection by telephone, mail or personal interviews in the U.S. or abroad. Call us for your customized research needs. Not limited to large projects. Small, unusual projects accepted.
 (See advertisement on p. 68)

*JRH Marketing Services, Inc.
 29-27 41st Ave. (Penthouse)
 New York, NY 11101
 Ph. 718-786-9640
 Fax 718-786-9642
 E-mail: 72114.1500@compuserve.com
 J. Robert Harris II, President
 1 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

*Juárez and Associates, Inc.
 12139 National Blvd.
 Los Angeles, CA 90064
 Ph. 310-478-0826
 Fax 310-479-1863
 E-mail: juarez@ix.netcom.com
 Nicandro Juárez, President
 1 - Hispanic

L.A. Focus
 17337 Ventura Blvd., #301
 Encino, CA 91316
 Ph. 818-501-4794
 Fax 818-907-8242
 Lisa Balelo, Field Director
 Wendy Feinberg, Field Director
 1 - African-American, Hispanic

*Leflein Associates, Inc.
 8 Millay Ct.
 Teaneck, NJ 07666
 Ph. 201-801-0159
 Fax 201-801-0748
 Barbara Leflein, President
 1 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American



Macro-AHF Marketing Rsch. & Consultancy

100 Avenue of the Americas
 New York, NY 10013
 Ph. 212-941-5555
 Fax 212-941-7031
 E-mail: Rhindress@MacroInt.com
 Mindy Rhindress, Sr. Vice President
 1 - Hispanic

Full-service, custom-designed qualitative/quantitative research. Consumer, executive, business-to-business research; concept and copy testing, positioning, seg-

mentation and tracking studies; mystery shopping and legal research. Full multivariate skills; predictive dialing, 201-station in-house CATI telephone facility or personal outside interviewing. Spacious on-premise conference/focus group center with state-of-the-art video/audio capabilities in both New York and Burlington, VT. Test kitchen. Brochures available.
 (See advertisement on p. 9)

Marí Hispanic Research & Field Svcs.
 2030 E. Fourth St., Ste. 205
 Santa Ana, CA 92705
 Ph. 714-667-8282
 Fax 714-667-8290
 Marí Ramirez Lindemann, Owner
 2 - Hispanic

Fastest-growing,
 Increasingly
 affluent,
 and diversified.

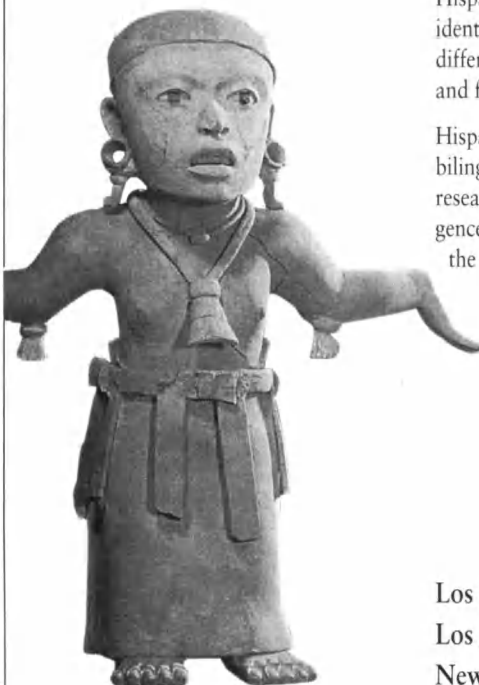
That's the Hispanic Market we know. With an annual rate of 3.4% compared to the national growth rate of .9%, it's the fastest growing ethnic minority in the U.S.

With purchasing power now estimated at more than \$240 billion, it's an increasingly affluent market that's simply too big to ignore.

And, it is diversified. While Hispanics take on traditional American values, they do so at different stages; through a complex, highly diverse process. At the same time, they tend to retain their own core tradition – their language, cultural values, and ethnic identity.

To know this large, more affluent, and diverse consumer market is to know the Hispanic core of values, culture, and identity. Because knowing can mean the difference between marketing success and failure.

Hispanic Market Connections, Inc. is a bilingual, bicultural full service market research firm that provides market intelligence about the Hispanic community, in the U.S. and Latin America. We know.



Los Altos, CA 415.965.3859
 Los Angeles, CA 310.914.0141
 New York, NY 212.836.4875

Codes

- 1 Full service
 2 Data collection/Field service
 3 Data processing/software
 4 Other (specified)

Next are the general ethnic groups the firm specializes in researching.

*Indicates firms that are owned by an ethnic minority.

*Market Development, Inc.
 1643 Sixth Ave.
 San Diego, CA 92101
 Ph. 619-232-5628
 Fax 619-232-0373
 Roger S. Sennott, Vice President/G.M.
 1 - Hispanic

Market Research Recruiters
 1909 W. Wilson Ave.
 Chicago, IL 60640
 Ph. 312-769-6268
 Fax 312-769-6258
 Vito P. Cifaldi, Partner
 1 - African-American, Hispanic

*Market Segment Research, Inc.
 1320 S. Dixie Hwy., Ste. 120
 Coral Gables, FL 33146
 Ph. 305-669-3900
 Fax 305-669-3901
 Gary L. Berman, President
 1 - African-American, Asian, Hispanic

**Marketing Matrix**

2566 Overland, Ste. 716
 Los Angeles, CA 90064
 Ph. 310-842-8310
 Fax 310-842-7212
 2, 4 (Focus Group) - Hispanic

High-quality service. Care and comfort for all your needs in a professional environment. Highest quality recruiting specializing in medical, legal and technical professionals, entertainment, communications and financial executives, children, Hispanic and general market consumers. Conveniently located just minutes from LAX and near the intersection of major L.A. freeways. Competitive pricing. Large group room with spacious three-tiered viewing room. Cozy one-on-one room with viewing. Private entrance for observers. (See advertisement on p. 70)

MBC Research Center
 366 Madison Ave.
 New York, NY 10017
 Ph. 212-599-7400
 Fax 212-599-7410
 Mary Baroutakis, Partner
 1 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

*McLaughlin Research Interviewing Svce., Inc.
 1118 Galloway St. N.E.
 Washington, DC 20011
 Ph. 202-526-0177
 Fax 202-526-8747
 Alma McLaughlin, Manager
 2 - African-American, Hispanic, Native American

*MDI Interviewing Services
 1101 Bay Blvd.
 Chula Vista, CA 91911
 Ph. 619-424-4500
 Fax 619-424-4501
 José Suárez, Manager
 2 - Hispanic

Meadowlands Consumer Center, Inc.
 The Plaza at the Meadows
 100 Plaza Dr.
 Secaucus, NJ 07094
 Ph. 201-865-4900 or 800-998-4777
 Fax 201-865-0408
 Lauren A. Heger, Field Director
 4 (Focus Group) - African-American, Hispanic

*Meneses Research & Associates
 15000 Ventura Blvd., #200
 Sherman Oaks, CA 91403
 Ph. 818-784-2192
 Fax 818-784-2194
 Walter Meneses, President
 2 - Hispanic

MGZ Research
 5715 Silent Brook Ln.
 Rolling Meadows, IL 60008
 Ph. 708-397-1513
 Fax 708-397-9016
 Martha Garma Zipper, Hsp. Qual. Rsch. Cnslt.
 4 (Consultant) - Hispanic

IPC

International Point of Contact

32 East 31st Street
 New York, NY 10016

Phone: (212) 213-3303

Fax: (212) 213-3554

- International research
- Foreign language data collection
(All Asian and European languages)
- Central location telephone interviewing
- National and International capability
- CRT capability
- Data Entry, Coding and Tabulation Services

Contact Rhoda Brooks or Andy Jelito

National Opinion Research Svcs.
760 N.W. 107 Ave., Ste. 106
Miami, FL 33172
Ph. 800-940-9410
Fax 305-553-8586
Daniel Clapp, President
2 - Hispanic

NorTex Research
1341 W. Mockingbird, Ste. 417E
Dallas, TX 75247
Ph. 214-630-8399
Fax 214-630-6769
Kelly Lynn Ireland, Field Director
2 - African-American, Hispanic

Novasel Associates
67-45 179 St.
Fresh Meadows, NY 11365
Ph. 718-591-7736
Fax 718-591-7386
Judy Novasel, President
1 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern,
Native American

*Omnitrack Group, Inc.
Davies Pacific Center
841 Bishop St., Ste. 725
Honolulu, HI 96813
Ph. 808-528-4050
Fax 808-538-6227
Alan Ellis, V.P. Asian/Pacific Field Svcs.
1 - Asian

OMR (Olchak Market Research)
7255-A Hanover Parkway
Greenbelt, MD 20770
Ph. 301-441-4660
Fax 301-474-4307
Jill L. Siegel, President
2 - African-American

Opinion Access Corp.
435 Hudson St.
New York, NY 10014
Ph. 212-620-7600
Fax 212-924-9111
Joe Rafael, President
2, 3 - African-American, Hispanic

Paria Group, Inc.
390 W. 800 N., Ste. 104
Orem, UT 84057
Ph. 801-226-8200
Fax 801-226-4819
E-mail: paria@xmission.com
Stephen Zimmerman, President/CEO
2, 3 - African-American, Asian, Hispanic, Middle East-
ern, Native American

Perceptive Market Research, Inc.
2306 S.W. 13th St., Ste. 807
Gainesville, FL 32608-2001
Ph. 904-336-6760 or 800-749-6760
Fax 904-336-6763
E-mail: 102403,203@compuserve.com or
pmr@freenet.ufl.edu
Dr. Elaine M. Lyons-Lepke, President
1 - African-American, Asian, Hispanic

Phase III Market Research
1150 N. First St., Ste. 211
San Jose, CA 95112
Ph. 408-947-8661
Fax 408-293-9909
Nancy Pitta, President
2 - Asian, Hispanic

Prange & O'Hearn, Inc.
Marketing & Research Group
6401 S.W. 87 Ave., Ste. 120
Miami, FL 33173
Ph. 305-271-8788
Fax 305-271-9448
Randy Prange, CEO
1 - Hispanic

QMark Research & Polling
Pacific Tower
1001 Bishop St., 19th fl.
Honolulu, HI 96813
Ph. 808-524-5194
Fax 808-524-5487
Barbara Ankersmit, President
1 - Asian

QualiData Research, Inc.
170 Garfield Pl.
Brooklyn, NY 11215-2106
Ph. 718-499-4690
Fax 718-499-0576
Hy Mariampolski, Ph.D., Principal
1 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern,
Native American

Whenever you want to reach the **ASIAN-AMERICAN COMMUNITY**

Over ten years
experience.
Over 150,000
interviews completed.
The name to
remember for
Asian-American
surveys.
**Interviewing
Service
of America, Inc.**

200 CATI Interviewing Stations

U.S. and Worldwide Telephone Coverage

Focus Group Recruiting

Data Processing

On-Site Data Collection

Ethnic Sampling

Certified Translations

Call for a bid or to discuss your next project

West Coast
Michael Halberstam
Tel (818) 989-1044
Fax (818) 782-1309



East Coast
Polly Kleissas
Tel (410) 827-4855
Fax (410) 827-4856

Cantonese
Mandarin
Korean
Japanese
Vietnamese
Cambodian
Loatian
Thai
Asian-Indian/Hindi
Malay
Tagalog/Ilocano/Cebuano

Codes

- 1 Full service
- 2 Data collection/Field service
- 3 Data processing/software
- 4 Other (specified)

Next are the general ethnic groups the firm specializes in researching.

* Indicates firms that are owned by an ethnic minority.

*Recruiting Resources Unlimited

131 Beverley Rd.
Brooklyn, NY 11218
Ph. 718-435-4444
Fax 718-972-3926
Connie Livia, President
2 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

Research Resources

8800 N. 22nd Ave.
Phoenix, AZ 85021
Ph. 602-371-8800
Fax 602-906-3270
E-mail: winonap@primenet.com
John L. Muller, Exec. V.P.
1 - Hispanic

Reyes Research

253A Esplanade Dr.
Oxnard, CA 93030
Ph. 805-278-1444
Fax 805-278-1447
Arvind Datta, Manager
2 - African-American, Hispanic

*Rizzo Research International, Inc.
156 Fifth Ave., #701
New York, NY 10010
Ph. 212-260-0790
Fax 212-982-1984
Roberto Rizzo, President
2, 4 (Focus Group) - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

*Roslow Research Group, Inc.

16 Derby Rd.
Port Washington, NY 11050
Ph. 516-883-1110
Fax 516-883-4130
Peter Roslow, President
1 - Hispanic

San Diego Surveys

4616 Mission Gorge Pl.
San Diego, CA 92120
Ph. 619-265-2361
Fax 619-582-1562
Jean Van Arsdale, President
1 - Hispanic

Lynn Sarkany & Associates

1417 Raymond Ave.
Glendale, CA 91201
Ph. 818-552-2120
Fax 818-552-2707
Lynn Sarkany, President
1 - Hispanic

Lee Slurzberg Research, Inc.

379 Windsor Rd.
Englewood, NJ 07631
Ph. 201-567-2265
Fax 201-567-5661
Lee Slurzberg, President
1 - African-American, Hispanic

*Southern Spectrum Research, Inc.
1600 Canal St., Ste. 400
New Orleans, LA 70112
Ph. 504-539-9222
Fax 504-539-9228
Linda DeCuir, Office Manager
2, 3 - African-American, Asian, Hispanic

*Strategic Directions Group, Inc.

119 N. Fourth St., Ste. 311
Minneapolis, MN 55401
Ph. 612-341-4244
Fax 612-341-4127
Carol Morgan, President
1 - Hispanic

Strategy Research Corp.

100 N.W. 37th Ave.
Miami, FL 33125
Ph. 305-649-5400
Fax 305-649-6312
Jim Loretta, Sr. Vice President
1 - Hispanic

*Ray Suh & Associates, Inc.

12 Perimeter Park Dr., Ste. 101
Atlanta, GA 30301
Ph. 770-986-9267
Fax 770-986-9485
Ray Suh, Principal
1 - Asian



SuperDatos de México

61 Ensenada
Colonia Hipodromo
Mexico City, Mexico 06100
U.S. Ph. 800-800-5055
U.S. Fax 415-392-7141
Rich Anderson
1 - Hispanic

SuperDatos de México provides a wide range of quantitative and qualitative research services throughout Mexico, including central location intercept interviewing, telephone interviewing, data tabulation and analysis, focus group recruiting, moderation and analysis. New, state-of-the-art focus group facility. The finest in Mexico.

(See advertisement on p. 71)

■ Survey Methods Group

Survey Methods Group

140 Second St., Ste. 400
San Francisco, CA 94105
Ph. 415-495-6692
Fax 415-995-8185
Linda Rynazewski, V.P. Marketing

Forty CATI station telephone center specializing in multilingual, sensitive subject, high response studies for health care, social marketing, customer satisfaction. Nationwide recruitment of hard-to-reach respondents for focus groups.

(See advertisement on p. 71)

We focus on the details so you can focus *in L.A.*

Marketing Matrix is dedicated to provide you with the highest quality focus group support. Our facility has been designed with your needs in mind. Located conveniently. Fashioned for comfort. Maintaining the highest quality recruiting and client services.

With many years of experience in qualifying the types of respondents you're interested in, such as: Consumers, Teens and Children • Executives • Specialized professionals and managers • Hi-Tech experts • and Health care professionals.

Whatever amenities you desire: special foods, hotel reservations, tape transcriptions, qualified moderators, or any other needs -- we'll provide you with top-quality service.

MARKETING
MATRIX



Ask us for a bid. In addition to being professional, we're cost-competitive. Just call Lynn Moran or Marcia Selz. We'll focus on the details and help you focus *in L.A.*

2566 Overland, Suite 716

Los Angeles, CA 90064

(310) 842-8310 • FAX (310) 842-7212



Survey Sampling, Inc.
 One Post Rd.
 Fairfield, CT 06430
 Ph. 203-255-4200
 Fax 203-254-0372
 Terrence Coen, V.P. Sales & Marketing
 4 (Sampling) - African-American, Asian, Hispanic

Leading source for statistically accurate and cost efficient samples for telephone, mail and door-to-door survey research. SSI's New Software, SSI-SNAP™ lets you place sample orders using your own PC and modem! Target race/ethnicity, income, age, low-incidence groups, and businesses. Partners with researchers since 1977.

(See advertisements on pp. 20, 30, 63)

Surveys Unlimited
 Div. of Horowitz Assoc.
 1971 Palmer Ave.
 Larchmont, NY 10538
 Ph. 914-834-6564
 Fax 914-834-5998
 Alisse Waterston, Ph.D., President
 1 - African-American, Hispanic, Middle Eastern

*Target Market Research Group, Inc.
 5805 Blue Lagoon Dr., Ste. 185
 Miami, FL 33126-2019
 Ph. 800-500-1492
 Fax 305-262-0372
 Martin G. Cerda, President
 1 - Hispanic

*Technometrica, Inc.
 85 Kinderkamack Rd.
 Emerson, NJ 07630
 Ph. 201-986-1288
 Fax 201-986-0119
 Ravi Iyer, Executive President
 1 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

Technometrica, Inc. is a Northern New Jersey-based full service research firm providing turnkey services for both qualitative and quantitative research. Our emphasis on in-house completion of all tasks allows us to maintain strict standards of quality control, timely deliverables, and competitive pricing. We are experienced in designing, conducting and analyzing all forms of research, including on-line in Internet surveys, telephone surveys, mail surveys, intercepts and focus groups. Our analysis goes beyond simple measurement - we provide our clients with actionable recommendations based on expert analysis of the data.
(See advertisement on p. 7)

*V & L Research and Consulting, Inc.
 4294 Memorial Dr., Ste. D
 Decatur, GA 30032
 Ph. 404-298-0139
 Fax 404-298-0026
 Delphyne Lomax, Principal
 1 - African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

Venture Marketing Associates, Inc.
 3155 Hickory Hill Rd., Ste. 203
 Memphis, TN 38115
 Ph. 901-795-6720
 Fax 901-795-6763
 Alex Klein, President
 1 - African-American, Hispanic

*Visual Research Communications
 61 Pearl St.
 Metuchen, NJ 08840
 Ph. 908-906-6556
 Fax 908-906-6558
 1 - Hispanic

*The Winters Group, Inc.
 14 Franklin St., Ste. 920
 Rochester, NY 14604
 Ph. 716-546-7480
 Mary-Frances Winters, President
 1 - African-American, Asian, Hispanic, Native American

■ Survey Methods Group

For all your data collection and focus group recruiting needs

Ci3 CATI EQUIPPED
MULTI-CULTURAL
POPULATIONS AND
BI-LINGUAL
INTERVIEWING

FIELD & TAB

Specializing in:

- Multi-language & bi-lingual
- Healthcare
- Social research
- Business to business
- Difficult to interview populations

140 Second Street, Suite 400
 San Francisco, CA 94105
 Telephone 415.495.6692
 Fax 415.995.8185

M E X I C O

In-store and mall interviews throughout México.
 Dependable focus group recruiting.
 New focus group suite.

SuperDatos™ de México

Ensenada 61, Colonia Hipodromo, Mexico, D.F. 06100

Call Toll Free 1 800 800 5055

or Phone: 415 392 6000 Fax: 415 392 7141

Jointly owned by Hispanic Marketing Communication Research and Consumer Research Associates/Superrooms™

A unique blend of expertise, quality and reliability.

From the Publisher

continued from p. 42

• The variety of industries using mystery shopping has increased dramatically during the 1980s and '90s, leading to a proliferation of firms offering the service. Unfortunately, not all of them have the experienced personnel to provide top-level service. In addition, some unethical firms seriously damage the image of mystery shopping by selling "mystery shopping training kits" to consumers, with the implied promise that the information provided is necessary for the individual to be considered as a mystery shopper.

• Clients' need for fast turnaround is increasing. In some cases local managers are receiving in-store interview results in a day. In that way clients can micromanage their business and correct problems quickly.

• It is important for employees to be aware that the firm is conducting mystery shopping and that their performance is being monitored to improve service and satisfaction, not to spy on them for the purposes of punishment. Tying incentive programs for outstanding performance to mystery shopping efforts create a positive atmosphere. The incentives need not be monetary.

• Clients should ask about industry

experience when interviewing prospective service providers. Within the mystery shopping field companies tend to develop areas of expertise. Each client and each industry is unique — shopping banks is much different than going into fast food restaurants — so make sure to find out about the firm's areas of expertise.

• It is likely that mystery shopping firms will be asked to work for competing firms. The experts I spoke with see no problem with doing so as long as the firms involved are aware of the situation and give their approval. If it becomes necessary to competitively shop one of their clients they should notify the client of the situation.

Most mystery shopping companies will shop their clients' competition. While this may make some companies nervous, it's a necessary situation and one that actually is beneficial because it allows clients and mystery shopping firms to develop industry norms.

• Mystery shopping firms must have knowledge of legal guidelines for each state in which mystery shopping takes place and make the client aware of the ramifications, particularly if reports might be used to evaluate employee performance.

• Every client seems to have unique needs. While many questionnaires con-

tain identical questions almost every client asks for specialized information not requested by other clients in the same field or industry. The same holds true for the reporting of results.

• A key to the success of a mystery shopping program is selecting the correct shoppers. The profile of the mystery shopper should match that of the client's customer. To meet this criteria the mystery shopping company should have developed a large database of thousands of potential shoppers, enough to eliminate those who might have biases due to present or previous employment or other impediment.

• Shoppers must be properly trained and understand the objectives of the project. Proper training means that evaluations should not vary from one location to the next and will be similar regardless of the geographic area shopped. Having a large pool of mystery shoppers available ensures that they will not be recognized.

All of the folks I spoke with agreed that the future looks bright for mystery shopping. Continued growth is expected in the U.S. and rapid expansion will be occurring internationally because companies are seeking to establish global standards to provide consistency throughout the world. That way, fast food patrons can one day expect the same level of cleanliness in Moscow, Russia and Moscow, Idaho. □

Index of Advertisers

ACG Research Solutions 16 Ph. 314-726-3403 • Fax 314-726-2503	Consumer Opinion Services 35 Ph. 206-241-6050 • Fax 206-241-5213	I/H/R Research Group 17 Ph. 702-734-0757 • Fax 702-734-6319	NETWORK 34 Ph. 606-431-5431 • Fax 606-431-5838
Affordable Samples, Inc. 24 Ph. 800-784-8016 • Fax 203-637-8569	Datalogics, Inc. 33, 60 Ph. 800-441-3360 • Fax 215-794-3177	Interviewing Services of America 69 Ph. 818-989-1044 • Fax 818-782-1309	Pulse Train Technology, Ltd. 3 Ph. 407-842-4000 • Fax 407-842-7280
Aim Research, Inc. 65 Ph. 915-591-4777 • Fax 915-595-6305	Directions In Research, Inc. 31 Ph. 800-676-5883 • Fax 619-299-5888	IPC (International Point of Contact) .. 68 Ph. 212-213-3303 • Fax 212-213-3554	Quality Controlled Services 19 Ph. 800-325-3338 • Fax 314-827-3224
Apian Software, Inc. 28 Ph. 800-237-4565 • Fax 415-694-2904	Elrick & Lavidge, Inc. 47 Ph. 404-938-3233 • Fax 404-621-7666	Irwin Research Services, Inc. 42 Ph. 904-731-1811 • Fax 904-731-1225	Schlesinger Associates, Inc. 25 Ph. 908-906-1122 • Fax 908-906-8792
Audits & Surveys Worldwide 44 Ph. 800-274-3577 • Fax 212-627-2034	Erlich Transcultural Consultants 64 Ph. 818-226-1333 • Fax 818-226-1338	Barry Leeds & Associates, Inc. 49 Ph. 212-889-5941 • Fax 212-889-6066	Scientific Telephone Samples 27 Ph. 800-944-4787 • Fax 714-241-7910
Bernett Research Services, Inc. 33 Ph. 617-254-1314 • Fax 617-254-1857	Fieldwork, Inc. Back Cover Ph. 312-828-9200 • Fax 312-527-3113	Macro-AHF Marketing Research 9 Ph. 212-941-5555 • Fax 212-941-7031	Shop'n Chek, Inc. 55 Ph. 404-393-1072 • Fax 404-393-4867
The Blackstone Group 16 Ph. 312-419-0400 • Fax 312-419-8419	First Market Research Corp. 26 Ph. 800-347-7811 • Fax 617-482-4017	Maritz Marketing Research, Inc. ... 5, 32 Ph. 800-446-1690 • Fax 314-827-6014	Super Datos de Mexico 71 Ph. 800-800-5055(U.S.) • Fax 415-392-7141(U.S.)
Brand Institute, Inc. 29 Ph. 212-557-2100 • Fax 212-557-3232	Fleischman Field Research 66 Ph. 415-398-4140 • Fax 415-989-4506	Marketing Matrix, Inc. 70 Ph. 310-842-8310 • Fax 310-842-7212	Survey Methods Group 71 Ph. 415-495-6692 • Fax 415-995-8185
Burke, Inc. Inside Front Cover, 59 Ph. 513-241-5663 • Fax 513-684-7500	FocusVision Network, Inc. 23 Ph. 203-961-1715 • Fax 203-961-0193	Medical Marketing Research, Inc. 29 Ph. 919-870-6550 • Fax 919-848-2465	Survey Sampling, Inc. 20, 30, 63 Ph. 203-255-4200 • Fax 203-254-0372
The Burke Institute . Inside Back Cover Ph. 606-655-6089 • Fax 606-655-6064	GENESYS Sampling Systems 61 Ph. 215-653-7100 • Fax 215-653-7114	Mercator Corporation 21 Ph. 508-463-4093 • Fax 508-463-9375	Technometrica, Inc. 7 Ph. 201-986-1288 • Fax 201-986-0119
Certified Marketing Services, Inc. 45 Ph. 518-758-6400 • Fax 518-758-6459	Hispanic & Asian Mktg. Com. Rsch. . 15 Ph. 415-595-5028 • Fax 415-595-5407	Merchandising Specialists 50 Ph. 214-394-5059 • Fax 214-394-1312	
Commercial Service Systems 46 Ph. 800-898-9021 • Fax 818-997-1043	Hispanic Market Connections, Inc. ... 67 Ph. 415-965-3859 • Fax 415-965-3874	MPS Research, Inc. 51 Ph. 201-703-6868 • Fax 201-703-6870	

1995 QMRR Story Index

CASE HISTORIES

FEBRUARY

Mail research: "Driven to satisfy — The Auto Club of New York turns to mail survey for customer feedback"

MARCH

Advertising research: "Igniting the Sunfire — Respondent collages help agency develop ads for new Pontiac"

Advertising research: "Teeing off with new technology — Florida golf school uses neural networks to analyze advertising brochure"

APRIL

Satisfaction research: "Satisfaction by design — Maker of design software uses telephone interviews to keep in touch with customers around the world"

MAY

Satisfaction research: "First in service — First of America Bank Corp. measures quality through surveys of internal and external customers"

JUNE/JULY

Satisfaction research: "Take the R train — Research propels New York City Transit's drive to become customer oriented"

OCTOBER

Satisfaction research: "Machine-readable surveys make it easier for utility's customers to express their satisfaction"

Satisfaction research: "Don't call us, we'll call you — Long John Silver's uses in-bound surveys to get reactions from a key customer segment"

NOVEMBER

Packaging research: "Building a better brand — Qualitative technique helps Scott Paper find out if consumers cotton to new Cottonelle"

Database management: "Bridging the gap — Customer research drives sales, promotions at Minneapolis mall"

DECEMBER

Qualitative research: "The next best thing to being there? — Researchers find videoconferenced focus groups save time, money"

TECHNIQUE DISCUSSIONS

JANUARY

Ethnic research: "Market research & measurement in Mexico: key guideposts"

Ethnic research: "Three factors are critical to successful Asian market research"

Ethnic research: "Spend your money wisely: listed-surname sample suitable for most research among Hispanics"

Ethnic research: "Imagery in cross-cultural research"

FEBRUARY

Qualitative research: "Making projectives projectable"

Qualitative research: "So how tall do you want me to be? — Some thoughts on focus group recruiting"

Qualitative research: "Add new dimensions to your focus group agendas"

MARCH

Qualitative research: "Sharing inside information"

Advertising research: "Some thoughts on packaged goods advertising"

Questionnaire design: "The exploratory open-ended question: a potential bonanza that's typically a waste"

APRIL

Business-to-business research: "Does your pricing study make this common mistake?"

Business-to-business research: "Five myths about business-to-business telephone samples"

Business-to-business research: "The changing face of business-to-business qualitative research"

Satisfaction research: "In customer satisfaction measurement you don't always get what you expect"

Business-to-business research: "Designing a customer satisfaction survey for industrial products"

MAY

Telephone research: "Is predictive dialing for market researchers?"

Ethnic research: "Key incidence issues when conducting research among Hispanics"

Qualitative research: "Focus groups on the Internet: an interesting idea but not a good one"

Research trends: "Is there a SUIC in your future?"

JUNE/JULY

Health care research: "Study explores role of market research in HMOs"

Health care research: "Vendor selection criteria for a health needs assessment"

Qualitative research: "In defense of on-line focus groups"

Omnibus research: "Supplementing omnibus data paints clearer picture of Polish market"

OCTOBER

Satisfaction research: "Improving reception — Cable companies must listen to customers if they hope to survive in a rapidly changing market"

Satisfaction research: "Let your fingers do the talking — In-bound telephone surveys invite respondents to express their satisfaction digitally"

Satisfaction research: "Raising customer satisfaction through expert system analysis"

Research trends: "Reengineering the marketing research function — The information management department in the year 2000"

NOVEMBER

The business of research: "Message to research firms: Your first impression might be your last: How a research company responds to an initial query may tell a lot about the quality of work it does"

New product research: "Of black holes and killer budgets — Some thoughts on developing new products"

The business of research: "A research adventure in the Caribbean Islands — Is this any way to make a living?"

DECEMBER

Qualitative research: "Toto, I don't think we're in Kansas anymore — Issues in international focus groups, with a special view from Japan"

Qualitative research: "Recruiting problems — How much responsibility should moderators shoulder"

Qualitative research: "Writing effective screeners"

Qualitative research: "What respondents should expect: An open letter to qualitative research participants"

Qualitative research: "Making it work for you behind the one-way mirror"

Qualitative research: "Observations on researching seniors"

Qualitative research: "A focus on food serves as food for thought"

Qualitative research: "There's a bully in my group!"

Qualitative research: "Qualitative came of age in '95"

Qualitative research: "The visual language of focus groups and one-on-one interviewing"

Qualitative research: "Metaphorically speaking"

DATA USE

JANUARY

"Benefit impact analysis"

MARCH

"Comments on Mullet's regression article"

APRIL

"The fine art of data reduction"

JUNE/JULY

"The significance of significance"

OCTOBER

"Regression analysis is a key to actionable results in CSM"

NOVEMBER

"Using classification tree analysis: a review of the method and a new software package for CHAID/CART"

DECEMBER

"A comparison of missing value options in regression analysis"

TRADE TALK

JANUARY

From the Publisher: "Booking a facility? It pays to shop around"

FEBRUARY

"Confessions of a mutual fund junkie" (report on survey of investors)

MARCH

"A grievance from transcription drudgery?" (review of FocusReports transcription software)

APRIL

From the Publisher: "Mystery shopping takes a giant leap forward"

MAY

"They wrote the book on the Hispanic market" (review of "Hispanic Market Handbook")

JUNE/JULY

"Panel builds bond with remodelers" (report on Better Homes and Gardens' Home Enthusiast Panel)

OCTOBER

"What do clients want from a research firm?" (report on survey of marketers regarding research firm attributes)

NOVEMBER

"Improving the odds with STMs" (review of "Simulated Test Marketing")

EXCELLENCE

Is Part Of What We're Instituting.

We cordially invite you to experience our commitment to Excellence, while learning marketing research methods and applications from the most experienced marketing research training organization in the world



Participate in a **Burke Institute** seminar and you will experience our unconditional commitment to excellence. From the intensive, on-target seminar content to the workbooks which rival the best reference sources. From our dedicated staff who will counsel you concerning the best training programs (ours or others) to our outstanding seminar leaders who will educate you in the best practices utilized by

marketing researchers worldwide. Through more than

2,000 seminars on 25 topics with more than 35,000 participants in 26 countries, we have demonstrated our single-minded dedication to excellence for more than 20 years. The exceptionally high rate of repeat participation in our seminars by past attendees is testament to our commitment to excellence.

But excellence is not the only benefit you get when you attend our seminars. Here are a few more:

OBJECTIVITY. You receive a full and impartial perspective on the best research methods used by state-of-the-art practitioners and research suppliers worldwide. Not just the proprietary techniques and viewpoints of a particular supplier.

INTEGRITY. Our mission is education. Participants from our seminars are never contacted for anything other than follow-up related to their continuing education. Guaranteed unconditionally.

EXPERTISE. You learn from the experts who "wrote the book" on marketing research training and have educated more practitioners than anyone else in the world.

BREADTH. You get to select from a wide range of programs designed to meet your continuing educational needs. Our programmed sequence of seminars eliminates the duplication and conflicting content which often results from attending disjointed seminars from different sources.

RECOGNITION. You get tangible professional recognition for attendance through our highly respected certificates of achievement.

REALISM. Our seminars combine academic rigor with real-life expertise gained from having done tens of thousands of research studies. The content is usable immediately in day-to-day work.

These are just some of the many reasons for the superlative evaluations we receive from our participants:

Fantastic - the best seminar on any subject I've been to. Right on target - will be a help immediately. Speaker superb. A born teacher.

Marketing Research Analyst, **Ford Motor Co.**

Excellent! Best professional seminar I've been to. Content was practically oriented. Speaker excellent! Presented information in an extremely "user friendly" manner. Energy level was phenomenal.

Manager, Marketing Research, **Bausch & Lomb**

This seminar has been more useful than any other coursework I've completed. This was worth more than the \$ my company spent to send me. Very comprehensive — everything I needed.

Assistant Manager, Marketing Research, **Riverside Methodist Hospital**

The Burke Institute

Partial Schedule of Seminars Through December 1996

101. Practical Marketing Research San Francisco Jan. 8-10 Chicago Jan. 29-31 Cincinnati Feb. 19-21 Baltimore Mar. 18-20 New York Apr. 22-24 New Orleans May 13-15 Boston June 3-5 Cincinnati June 24-26 Chicago July 15-17 Cincinnati Aug. 5-7 New York Sept. 9-11 Chicago Oct. 7-9 San Diego Oct. 28-30 Atlanta Dec. 2-4	401. Managing Marketing Research Cincinnati Mar. 14-15 Boston June 6-7 Cincinnati Aug. 29-30 San Diego Oct. 31-Nov. 1
102. Introduction to Marketing Research Cincinnati May 7-8	501. Applications of Marketing Research Cincinnati Feb. 22-23 New York Apr. 25-26 Cincinnati June 27-28 Cincinnati Aug. 8-9 Chicago Oct. 10-11 Atlanta Dec. 5-6
103. Marketing Research for Decision Makers Baltimore June 25-26	502. Product Research Cincinnati Jan. 11-12 New York Apr. 11-12 Chicago July 18-19 Cincinnati Oct. 15-16
104. Questionnaire Construction Workshop San Antonio Jan. 15-17 Cincinnati Feb. 26-28 New York Apr. 15-17 Chicago June 10-12 Cincinnati Aug. 12-14 Cincinnati Sept. 23-25 Toronto Nov. 12-14 San Francisco Dec. 16-18	504. Advertising Research Baltimore Feb. 15-16 Cincinnati May 23-24 New York Aug. 1-2 Cincinnati Oct. 24-25
105. Questionnaire Design San Antonio Jan. 18-19 Cincinnati Feb. 29-Mar. 1 New York April 18-19 Chicago June 13-14 Cincinnati Aug. 15-16 Boston Sept. 26-27 San Francisco Dec. 19-20	505. Market Segmentation Research Baltimore Feb. 13-14 Cincinnati May 21-22 New York July 30-31 Cincinnati Oct. 22-23
201. Focus Groups Chicago Feb. 1-2 Boston Oct. 1-2	506. Customer Satisfaction Research San Francisco Jan. 11-12 Cincinnati May 9-10 New York Sept. 5-6 Cincinnati Nov. 25-26
202. Focus Group Moderator Training Cincinnati Jan. 30-Feb. 2 Cincinnati Mar. 12-15 Cincinnati Apr. 9-12 Cincinnati May 21-24 Cincinnati July 9-12 Cincinnati Aug. 20-23 Cincinnati Sept. 17-20 Cincinnati Oct. 15-18 Cincinnati Nov. 19-22	509. Using Geodemographics for Marketing Decision Making New Orleans June 6-7
203. Focus Group Applications Cincinnati Apr. 15-17 Cincinnati Oct. 21-23	601. Translating Data into Actionable Information: An Introduction New York Jan. 25-26 Baltimore Mar. 21-22 Toronto May 2-3 New York July 25-26 Chicago Sept. 12-13 Cincinnati Nov. 7-8
204. Qualitative Research Reports Cincinnati Apr. 18-19 Cincinnati Oct. 24-25	602. Tools and Techniques of Data Analysis New York Jan. 30-Feb. 2 Cincinnati Mar. 5-8 Toronto May 7-10 Detroit June 25-28 Cincinnati Aug. 20-23 Baltimore Oct. 1-4 Cincinnati Nov. 12-15 San Francisco Dec. 10-13
301. Communicating Marketing Research New York Jan. 22-24 Cincinnati Mar. 11-13 Toronto Apr. 29-May 1 Detroit June 17-19 New York July 22-24 Cincinnati Aug. 26-28 Chicago Oct. 2-4 Cincinnati Nov. 4-6	603. Practical Multivariate Analysis New York Feb. 6-9 Cincinnati Apr. 1-4 Chicago May 14-17 San Francisco July 23-26 New York Oct. 8-11 Cincinnati Nov. 19-22
	701. International Marketing Research New York May 29-30 Cincinnati Sept. 17-18
	702. Business to Business Marketing Research New York July 1-3

CERTIFICATE OF ACHIEVEMENT IN MARKETING RESEARCH METHODOLOGY & APPLICATIONS
Cincinnati Feb. 19-Mar. 15 Cincinnati Aug. 5-30

CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN QUALITATIVE RESEARCH
Cincinnati Apr. 9-19 Cincinnati Oct. 15-25

CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN QUANTITATIVE ANALYSIS
New York Jan. 22-Feb. 9 Cincinnati Nov. 4-22
Toronto/Chicago Apr. 29-May-17

Please call for additional information on these and other Burke Institute seminars.
All the above Burke Institute Seminars are available for in-house presentation.

The Burke Institute

Cincinnati Corporate Headquarters
50 E. RiverCenter Boulevard
Covington, Kentucky 41011

© 1996, The Burke Institute

Please contact:

Ms. Lisa Raffignone, Marketing Manager,

or

Dr. Sid Venkatesh, President

Voice: 800-543-8635 (ext. 6135)

606-655-6135

Fax: 606-655-6064

E-mail: via Internet at BurkeInstitute@BASES.com



"Well, you said you wanted cross-country focus groups."

It's one thing to set up one focus group in one city at one time. But to get all the groups you want, in all the cities you want with the exact respondents and amenities you want, it takes the new *fieldwork* Network.

fieldwork offers world-class service and amenities from 12 locations . . . in 7 key metro areas. Well-screened respondents from the best database in the business. Plus, we can now arrange your multi-study project with any focus facility in the country.

Whether your next project is a cross-country or cross-town effort, all it takes is one phone call to get the results you deserve. Call the new *fieldwork* Network today.

ATLANTA - 770-988-0330

DENVER - 303-825-7788

BOSTON - Metro West - 617-899-3660

EAST - Fort Lee - 201-585-8200

New BOSTON - Downtown - 617-899-3660

EAST - Westchester - 914-347-2145

Remodeled CHICAGO - North - 312-282-2911

New LOS ANGELES - 714-252-8180

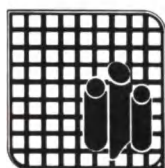
CHICAGO - O'Hare - 312-714-8700

PHOENIX - Scottsdale - 602-438-2800

New CHICAGO - Schaumburg - 708-413-9040

PHOENIX - South Mountain - 602-438-2800

Multi-location studies - 1-800-TO-FIELD



It takes *fieldwork*!